

EXIJA HOY EL SUPLEMENTO EN COLORES FORMATO "LOS TIEMPOS"

LA NACION

AÑO XXXVIII - DOMINGO 17 DE OCTUBRE DE 1954 - SANTIAGO DE CHILE - PRECIO \$ 10 - N.º 13.465

Table with 2 columns: SUPLEMENTO DO-MINICAL, REDACCION, SOCIAL, CABLES, PROVINCIAS and DEPORTES, GENERALES, ORIENTALES, CLASIFICADOS, TURF, TEATROS, MAGAZINE.

Todos los recursos disponibles serán orientados al aumento de la producción

Síntesis del reajuste económico hizo ayer el Ministro Prat

El Ministro de Hacienda, don Jorge Prat Echaurren, llamó a un despacho a los periodistas que cubren las informaciones de su Cartera...

Contribuirá al logro de estos objetivos, la aplicación de incentivos tributarios y de castigo. AUMENTO DE LA PRODUCCION.— Agregó el Ministro que, como al país le interesa...

moderación del reajuste, reemplazándolo por fuertes aumentos de los salarios familiares. Se pretende fundar las rentas de los asalariados en la familia y no en los individuos.

POLITICA CREDITICIA.— Luego de reconocer que los Bancos Comerciales, en su mayoría, se han ajustado a las normas fijadas por el Gobierno sobre expansión de los volúmenes de crédito...

Graves peligros se ciernen sobre el mercado mundial del cobre, declaró el Ministro Uribe



La gestión chilena sobre precios aún no tiene una respuesta oficial de USA

He llegado a la triste conclusión de que en el mercado internacional del cobre no opera la ley de la oferta y la demanda con absoluta libertad, dijo el Ministro de Minería, don Armando Uribe...

Concursan para "Miss Mundo"



LONDRES.— Visitando los lugares pintorescos de Londres, antes de la iniciación del concurso de Miss Mundo, que se realizará mañana lunes...

...E. CON LOS SUBOFICIALES DE LA FUERZA AEREA.— Antayer fue celebrado el "Día del Suboficial Mayor" de la Fuerza Aérea de Chile...

oportunidad S. E. alternó amablemente con los suboficiales. El ofrecimiento del acto estuvo a cargo del suboficial mayor más antiguo, señor Eliseo Ortiz Cáceres...

EXPLICAN LA DIFERENCIA DE PRECIOS.— También informó el Ministro que se había entrevistado con los señores de la Braden, filial de la Kennecott Copper Corporation...

EL MARTES REGRESA EL MINISTRO SILVA. En la Cancillería se informó ayer que el Ministro de Economía, señor Jorge Silva Guerra...

LA CANCELLERIA SOLICITO ANTECEDENTES DE RECALADA DE BUQUE EN SAN QUINTIN

La Cancillería solicitó ayer al Ministerio de Defensa Nacional los antecedentes que obran en su poder sobre la recalada del buque-escuela argentino "Bahía Thetis"...

HOY SE INICIAN LOS FESTIVALES CORALES EN TEATRO MUNICIPAL

...El programa consulta la presencia de la Asociación de Educación Musical y auspiciados por el Ministerio de Educación...

Harán uso de la palabra la presidenta de la Asociación Musical, señora Brunilda Cartes, y el Director General de Educación...



Señora Brunilda Cartes, presidenta de la Asociación Musical, que auspicia los Festivales Corales.

UNICA OPORTUNIDAD PARA HOMBRES TRABAJADORES

NECESITA HOMBRES. Prestigiosa organización industrial. Necesita hombres de 25 a 35 años, para entrenarlos en una profesión especializada de venta...

DISTRIBUIDORA C. I. C. ALAMEDA 259

Triunfo de Chile. Sao Paulo, 16. (UP).— Chile venció a Brasil por tres a uno en el último partido del Campeonato Sudamericano de Hockey sobre patines...

Muebles STEEL. SEÑORA! Antes de comprar su Juego de Jardín, consulte nuestros precios y ahorrará dinero...

FABRICA MARIA AUXILIADORA 877. SALA EXPOSICION TENDERINI 119 - FONDO 50936

EL MARTES REGRESA EL MINISTRO SILVA

En la Cancillería se informó ayer que el Ministro de Economía, señor Jorge Silva Guerra, iniciará hoy su viaje de regreso a Chile...

DE TODAS PARTES ...

Advertisement for Sintonia radios. Includes images of different radio models and text: 'HASTA SU HOGAR... CON UN RADIO DE SINTONIA'. Models include 526-X, V-9-3, and 5-Q-25.

CONSULTORIO SOBRE LA LEY DE ARRIENDOS

Abrevemos hoy otras consultas sobre la ley 11.622, para ilustrar a nuestros lectores, en la forma que permite defender los derechos que esta ley concede a los arrendatarios.

DON GUILLERMO HONORATO.— Arriendo una casa por \$ 8.000 mensuales, siendo el avalúo sólo de \$ 327.000. El propietario manifiesta que la ley actual (11.622) lo autoriza para cobrar los cánones que efectivamente cobraba al 1.º de septiembre de 1954. Como la campaña que está haciendo LA NACION en defensa de los arrendatarios no ha abordado esta situación, que es la del 80 por ciento de los que vivimos arrendando, le ruego una aclaración sobre este punto.

RESPUESTA.— Desde luego, la renta máxima legal es sólo de \$ 2.908 mensuales, y usted puede pedir la regulación judicial de la renta y la devolución, con intereses, del exceso de renta cobrado por el arrendador desde el mes de octubre de este año, más la multa que se establece en el artículo 2.º, inciso tercero, para lo cual tiene plazo legal hasta el 31 de septiembre de 1956.

En cuanto a su consulta sobre las rentas permitidas por esta ley, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo segundo transitorio, la situación es la siguiente: "Durante los años 1955 y 1956, las rentas de arrendamiento y subarrendamiento en la parte de los inmuebles destinados a la habitación, NO PODRAN EXCEDER DE LAS RENTAS QUE SE COBRABAN LEGALMENTE EN LA ÚLTIMA CAMPAÑA FISCAL EN LA FECHA, aunque ellos no estuvieran aún vigentes para el pago de las contribuciones, más un 10 por ciento durante el año 1955 y un 20 por ciento en el año 1956".

Aparecen en esta disposición dos situaciones: una se refiere a las rentas COBRADAS al 1.º de septiembre, de acuerdo con las regulaciones hechas por los Tribunales de Justicia, ajustadas en todo caso al máximo legítimo del 11 por ciento, y a aquellos casos en que sin haberse hecho las regulaciones, por miedo a la reacción de los propietarios o simplemente por comodidad de los arrendatarios, en los cuales debe ajustarse al 11 por ciento, a partir del 1.º de septiembre de este año.

En el primer caso, se refiere a los propietarios que ya cumplieron con las leyes vigentes, y la segunda, a los que se resistieron a cumplirlas, y que ahora tendrán que someterse, so pena de incurrir en las sanciones del artículo 9.º, inciso tercero, ya citado. Es errónea la interpretación que se ha dado a esta disposición, al pretender que amparará los abusos cometidos con los arrendatarios con anterioridad a la fecha indicada, premiando a los que no cumplieron y rigiendo a los que, voluntaria o forzosamente, recibían sólo las rentas máximas legales.

DON MAXIMILIANO OSORIO, DON CARLOS NARANJO Y DON VICENTE VALENZUELA, reclaman contra sus arrendadores, Virgilio Figueroa, Elvira Galarré y Hernán Rojas S. M., porque les cobran rentas superiores a los máximos legales, o les han pedido la casa, o les han subido el precio del arriendo, en los últimos meses de este año. Reiteramos las respuestas dadas en días anteriores: deberán demandar a sus arrendadores ante los Tribunales de Justicia, pidiendo regulación de rentas máximas.

Para obtener esta regulación pueden recurrir al Servicio de Asistencia Judicial del Colegio de Abogados, en Catedral 1358, de 9 a 11 horas. No existe otro medio para poner fin a las situaciones planteadas, porque el artículo 13 de la ley dispone que "serán de la exclusiva competencia de los Tribunales de Justicia la resolución de las cuestiones contenidas que se promuevan entre arrendadores y arrendatarios o entre subarrendadores y subarrendatarios, y la aplicación de las multas y sanciones que establece esta ley".

EL VICEPRESIDENTE DE LA INDIA LLEGA MAÑANA A ESTA CAPITAL

Mañana, a las 16.15 horas llegará a esta capital, el Vicepresidente de la India, Excmo. señor Sarvapalli Radhakrishnan, quien hará una visita oficial de tres días al país.

En el aeropuerto será recibido por el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Roberto Aldunate, por el Jefe de Protocolo, señor Alvaro Droguett, y por el Encargado de Negocios de la India, en Santiago, señor G. J. Malik.

Posteriormente, a las 18 horas, el señor Radhakrishnan hará una visita protocolar al Ministro Aldunate, quien lo recibirá en el Salón Rojo de la Cancillería. Luego, en compañía del Canciller, saludará al Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, al que le concederá una audiencia especial en uno de los salones del Palacio de la Moneda.

A las 19 horas, el Jefe del Estado ofrecerá una recepción en honor del distinguido visitante, a la que asistirán los Ministros de Estado, miembros del Cuerpo Diplomático, altos jefes de las Fuerzas Armadas y otras personalidades.

Finalmente, el programa de mañana termina con un programa que el Ministro Aldunate ofrece en honor del Vicepresidente de la India en el Palacio Cousiño.

LA BRIGADA "P.DTE. RIOS", CELEBRA HOY SU 4.º ANIVERSARIO

La Brigada de Boy Scouts "Presidente Ríos" celebra hoy su 4.º aniversario. Para tal ocasión se ha elaborado un sencillo programa, que consiste en izamiento del pabellón patrio, investigación de patrullas de lobatos, una conferencia y evoluciones, scoutivas, y desfile, ceremonia que se efectuará en el patio El Pino, de la Población Presidente Ríos. El directorio ha invitado a autoridades parlamentarias, edilicias, jefes de la Asociación Provincial de Boy Scouts y a las Brigadas Baden Powell de la Población Argentina y una delegación de Girls-Guides de la Brigada Uruguaya. Los actos comenzarán a las 10 horas.

CONCURSO PARA LOS MEJORES JARDINES

Con ocasión de la próxima Exposición Nacional de Flores a efectuarse los días 22 y 24 del presente en la Escuela de Bellas Artes, el Club de Jardines de Chile, ha abierto concurso para los mejores jardines particulares, con frente a las calles e interiores, como también, jardines de grupos residenciales en común. Igualmente, se premiarán las mejores áreas verdes, frente a domicilios particulares.

Las Municipalidades de las respectivas comunas en la capital y alrededores, han ofrecido premios y facilidades para este interesante certamen. Las inscripciones pueden hacerse en Tenderini 187, piso 4.º, teléfono 31151.

RADIOS

Desde un receptor de veidor a una moderna radio-electrola, le ofrecemos con garantía de funcionamiento, gran variedad de marcas. Visítanos y adquiere el suyo con un cómodo crédito.

CASA NINOVE

ECONOMIA Y CALIDAD
HUERFANOS 740, (FRONTE AL REX), FONOS 32963.

Con Gran Rodeo y Concurso Hípico prosigue hoy programa de la 84.ª Exposición Ganadera

Las condiciones climáticas adversas del día de ayer restaron brillo al desarrollo de los diversos actos de la 84.ª Exposición Ganadera, que consultó la iniciación del Concurso Hípico y del Rodeo a la Chilena.

El programa se llevará a cabo hoy, a fin de ofrecer al público tan tradicionales espectáculos.

REMATES DE ANIMALES

Con la venta en pública subasta de espec's ovinos y porcinos, se puso término ayer a los remates organizados por la 84.ª Exposición Ganadera, que desde el sábado 9 del mes en curso permanece abierta en la Quinta Normal.

Espléndidos precios alcanzaron ayer los ovinos y porcinos

El viernes último se efectuaron los remates de caballos, ofreciéndose a los compradores excelentes animales, que alcanzaron subidos precios.

Entre los precios más altos registrados en la jornada de ayer, podemos anotar los siguientes: Percherones: don Alfredo Correa, un potrero en 75 mil pesos, a don Jorge Petrinovic; Don Alfredo Donoso a los señores Co-

MARTHA LENCY PARTE EN UNA JIRA ARTISTICA A PROVINCIAS SURFNAS

Hoy parte en jira artística al sur del país, en visita por el Departamento de Cultura y Publicaciones del Ministerio de Educación, la distinguida recitadora colombiana Martha Lency, que ha sido comisionada para que divulgue la poesía hispanoamericana en las provincias de Chile.

Martha Lency está en nuestro territorio desde hace más de cuatro años. Vino de Colombia para dar a conocer a los escritores de ese país y se quedó realizando junto a nosotros, conquistada por nuestra gente y nuestro clima cultural.

Desde entonces ha dado cerca de 20 recitales en diferentes organizaciones culturales. Tiene un gran prestigio, pues una a su belleza, condiciones artísticas que la hacen excepcional en el difícil arte de la recitación. Instituciones de tanto prestigio y el Sindicato de Escritores de Chile, han auspiciado sus recitales.

Ahora el Departamento de Cultura y Publicaciones le ha encomendado esta misión artística. Visitará San Fernando, Curicó, Talca, Chillán, Concepción, Osorno, Valdivia, Puerto Montt, y Zouaupa, recitando en Liceos y entidades culturales, interpretando poemas de los más destacados poetas de Hispanoamérica.

REALIZARAN CAMPAÑA PARA AUMENTAR EL CONSUMO DE PESCADO

El Ministerio de Agricultura envió un oficio a la CORFO, en el cual da a conocer el plan de fomento a la pesca, formulado por la Dirección de Pesca y Caza, que se desarrollará con aportes del Consejo de Fomento e Inversiones Agrícolas, y el que consulta una campaña destinada a aumentar el consumo de pescado.

Para su financiamiento se ha consultado la suma de \$ 1.500.000, más los aportes que deberá hacer la CORFO y el Ministerio de Economía, los que se destinarán a la adquisición de los implementos necesarios para desarrollar la campaña.

Los fondos serán administrados por una comisión ad-hoc, que será designada en su oportunidad.

EXPOSICION CANINA SE INAUGURO AYER

En la mañana de ayer fue inaugurada en el Estadio de la Escuela de Carabineros la V Exposición Canina, organizada por el Kennel Club de Santiago.

Los actos de la tarde fueron suspendidos a consecuencia del mal tiempo que reinó en la capital.

El juzgamiento de los ejemplares está a cargo del juez señor Mc Donald Daly, quien ha venido de Inglaterra con ese objeto.

En la tarde del día de ayer continuará la selección de los ejemplares presentados, y en la tarde se efectuará la repartición de premios a los mejores ejemplares de cada raza.

ESTUDIANTES DE MEDICINA TIENEN NUEVA DIRECTIVA

Los estudiantes de la Escuela de Medicina de la Universidad de Chile eligieron en el día de ayer su nueva directiva.

Se presentaron a la lucha dos listas: la primera, del Frente Democrático-Cristiano, y la segunda, formada por la alianza de comunistas, radicales y socialistas. Triunfó la primera, con 315 votos sobre 273 que alcanzó la segunda.

El directorio quedó, en consecuencia, integrado como sigue: Presidente, Hans Dellien (demócrata-cristiano); vicepresidente, Oscar Soto (comunista); secretario general, Hernán Guerra (demócrata-cristiano); delegados a la Facultad, Germán Massas (demócrata-cristiano) y Guillermo Niedman (F. A. U.); delegados a Bienestar, Pedro García (demócrata-cristiano), Evaristo Cancino (demócrata-cristiano) y Rogelio de la Puente (F. A. U.).

CASA DE LA CULTURA DE NUÑO INAGURARA NOVEDOSA EXPOSICION

La Casa de la Cultura de Nuño, que dirige el poeta Angel Cruchaga S. M., ha seguido desarrollando una vasta e interesante labor de difusión cultural, realizando los últimos meses, en su local, conferencias y exposiciones.

El próximo martes a las 18.30 horas, se efectuará la exposición de pinturas y dibujos de niños de América. Habrá una charla relativa a dicha exposición que pronunciará el distinguido escritor argentino Javier Villafraña.

La exposición permanecerá abierta hasta el 29 del presente, de 10 a 12 y de 17 a 20 horas. La Casa de la Cultura de Nuño está ubicada en Avenida Irazuaval 4055.

ELENCO URUGUAYO DE COMEDIAS VENDRA AL TEATRO MUNICIPAL

Se encuentra en Santiago, don Domingo Gallicchio, jefe de secretaría de la Comisión de Teatros Municipales de Montevideo.

El señor Gallicchio, que ha visitado nuestro país en diversas oportunidades en negociaciones teatrales, viene con el propósito de finalizar los detalles para la presentación en el Teatro Municipal, del elenco de la "Comedia Nacional" del Teatro Solís de Montevideo.

En su departamento del Hotel Savoy y en compañía del Vicecónsul del Uruguay, señor Plinio Colapredomo, habló ayer, a LA NACION el conocido hombre de teatro, expresando su satisfacción de encontrarse nuevamente en Chile y su reconocimiento por la cordialidad con que lo han acogido las autoridades del Municipal de Santiago.

La venta del cuadro oficial de Comedias del Uruguay ha quedado en estos momentos acordada para la primera semana de marzo. Se trata del elenco titular del Teatro Solís, nuestro principal coliseo.

LA "COMEDIA NACIONAL DE MONTEVIDEO".— La "Comedia Nacional", nos dijo, inició sus actividades en el Teatro Solís, la noche del 2 de octubre de 1947. Fue creado por la Intendencia Municipal de Montevideo y está regido por una Comisión que la preside el escritor, señor Justino Zavala Muniz, actual Ministro de Educación Pública de la República del Uruguay. Este elenco, subvencionado por la Municipalidad, se formó sobre la base de los comediantes profesionales más calificados de nuestro medio, al cual se han incorporado los nuevos valores de la Escuela de Arte Dramático que forma parte de la "Comedia Nacional", y que dirige el eminente actor Xirgu.

Las autoridades han dado a este teatro una organización similar a la de la Comedia Francesa.

La Escuela de Arte Dramático, tiene un equipo de 16 profesores para las diversas fases del estudio del arte teatral, desde el cultivo del arte escénico. La labor constante de la Escuela ha producido frutos halagadores y sin falta modestia, nos sentimos orgullosos de poseer un teatro que responde a las mayores exigencias del género. Junto a Margarita Xirgu

y en calidad de director del elenco, está el actor Orestes Cavaglia.

ELENCO ARTISTICO.— La pléyade de la "Comedia Nacional" la forman diez actrices y 11 actores. El repertorio que se formulará en la temporada que realizaremos en Santiago será cuidadosamente seleccionado. Entre las obras elegidas pueden citarse "El soldado de Cho-

colate", de Bernard Shaw, puesta en escena por Orestes Cavaglia; "Bodas de sangre", de F. García Lorca; "La Celestina", de Fernando Rojas, y "El abanico", de Goldoni, puesta en escena por Margarita Xirgu.

En cada ciudad, los cadetes harán visitas a los establecimientos industriales y comerciales.

Se cubrirán las etapas Santiago-Valleparaiso-Antofagasta el día martes; Arica-Iquique-Antofagasta-La Serena, el miércoles; y, finalmente, La Serena-El Bosque, el jueves.

El nuestro deseo dar a conocer al culto público de Santiago, nuestro elenco oficial de teatro, terminando, sin otro propósito que el de celebrar una alianza espiritual con un pueblo como el de Chile al que nos sentimos unidos por lazos de sincera amistad.

VISITANTE URUGUAYO.

—Don Domingo Gallicchio, integrante de la "Comisión de Teatros Municipales" de Montevideo, se encuentra en Santiago gestionando la visita al Municipal de la "Comedia Nacional" de Montevideo.

En su departamento del Hotel Savoy y en compañía del Vicecónsul del Uruguay, señor Plinio Colapredomo, habló ayer, a LA NACION el conocido hombre de teatro, expresando su satisfacción de encontrarse nuevamente en Chile y su reconocimiento por la cordialidad con que lo han acogido las autoridades del Municipal de Santiago.

La venta del cuadro oficial de Comedias del Uruguay ha quedado en estos momentos acordada para la primera semana de marzo. Se trata del elenco titular del Teatro Solís, nuestro principal coliseo.

LA "COMEDIA NACIONAL DE MONTEVIDEO".— La "Comedia Nacional", nos dijo, inició sus actividades en el Teatro Solís, la noche del 2 de octubre de 1947. Fue creado por la Intendencia Municipal de Montevideo y está regido por una Comisión que la preside el escritor, señor Justino Zavala Muniz, actual Ministro de Educación Pública de la República del Uruguay. Este elenco, subvencionado por la Municipalidad, se formó sobre la base de los comediantes profesionales más calificados de nuestro medio, al cual se han incorporado los nuevos valores de la Escuela de Arte Dramático que forma parte de la "Comedia Nacional", y que dirige el eminente actor Xirgu.

Las autoridades han dado a este teatro una organización similar a la de la Comedia Francesa.

La Escuela de Arte Dramático, tiene un equipo de 16 profesores para las diversas fases del estudio del arte teatral, desde el cultivo del arte escénico. La labor constante de la Escuela ha producido frutos halagadores y sin falta modestia, nos sentimos orgullosos de poseer un teatro que responde a las mayores exigencias del género. Junto a Margarita Xirgu

y en calidad de director del elenco, está el actor Orestes Cavaglia.

ELENCO ARTISTICO.— La pléyade de la "Comedia Nacional" la forman diez actrices y 11 actores. El repertorio que se formulará en la temporada que realizaremos en Santiago será cuidadosamente seleccionado. Entre las obras elegidas pueden citarse "El soldado de Cho-

colate", de Bernard Shaw, puesta en escena por Orestes Cavaglia; "Bodas de sangre", de F. García Lorca; "La Celestina", de Fernando Rojas, y "El abanico", de Goldoni, puesta en escena por Margarita Xirgu.

En cada ciudad, los cadetes harán visitas a los establecimientos industriales y comerciales.

Se cubrirán las etapas Santiago-Valleparaiso-Antofagasta el día martes; Arica-Iquique-Antofagasta-La Serena, el miércoles; y, finalmente, La Serena-El Bosque, el jueves.

El nuestro deseo dar a conocer al culto público de Santiago, nuestro elenco oficial de teatro, terminando, sin otro propósito que el de celebrar una alianza espiritual con un pueblo como el de Chile al que nos sentimos unidos por lazos de sincera amistad.

En su departamento del Hotel Savoy y en compañía del Vicecónsul del Uruguay, señor Plinio Colapredomo, habló ayer, a LA NACION el conocido hombre de teatro, expresando su satisfacción de encontrarse nuevamente en Chile y su reconocimiento por la cordialidad con que lo han acogido las autoridades del Municipal de Santiago.

La venta del cuadro oficial de Comedias del Uruguay ha quedado en estos momentos acordada para la primera semana de marzo. Se trata del elenco titular del Teatro Solís, nuestro principal coliseo.

LA "COMEDIA NACIONAL DE MONTEVIDEO".— La "Comedia Nacional", nos dijo, inició sus actividades en el Teatro Solís, la noche del 2 de octubre de 1947. Fue creado por la Intendencia Municipal de Montevideo y está regido por una Comisión que la preside el escritor, señor Justino Zavala Muniz, actual Ministro de Educación Pública de la República del Uruguay. Este elenco, subvencionado por la Municipalidad, se formó sobre la base de los comediantes profesionales más calificados de nuestro medio, al cual se han incorporado los nuevos valores de la Escuela de Arte Dramático que forma parte de la "Comedia Nacional", y que dirige el eminente actor Xirgu.

Las autoridades han dado a este teatro una organización similar a la de la Comedia Francesa.

La Escuela de Arte Dramático, tiene un equipo de 16 profesores para las diversas fases del estudio del arte teatral, desde el cultivo del arte escénico. La labor constante de la Escuela ha producido frutos halagadores y sin falta modestia, nos sentimos orgullosos de poseer un teatro que responde a las mayores exigencias del género. Junto a Margarita Xirgu

CONCEPCION TIENE NUEVO INTENDENTE

El Gobierno aceptó ayer la renuncia que presentó a su cargo el Intendente de Concepción, señor Salvador A. Mejía Delzo. En su reemplazo fue designado el general (R) don Alberto Carrasco García, quien asumirá sus nuevas funciones en el curso de la semana.

Por otra parte, se designó Gobernador de Tierra del Fuego al señor Mario Valdivieso Delaunay, en reemplazo de don Angel Custodio Vega, cuya renuncia fue aceptada el viernes.

CADETES DE LA ESCUELA DE AVIACION HARAN UN RAID A LA ZONA NORTE

Al mando del capitán de bandada don Augusto Wiegand Hoffmann, y supervigilados por el jefe de instrucción comandante de escuadrilla don Jorge Rojas Rodríguez, despegará mañana a las 8 horas, desde la base aérea de El Bosque, el tercer curso de cadetes de la Escuela de Aviación "Capitán Avales".

Este viaje de instrucción corresponde al término del curso de vuelo básico.

Se cubrirán las etapas Santiago-Valleparaiso-Antofagasta el día martes; Arica-Iquique-Antofagasta-La Serena, el miércoles; y, finalmente, La Serena-El Bosque, el jueves.

En cada ciudad, los cadetes harán visitas a los establecimientos industriales y comerciales.

Se cubrirán las etapas Santiago-Valleparaiso-Antofagasta el día martes; Arica-Iquique-Antofagasta-La Serena, el miércoles; y, finalmente, La Serena-El Bosque, el jueves.

El nuestro deseo dar a conocer al culto público de Santiago, nuestro elenco oficial de teatro, terminando, sin otro propósito que el de celebrar una alianza espiritual con un pueblo como el de Chile al que nos sentimos unidos por lazos de sincera amistad.

En su departamento del Hotel Savoy y en compañía del Vicecónsul del Uruguay, señor Plinio Colapredomo, habló ayer, a LA NACION el conocido hombre de teatro, expresando su satisfacción de encontrarse nuevamente en Chile y su reconocimiento por la cordialidad con que lo han acogido las autoridades del Municipal de Santiago.

La venta del cuadro oficial de Comedias del Uruguay ha quedado en estos momentos acordada para la primera semana de marzo. Se trata del elenco titular del Teatro Solís, nuestro principal coliseo.

LA "COMEDIA NACIONAL DE MONTEVIDEO".— La "Comedia Nacional", nos dijo, inició sus actividades en el Teatro Solís, la noche del 2 de octubre de 1947. Fue creado por la Intendencia Municipal de Montevideo y está regido por una Comisión que la preside el escritor, señor Justino Zavala Muniz, actual Ministro de Educación Pública de la República del Uruguay. Este elenco, subvencionado por la Municipalidad, se formó sobre la base de los comediantes profesionales más calificados de nuestro medio, al cual se han incorporado los nuevos valores de la Escuela de Arte Dramático que forma parte de la "Comedia Nacional", y que dirige el eminente actor Xirgu.

Las autoridades han dado a este teatro una organización similar a la de la Comedia Francesa.

La Escuela de Arte Dramático, tiene un equipo de 16 profesores para las diversas fases del estudio del arte teatral, desde el cultivo del arte escénico. La labor constante de la Escuela ha producido frutos halagadores y sin falta modestia, nos sentimos orgullosos de poseer un teatro que responde a las mayores exigencias del género. Junto a Margarita Xirgu

y en calidad de director del elenco, está el actor Orestes Cavaglia.

ELENCO ARTISTICO.— La pléyade de la "Comedia Nacional" la forman diez actrices y 11 actores. El repertorio que se formulará en la temporada que realizaremos en Santiago será cuidadosamente seleccionado. Entre las obras elegidas pueden citarse "El soldado de Cho-

colate", de Bernard Shaw, puesta en escena por Orestes Cavaglia; "Bodas de sangre", de F. García Lorca; "La Celestina", de Fernando Rojas, y "El abanico", de Goldoni, puesta en escena por Margarita Xirgu.

En cada ciudad, los cadetes harán visitas a los establecimientos industriales y comerciales.

Se cubrirán las etapas Santiago-Valleparaiso-Antofagasta el día martes; Arica-Iquique-Antofagasta-La Serena, el miércoles; y, finalmente, La Serena-El Bosque, el jueves.

El nuestro deseo dar a conocer al culto público de Santiago, nuestro elenco oficial de teatro, terminando, sin otro propósito que el de celebrar una alianza espiritual con un pueblo como el de Chile al que nos sentimos unidos por lazos de sincera amistad.

En su departamento del Hotel Savoy y en compañía del Vicecónsul del Uruguay, señor Plinio Colapredomo, habló ayer, a LA NACION el conocido hombre de teatro, expresando su satisfacción de encontrarse nuevamente en Chile y su reconocimiento por la cordialidad con que lo han acogido las autoridades del Municipal de Santiago.

La venta del cuadro oficial de Comedias del Uruguay ha quedado en estos momentos acordada para la primera semana de marzo. Se trata del elenco titular del Teatro Solís, nuestro principal coliseo.

LA "COMEDIA NACIONAL DE MONTEVIDEO".— La "Comedia Nacional", nos dijo, inició sus actividades en el Teatro Solís, la noche del 2 de octubre de 1947. Fue creado por la Intendencia Municipal de Montevideo y está regido por una Comisión que la preside el escritor, señor Justino Zavala Muniz, actual Ministro de Educación Pública de la República del Uruguay. Este elenco, subvencionado por la Municipalidad, se formó sobre la base de los comediantes profesionales más calificados de nuestro medio, al cual se han incorporado los nuevos valores de la Escuela de Arte Dramático que forma parte de la "Comedia Nacional", y que dirige el eminente actor Xirgu.

Las autoridades han dado a este teatro una organización similar a la de la Comedia Francesa.

La Escuela de Arte Dramático, tiene un equipo de 16 profesores para las diversas fases del estudio del arte teatral, desde el cultivo del arte escénico. La labor constante de la Escuela ha producido frutos halagadores y sin falta modestia, nos sentimos orgullosos de poseer un teatro que responde a las mayores exigencias del género. Junto a Margarita Xirgu

y en calidad de director del elenco, está el actor Orestes Cavaglia.

ELENCO ARTISTICO.— La pléyade de la "Comedia Nacional" la forman diez actrices y 11 actores. El repertorio que se formulará en la temporada que realizaremos en Santiago será cuidadosamente seleccionado. Entre las obras elegidas pueden citarse "El soldado de Cho-

colate", de Bernard Shaw, puesta en escena por Orestes Cavaglia; "Bodas de sangre", de F. García Lorca; "La Celestina", de Fernando Rojas, y "El abanico", de Goldoni, puesta en escena por Margarita Xirgu.

En cada ciudad, los cadetes harán visitas a los establecimientos industriales y comerciales.

Se cubrirán las etapas Santiago-Valleparaiso-Antofagasta el día martes; Arica-Iquique-Antofagasta-La Serena, el miércoles; y, finalmente, La Serena-El Bosque, el jueves.

El nuestro deseo dar a conocer al culto público de Santiago, nuestro elenco oficial de teatro, terminando, sin otro propósito que el de celebrar una alianza espiritual con un pueblo como el de Chile al que nos sentimos unidos por lazos de sincera amistad.

Actividades Culturales

CONFERENCIAS
EL PROXIMO MIERCOLES, a las 19 horas, celebrará una reunión en el Hotel Crillon, la "Casa América". En esta ocasión pronunciará una conferencia el Alcalde de San Miguel, don Carlos Valdivinos sobre "Vitalidad en la ciudad y alrededores".

EN LA SEDE DE LA MESA REDONDA PANAMERICANA DE MUJERES DE CHILE, en Avenida PANAMERICANA, número 10, a las 19 horas, pronunciará mañana, una conferencia el Coronel de la Fuerza Aérea, don Ricardo Mariátegui. En esta ocasión hablará sobre "Pintura Cuqueña".

EL PROXIMO MARTES, a las 19 horas, en el Instituto Chileno-Británico de Cultura, se llevará a efecto una exhibición de películas culturales, que muestran algunos aspectos de la vida y de la arquitectura en Cambridge.

EL PROXIMO MARTES 19, a las 19 horas, en el Instituto Chileno-Alemán de Cultura, se iniciará un ciclo de tres conferencias a cargo del conocido artista Francisco Oita, sobre "Las Artes Gráficas: su desarrollo y su aplicación". Estas conferencias se dictarán en castellano y serán ilustradas con proyecciones.

EL PROXIMO MIERCOLES 20, a las 19 horas, en el Instituto Chileno de la Sociedad Chilena de Nutrición, Bromatología y Tecnología, en Avenida Vicuña Mackenna 20. En esta oportunidad se hablará sobre "Estudio sobre manteca hidrogenada". Intervendrán en este tema de la tabla los doctores Enrique Cruz González, Esteban Kemény y las señoritas Iris Díaz, Alicia Malabán y Inés Núñez.

CONCURSO REINA DEL DEPORTE

LA NACION • LOS TIEMPOS

VEINTE VOTOS

Para
Nombre
Dirección

Semanalmente se sortearán premios entre los votantes.

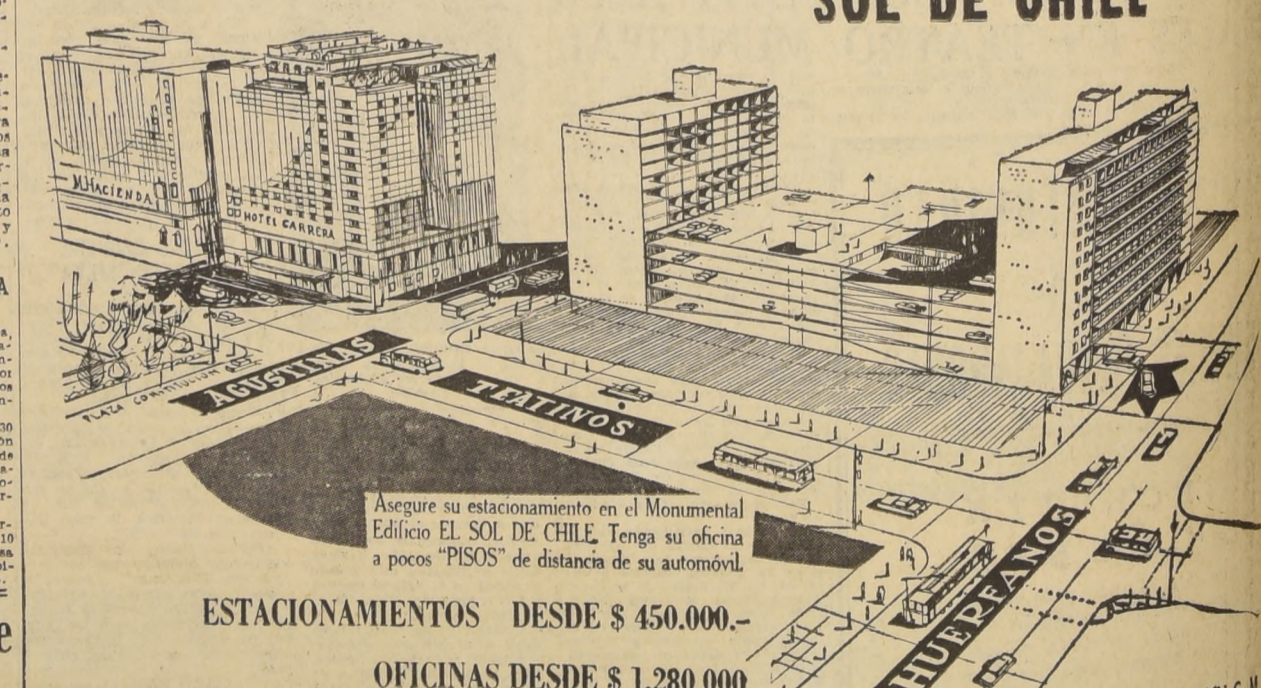
Publ. Guzmán Hernández - 61566

ESTACIONAMIENTO Prohibido.



La Ilustre Municipalidad de Santiago, según acuerdos números 306 y 307 del 1.º de Junio y modificados por acuerdo número 439 de Agosto 3 del presente año, y publicados en el Boletín Municipal, PROHIBE EL ESTACIONAMIENTO de todos los vehículos en el radio central de Santiago, a partir del próximo año, entre Bernardo O'Higgins, Parque Forestal, Santa Lucía y San Martín.

En consecuencia desde el 1.º de Enero de 1955 UD. NO PODRA ESTACIONAR SU AUTOMOVIL EN EL CENTRO.



Carvalho Stagg Hnos. ha planeado el monumental Edificio para ESTACIONAMIENTOS, oficinas, consultorios y servicios técnicos. Este sensacional Edificio, similar a los existentes en Nueva York y Venecia, emergerá en el centro de Santiago. Frente al Hotel Carrera uniendo las calles AGUSTINAS y HUERFANOS.

ESTACIONAMIENTOS DESDE \$ 450.000.-
OFICINAS DESDE \$ 1.280.000
Facilidades de pago

CONSTRUYE DESCO

CARVALLO STAGG HNOS.

CONDELL 1470 MONEDA 1068 SANTIAGO

BARROS ARANA 541 CONCEPCION

SERGIO LARRAIN G. M.
EMILIO DUHART H.
ARQUITECTOS
EDMUNDO GANTER
INGENIERO CALCULISTA



TECANASTA.— En la Embajada de Francia...

EN LA EMBAJADA DE VENEZUELA.— Excmo. señor Attilio...

COMITE DE ENFERMERAS DE LA CRUZ ROJA CHILENA.— Se cita a todas las enfermeras...

BAUTIZOS.— Ha sido bautizada Lucía Elena, hija del señor Jaime Fuenzalida...

BAILE EN LA UNION ESPAÑOLA.— Hoy a las 19.30 horas, se efectuará un baile en la sede...

HUERFANOS 886.— HUBO UNION EN FONOS 39744...

HUERFANOS 1175.— Oficina 504 - Fono 61802

CHEQUES LETRAS.— PAGARES-ESCRITURAS...

HUERFANOS 886.— HUBO UNION EN FONOS 39744...

CUBRECAMAS.— Maiposa...

HUERFANOS 1175.— Oficina 504 - Fono 61802

MODAS "HONET" CREDITOS.— TRAJES, CHAQUETONES Y ABRIGOS...

MODAS "HONET" CREDITOS.— TRAJES, CHAQUETONES Y ABRIGOS...

MODAS "HONET" CREDITOS.— TRAJES, CHAQUETONES Y ABRIGOS...

Montañas POR VOLANDA ROSS

PINCELADAS GRANADINAS.— GRANADA: Tierra de pintores.— Torres blancas de Granada, policromía: blanco plata de los olivos...

GRANADA, TIERRA DE PINTELOS.— La gama de colores en una hora de crepusculo, Granada es tierra de pintores.

EVANGELIO DE LA DOMINICA XIX DESPUES DE PENTECOSTES

RECEPCION.— El señor Humberto del Solar del señor y señora Olimpia Romero de Del Solar...

COMENTARIO.— Cristo Jesús —el Ungido y Salvador del género humano— conquistó con su sangre y su sacrificio el mundo para crear y establecer en él esa inmensa sociedad de bautizados...

COMENTARIO.— Cristo Jesús —el Ungido y Salvador del género humano— conquistó con su sangre y su sacrificio el mundo para crear y establecer en él esa inmensa sociedad de bautizados...

COMENTARIO.— Cristo Jesús —el Ungido y Salvador del género humano— conquistó con su sangre y su sacrificio el mundo para crear y establecer en él esa inmensa sociedad de bautizados...

COMENTARIO.— Cristo Jesús —el Ungido y Salvador del género humano— conquistó con su sangre y su sacrificio el mundo para crear y establecer en él esa inmensa sociedad de bautizados...

COMENTARIO.— Cristo Jesús —el Ungido y Salvador del género humano— conquistó con su sangre y su sacrificio el mundo para crear y establecer en él esa inmensa sociedad de bautizados...

COMENTARIO.— Cristo Jesús —el Ungido y Salvador del género humano— conquistó con su sangre y su sacrificio el mundo para crear y establecer en él esa inmensa sociedad de bautizados...

COMENTARIO.— Cristo Jesús —el Ungido y Salvador del género humano— conquistó con su sangre y su sacrificio el mundo para crear y establecer en él esa inmensa sociedad de bautizados...



EN CASA DE MARIA TERESA GANDARILLAS VERGARA.— Para celebrar su día onomástico...

MATRIMONIO.— En la Iglesia del Sagrado Corazón (Avda. El Bosque 222) será bendecido hoy, a las 18 horas, el matrimonio de la señorita María Angélica Bahamonde...

PROCESION DE NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN.— Círculo Social del Patronato de Santa Filomena. Encarecemos la asistencia a esta procesion...

TE INFANTIL.— Carmen Gloria Hurtado Espinola, ofreció ayer, en su residencia de calle Las Malvas 3005, un té a sus amiguitas...

CONFERENCIA DE DON FERNAN LUIS CONCHA.— El presidente nacional de la Accion Católica, don Fernán Luis Concha, disertará, mañana, sobre la importancia del libro como elemento de cultura...

CLUB DE LEONES EN ARGENTINA.— El vicepresidente Internacional del Club de Leones, don Humberto García Velez, condecorado por el gobierno argentino...

MATRIMONIO CONCERTADO.— Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Gloria Fyfe de Mijica, con el señor Carlos Paul Lamas...

CRETONAS.— ETAMINAS, VELOS, CUBRECAMAS, CORTINAS, FUNDAS PARA MUEBLES, TELAS Implexat. Consulte a DECORATEX...

SU DESTINO.— ¿Queréis conocer vuestro futuro? ¿Saber cuál será vuestro destino? ¿Tenéis alguna desilusion amorosa o íntima?...

FABRICA CINTURONES.— PAÑUELOS DE CUELLO CON ARGOLLAS DORADAS \$160. y \$220. Se hacen hechas. Técnico europeo. CALIDAD, ECONOMIA, DURACION. MERCED 625 ENTRE MAC IVER Y MARALLORES

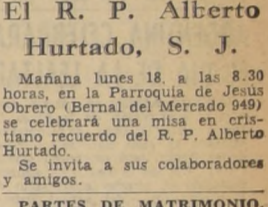
MUEBLES finos.— OFERTAS ESPECIALES POR INAUGURACION DEL NUEVO LOCAL EN ALAMEDA N.º 276. ALIAR A PORTUGAL. Los recomendamos visitar nuestra exposicion...

MUEBLES finos.— OFERTAS ESPECIALES POR INAUGURACION DEL NUEVO LOCAL EN ALAMEDA N.º 276. ALIAR A PORTUGAL. Los recomendamos visitar nuestra exposicion...

MUEBLES finos.— OFERTAS ESPECIALES POR INAUGURACION DEL NUEVO LOCAL EN ALAMEDA N.º 276. ALIAR A PORTUGAL. Los recomendamos visitar nuestra exposicion...

MUEBLES finos.— OFERTAS ESPECIALES POR INAUGURACION DEL NUEVO LOCAL EN ALAMEDA N.º 276. ALIAR A PORTUGAL. Los recomendamos visitar nuestra exposicion...

MUEBLES finos.— OFERTAS ESPECIALES POR INAUGURACION DEL NUEVO LOCAL EN ALAMEDA N.º 276. ALIAR A PORTUGAL. Los recomendamos visitar nuestra exposicion...



El R. P. Alberto Hurtado, S. J. Mañana lunes 18, a las 8.30 horas, en la Parroquia de Jesus Obrero (Bernal del Mercado 949) se celebrará una misa en cristiano recuerdo del R. P. Alberto Hurtado.

BAUTIZOS.— Ha sido bautizada por Monseñor Francisco Vives, María Olga, hija de don Samuel Vergara Vicuña y de la señora María Olga Ortúzar de Vergara...

Advertisement for Nancy M.P. BLUSAS. Sereny, Nylon etc. Fabricacion propia. CONSULTENOS. MAC IVER 266

Advertisement for MUEBLES finos. OFERTAS ESPECIALES POR INAUGURACION DEL NUEVO LOCAL EN ALAMEDA N.º 276. ALIAR A PORTUGAL. Los recomendamos visitar nuestra exposicion...

Advertisement for Instituto Chileno - Norteamericano de Cultura. Miles de alumnos han aprendido a bailar la cueca chilena con el conocido folclorista Chilote Campos y la guitarra de Aurita Buquell.

Servicios cablegráficos de United Press, Agencia Latina, France Presse y Ansa

Más de cien muertos y enormes daños causa el huracán "Hazel"

MENDES-FRANCE DESEA LOGRAR ENTENDIMIENTO CON ALEMANIA

MARSELLA, 14. (AL).— El Primer Ministro, señor Pierre Mendés-France, formuló hoy un llamamiento en favor de la unidad francesa en torno a una política exterior convenida "bipartidaria". Por primera vez declaró abiertamente que no había sido partidario de la Comunidad Europea de Defensa. Dijo que figuraba entre aquellos que pensaban que la misma no favorecía los mejores intereses de Francia.

Al hablar ante el Congreso de su partido, el Radical Socialista, insistió en la necesidad vital de una reconciliación franco-alemana. Manifestó que, a pesar de las amargas experiencias de varias generaciones de franceses, la gran mayoría del pueblo francés deseaba un entendimiento con Alemania, pero no a expensas de una separación de Gran Bretaña. Acto seguido añadió: "Estamos con Sir Winston Churchill, cuando dice que nuestro deber es explorar la posibilidad de una coexistencia pacífica con el Este. Nada es más conmovedor que ver a ese gran dirigente de la guerra, dedicar sus últimos años a la consolidación de la paz".

En otra parte de su discurso expresó el Primer Ministro que en varios terrenos, "especialmente en política exterior, se debe poner término a los apazamientos y tomar decisiones claras. Había que poner fin al conflicto de Indochina, y también había que tomar una decisión neta sobre la defensa de Europa".

Luego justificó la política del Gobierno en relación a Tunes y las concesiones que eran necesarias por ambas partes. Prosiguió el orador haciendo la historia de las Conferencias de Bruselas y Londres, y se felicitó de la entrada de un nuevo socio en la Organización Europea: la Gran Bretaña.

Mendes-France hizo luego una alusión a la "filtración" de secretos de la defensa, y dijo que por primera vez los culpables han sido desmascarados, y que la tradición no quedará impune.

NUEVO PRESIDENTE DEL PARTIDO RADICAL SOCIALISTA.— MARSELLA, 16. (AL).— Edouard Daladier — que junto a Hilary Mussolini y Neville Chamberlain firmara, en 1938, el tristemente célebre "Pacto de Munich" — fue derrotado hoy por León Martineau Deplat, en la elección que debió designar nuevo presidente del Partido Radical Socialista francés, en el que también milita el Primer Ministro, Pierre Mendés-France.

La votación fue un tanto estrecha, y en ella, Martineau Deplat obtuvo 746, contra 688 de Daladier.

El nuevo presidente del Partido Radical Socialista, cuenta con la actualidad con 55 años de edad, y a los 30 llegó a desempeñar la secretaría general de su partido. En 1934 ocupó el cargo de Subsecretario de Estado.

MADRID, 16. (AL).— El Ministro de Economía de Chile, Jorge Silva, partió por vía aérea a Buenos Aires, iniciando viaje de regreso a su país.

Silva permaneció en esta capital menos tiempo de lo esperado y durante su breve estadía se entrevistó con altas autoridades españolas sobre problemas de intercambio mutuo.

Partió de Madrid el Ministro Jorge Silva

MARSELLA, 14. (AL).— El senador chileno, Eduardo Frei fue agasajado con un almuerzo por el Presidente de la Casa de América Latina, André de Billy. Asistieron varios dirigentes del partido Movimiento Republicano Popular, como Georges Bidault, Maurice Schuman, Jean Lecourneau, Paul Coste-Lesclap, y otros.

Después del almuerzo el senador Frei visitó la sede de ese partido. Frei saldrá mañana en viaje a Italia.

ARGENTINA CELEBRARÁ EL DIA DE LA LEALTAD

BUENOS AIRES, 16. (AL).— Con una concentración en la Plaza de Mayo, ante la Casa de Gobierno, durante el día del aniversario del Mandatario, que en 1945 fue separado del Gobierno e internado en la Isla Martín García, se conmemorará el noveno aniversario de la liberación del país.

El Mandatario, que en 1945 fue separado del Gobierno e internado en la Isla Martín García, se conmemorará el noveno aniversario de la liberación del país.

AMERICA LATINA

MEXICO. Los ganaderos del interior de México, particularmente los del Estado de Chihuahua, han ofrecido 20 reses a precios oficiales, a la administración central de la capital mexicana.

La mencionada administración ha sugerido a esos ganaderos que designen un representante en la ciudad de México, para que se encargue de dar de sus intereses, contando con toda clase de facilidades en lo que respecta a sacrificio y distribución.

CUBA. LA HABANA, 16. (AL).— En círculos allegados al Ministerio del Transporte relacionado con el proyecto de crear un servicio especial de protección a los turistas habituales, que utilizan nuestros medios de transporte.

PARAGUAY. ASUNCION, 16. (AL).— Para asistir a las deliberaciones finales del Segundo Congreso Interamericano de Educación que se realiza en Quito, partió con destino a esa capital el Ministro de Educación, Luis Martínez Milton. El Congreso fue inaugurado el martes último con delegados de 29 naciones. La delegación paraguaya que ahora va a presidir el Ministerio de Educación, se encuentra en Quito.

BRASIL. ITATIBA, (Brasil), 16. (U. P.).— Las autoridades sanitarias están adoptando rigurosas medidas para luchar contra la epidemia de tifus, que ya ha dado lugar a 709 casos, aunque no se ha registrado hasta ahora ningún muerto.

Las escuelas y los hospitales de la ciudad han sido destinados a lugares de cuarentena para los pacientes, pero las autoridades han comenzado a trasladar a las víctimas en avión a Sao Paulo para atenderlas en los hospitales especializados de dicha ciudad.

RIO DE JANEIRO, 16. (AL).— El Ministro de Hacienda, Eugenio Gudin, desmintió los rumores circulantes en el sentido de que se introducirían ciertas modificaciones en el régimen cambiario y en la introducción de cambios, tanto en la política cambiaria como en la de importación.

ARGENTINA. BUENOS AIRES, 16. (AL).— El Ministro del Ejército General Franklin Lucero, impuso las insignias de Gran Oficial en el orden al Mérito militar con grado, al militar del Perú, coronel Armando Silva Rojas, con motivo de la terminación de su misión diplomática.

Las líneas telefónicas y telegráficas están también interrumpidas, imposibilitando la obtención de datos exactos sobre la verdadera magnitud de los daños ocasionados por el huracán.

La pequeña aldea de Woodworth Bridge, al noroeste de Toronto, lamenta ahora la muerte de treinta de sus habitantes y la destrucción de centenares de viviendas.

INTERRUMPIDAS COMUNICACIONES TRANSATLANTICAS.— En algunos sectores de la ciudad de Nueva York quedó cortado el suministro de energía eléctrica.

En Long Island, por su parte, se vieron paralizadas sus funciones, lo que impidió las transmisiones intercontinentales de la Press Wireless, empresa cablegráfica internacional.

TORONTO, Canadá, 16. (UP).— En 100 millones de dólares se calculan los daños infligidos en esta ciudad por el huracán Hazel, según el presidente del Consejo Metropolitano, Fred Gardiner.

WASHINGTON, 16. (UP).— El huracán "Hazel" causó destrozos en 10,000 edificios, destruyó por completo 1,500, y perturbó la vida de 4,000,000 de personas en las Carolinas, Virginia, Pennsylvania y Nueva York, según cálculos de la Cruz Roja.

Con anterioridad, la Cruz Roja informó que el lugar en que las líneas telefónicas y telegráficas están también interrumpidas, imposibilitando la obtención de datos exactos sobre la verdadera magnitud de los daños ocasionados por el huracán.

En la entrevista celebrada entre el Primer Ministro de Japón, Shigeru Yoshida, con el Presidente de la República de Italia, Luigi Einaudi, Durand expresó su satisfacción por el mensaje especial del Emperador Hirohito.

Palabras de cordialidad. En la entrevista celebrada entre el Primer Ministro de Japón, Shigeru Yoshida, con el Presidente de la República de Italia, Luigi Einaudi, Durand expresó su satisfacción por el mensaje especial del Emperador Hirohito.

NUEVA YORK, 16. (AL).— Un mínimo de 103 personas murieron, y daños por valor de muchos millones de dólares, es el saldo preliminar de un terrible huracán que lleva el nombre de "Hazel", y que por espacio de más de una semana viene causando daños en una extensa región, que comprende desde las Pequeñas Antillas, hasta las zonas vecinas al lago Ontario, en Canadá.

Las lluvias torrenciales que acompañaron a la tormenta, obligaron a centenares de habitantes de Pennsylvania a abandonar precipitadamente sus viviendas ante la amenaza de inundaciones, provocadas por el desborde de los ríos próximos.

Millares de personas quedaron sin hogar, y existe gran cantidad de heridos en los diversos Estados de la costa atlántica de EE. UU.

Después de azotar la costa Este norteamericana, la tormenta atravesó el lago Ontario, anocheciendo a última hora, y desbaratando sus furias contra la ciudad de Toronto, con vientos que corrían a una velocidad de 112 kilómetros por hora.

DAÑOS CAUSADOS EN ESTADOS UNIDOS Y CANADA.— En tanto que informaciones procedentes desde Toronto indican que el "Hazel" ha perdido ahora mucho de su intensidad, las patrullas de rescate realizan a toda prisa sus humanitarios labores, mostrando cierta desorientación ante las contradictorias noticias sobre las víctimas ocasionadas por la tormenta.

Cifras extraordinarias hacen subir a las víctimas canadienses a un centenar. Numerosos puentes han quedado destruidos, y las carreteras que circundan la zona afectada se encuentran casi totalmente intransitables.

En la entrevista celebrada entre el Primer Ministro de Japón, Shigeru Yoshida, con el Presidente de la República de Italia, Luigi Einaudi, Durand expresó su satisfacción por el mensaje especial del Emperador Hirohito.

Palabras de cordialidad. En la entrevista celebrada entre el Primer Ministro de Japón, Shigeru Yoshida, con el Presidente de la República de Italia, Luigi Einaudi, Durand expresó su satisfacción por el mensaje especial del Emperador Hirohito.

Entrega de condecoraciones. Durante la entrevista, el Primer Ministro japonés entregó al Canciller italiano, Luigi Einaudi, un condecoración especial.

La Alcaldesa de Santiago visitará la ciudad de Lima. La Embajada chilena en Lima declaró que desconocía la fecha de la llegada de la alcaldesa.

Incidentes hubo en elecciones jordanas. Un comunicado oficial transmitido por el radio Ramallah, del Jordán, anuncia que las elecciones parlamentarias de hoy se realizaron "en calma y sin que se alterase el orden", a excepción de algunas zonas de las aldeas de Amman, la capital del Jordán.

Tormenta impidió el arribo de Okazaki a la ciudad de B. Aires. El avión personal del Presidente Perón, en que viene a esta capital el Ministro de Relaciones Exteriores del Japón, Katsumi Okazaki, no pudo aterrizar a las 4.30 de la tarde, como se había proyectado, porque una tormenta, con descargas eléctricas, lo obligó a regresar a Montevideo, momentáneamente.

EL PRESIDENTE VELASCO INAUGURO CONGRESO EDUCACIONAL EN QUITO. El Presidente Velasco inauguró oficialmente este tarde el segundo Congreso Interamericano de Educación, que se reúne con asistencia de 23 países, entre ellos Chile.

J. Nehru inició viaje hacia China Comunista. CALCUTTA, 16. (AL).— El Primer Ministro, Jawahar Lal Nehru, partió por vía aérea a Rangún, en viaje a China comunista, donde conferenciará con su colega Chou En Lai.

El Vaticano nombro Obispo de Marilla. CASTELGANDOLFO, 16. (UP).— El Papa Pío XII nombró hoy, Obispo de la recién creada Diócesis de Marilla (Brasil), a Monsiñor Ugo Bressane de Araujo.

Malenkov recibió a grupo parlamentario de la Gran Bretaña. MOSCÚ, 16. (UP).— Una delegación parlamentaria británica, tuvo una conversación "realista pero cordial" con el primer ministro soviético, Georgi Malenkov, antes de partir para Leningrado y Helsinki.

Activos los valores chilenos en Londres. LONDRES, 16. (UP).— Los valores chilenos tuvieron una semana de gran actividad en el mercado de Londres, con las acciones preferenciales de la Cia. Antofagasta.

Activos los valores chilenos en Londres. LONDRES, 16. (UP).— Los valores chilenos tuvieron una semana de gran actividad en el mercado de Londres, con las acciones preferenciales de la Cia. Antofagasta.

LUIS DURAND

El popular y querido escritor, grande como su pueblo, cuya vida ha sido tan sencilla. SU PRINCIPAL NOVELA: FRONTERA

Nueva edición, está próxima a aparecer. SUS OTRAS OBRAS: MERCEDES URIZAR, novela, 2.ª edición ... \$ 150.— GENTE DE MAR, novela, 2.ª edición ... \$ 200.— ALMA Y CUERPO DE CHILE, ensayos ... \$ 150.— CAMPESINOS, cuentos ... \$ 100.—

ESTE PODEROSO RELOJ. CAMILO PEREZ DE ARCE. Novela por: CAMILO PEREZ DE ARCE. Un gran autor de policiales (con el seudónimo James Endhard) y una figura política destacada, que ahora se revela como un excelente novelista.

Este poderoso reloj. Novela por: CAMILO PEREZ DE ARCE. Esta novela tiene todos los ingredientes para convertirse en un éxito: profundamente original, amena, llena de observaciones agudas y con una atmósfera en que se reconoce a maestría del autor de policiales.

CALICHE. Novela por Luis González Zenteno. Dice Mariano Latorre: "POR FIN APARECIO LA VERDADERA NOVELA DEL NORTE".

BOLIVAR Y LA INDEPENDENCIA DE QUITO Y ALTO Y BAJO PERU. La nueva obra monumental con que Encina acomete la epopeya más grande de la historia sudamericana.

HISTORIA DE CHILE. don Francisco A. Encina. Por fin tenemos completos los 20 tomos de esta obra magna. Cada tomo en rústica ... \$ 500.— Cada tomo en cuero y oro ... \$ 600.—

ALDEA SIN LUZ. Por Rosa María Felere. Obra laureada. Una fina novela romántica, llena de intriga ... \$ 180.—

DIARIO MORIR. Por Julio Barrenechea. Uno de los grandes poetas chilenos ... \$ 150.—

POEMAS Y ANTIPOEMAS. Por Nicanor Parra. Dos veces premiado y elogiado por toda la crítica como uno de los mejores libros de versos últimos ... \$ 150.—

LAS UVAS Y EL VIENTO. Por Pablo Neruda. Su epopeya al mundo contemporáneo. El éxito poético más extraordinario ... \$ 550.—

TODO EL AMOR. Los mejores poemas de amor de Neruda, de todas sus épocas ... \$ 450.—



ROMA.— La representante de Italia en el concurso de "Miss Mundo", que se realizará en Londres, el 18 de octubre, es la señorita Luciana Castellina. A su lado, la representante de Chile, María Elena Carrasco, y la representante de Argentina, María Elena Carrasco.

Activan terminación de obras en memoria de señora Eva Perón. BUENOS AIRES, 16. (UP).— Se terminará el monumento a Eva Perón en unos cuatro años más y el monumental edificio de la Casa Central de la Fundación Eva Perón en unos dos años, declaró el ingeniero Roberto Dupeyron, Ministro de Obras Públicas, en un relato sobre el progreso de las obras a cargo de su Ministerio.

WILLIAM WILLIS RELATA SU ODISEA HACIA SAMOA. PAGO PAGO (Samoa), 16. (UP).— William Willis, el navegante solitario neoyorquino, de 61 años de edad, que hizo la travesía de 6.000 millas por el Pacífico, en una endeble balsa de siete troncos, reveló hoy que, los últimos días, de los 115 que duró el viaje, fueron los más arduos.

WILLIAM WILLIS RELATA SU ODISEA HACIA SAMOA. PAGO PAGO (Samoa), 16. (UP).— William Willis, el navegante solitario neoyorquino, de 61 años de edad, que hizo la travesía de 6.000 millas por el Pacífico, en una endeble balsa de siete troncos, reveló hoy que, los últimos días, de los 115 que duró el viaje, fueron los más arduos.

Malenkov recibió a grupo parlamentario de la Gran Bretaña. MOSCÚ, 16. (UP).— Una delegación parlamentaria británica, tuvo una conversación "realista pero cordial" con el primer ministro soviético, Georgi Malenkov, antes de partir para Leningrado y Helsinki.

EL VATICANO NOMBRÓ OBISPO DE MARILLA. CASTELGANDOLFO, 16. (UP).— El Papa Pío XII nombró hoy, Obispo de la recién creada Diócesis de Marilla (Brasil), a Monsiñor Ugo Bressane de Araujo.

Tormenta impidió el arribo de Okazaki a la ciudad de B. Aires. El avión personal del Presidente Perón, en que viene a esta capital el Ministro de Relaciones Exteriores del Japón, Katsumi Okazaki, no pudo aterrizar a las 4.30 de la tarde, como se había proyectado, porque una tormenta, con descargas eléctricas, lo obligó a regresar a Montevideo, momentáneamente.

Incidentes hubo en elecciones jordanas. Un comunicado oficial transmitido por el radio Ramallah, del Jordán, anuncia que las elecciones parlamentarias de hoy se realizaron "en calma y sin que se alterase el orden", a excepción de algunas zonas de las aldeas de Amman, la capital del Jordán.

El Vaticano nombro Obispo de Marilla. CASTELGANDOLFO, 16. (UP).— El Papa Pío XII nombró hoy, Obispo de la recién creada Diócesis de Marilla (Brasil), a Monsiñor Ugo Bressane de Araujo.

Malenkov recibió a grupo parlamentario de la Gran Bretaña. MOSCÚ, 16. (UP).— Una delegación parlamentaria británica, tuvo una conversación "realista pero cordial" con el primer ministro soviético, Georgi Malenkov, antes de partir para Leningrado y Helsinki.



Jeremie (Haiti). Vista aérea que muestra los hoteles, las casas y las viviendas destruidas por el huracán "Hazel", delando en la zona una huella de muerte y destrucción. (UNITED PRESS RADIOFOTO).

CORDIAL ENTREVISTA DE YOSHIDA CON EL PRESIDENTE EINAUDI. ROMA, 16. (AL).— Veinte minutos duró la entrevista que sostuvo esta mañana el Primer Ministro de Japón, Shigeru Yoshida, con el Presidente de la República de Italia, Luigi Einaudi.

Palabras de cordialidad. En la entrevista celebrada entre el Primer Ministro de Japón, Shigeru Yoshida, con el Presidente de la República de Italia, Luigi Einaudi, Durand expresó su satisfacción por el mensaje especial del Emperador Hirohito.

Entrega de condecoraciones. Durante la entrevista, el Primer Ministro japonés entregó al Canciller italiano, Luigi Einaudi, un condecoración especial.

La Alcaldesa de Santiago visitará la ciudad de Lima. La Embajada chilena en Lima declaró que desconocía la fecha de la llegada de la alcaldesa.

Incidentes hubo en elecciones jordanas. Un comunicado oficial transmitido por el radio Ramallah, del Jordán, anuncia que las elecciones parlamentarias de hoy se realizaron "en calma y sin que se alterase el orden", a excepción de algunas zonas de las aldeas de Amman, la capital del Jordán.

Tormenta impidió el arribo de Okazaki a la ciudad de B. Aires. El avión personal del Presidente Perón, en que viene a esta capital el Ministro de Relaciones Exteriores del Japón, Katsumi Okazaki, no pudo aterrizar a las 4.30 de la tarde, como se había proyectado, porque una tormenta, con descargas eléctricas, lo obligó a regresar a Montevideo, momentáneamente.

EL PRESIDENTE VELASCO INAUGURO CONGRESO EDUCACIONAL EN QUITO. El Presidente Velasco inauguró oficialmente este tarde el segundo Congreso Interamericano de Educación, que se reúne con asistencia de 23 países, entre ellos Chile.

J. Nehru inició viaje hacia China Comunista. CALCUTTA, 16. (AL).— El Primer Ministro, Jawahar Lal Nehru, partió por vía aérea a Rangún, en viaje a China comunista, donde conferenciará con su colega Chou En Lai.

El Vaticano nombro Obispo de Marilla. CASTELGANDOLFO, 16. (UP).— El Papa Pío XII nombró hoy, Obispo de la recién creada Diócesis de Marilla (Brasil), a Monsiñor Ugo Bressane de Araujo.

Malenkov recibió a grupo parlamentario de la Gran Bretaña. MOSCÚ, 16. (UP).— Una delegación parlamentaria británica, tuvo una conversación "realista pero cordial" con el primer ministro soviético, Georgi Malenkov, antes de partir para Leningrado y Helsinki.

Activos los valores chilenos en Londres. LONDRES, 16. (UP).— Los valores chilenos tuvieron una semana de gran actividad en el mercado de Londres, con las acciones preferenciales de la Cia. Antofagasta.

Activos los valores chilenos en Londres. LONDRES, 16. (UP).— Los valores chilenos tuvieron una semana de gran actividad en el mercado de Londres, con las acciones preferenciales de la Cia. Antofagasta.

Activos los valores chilenos en Londres. LONDRES, 16. (UP).— Los valores chilenos tuvieron una semana de gran actividad en el mercado de Londres, con las acciones preferenciales de la Cia. Antofagasta.

Activos los valores chilenos en Londres. LONDRES, 16. (UP).— Los valores chilenos tuvieron una semana de gran actividad en el mercado de Londres, con las acciones preferenciales de la Cia. Antofagasta.

Seivicios cablegráficos de United Press, Agencia Latina, France Presse y Ansa

DATOS SOBRE CAÑON ATOMICO HABRIAN ENTREGADO A RUSIA

PARIS, 16. (AL). - Un diario parisiense con- sidera hoy sobre la eventualidad de que los datos sobre el "cañon atómico" norteamericano pudieran haber sido trans- mittedos a la Unión Soviética, a través de la red de espionaje comunista que existía en torno al organismo máximo de la defensa francesa, el Comité Nacional de Defensa, y que se descubrió recientemente en un informe de la fuerza puesta en descubierta de los procesos más sensacionales habidos...

PARIS, 16. (UP). - El Capitán Jean Auguste Cazalet, del Ejército francés, fue detenido acusado de intentar contra la seguridad del Estado en el sen- tido de la Ley de Filtración de Secretos del Consejo Nacional de Defensa. Se cree que el Capitán Cazalet es amigo de Roger Labrusse, empleado de la secreta- ría del referido Consejo, que ha sido también detenido por dar copias de las actas secre- tas de las reuniones del Con- sejo al agente comunista, Am- fre Barbas. Relativamente poco se sabe acerca de los antecedentes de Cazalet como no sea que tra- bajaba en los ferrocarriles y recibió el despacho de Capitán de las fuerzas del interior, du- rante el período de la ocupa- ción alemana. Los agentes del Servicio de Contrainteligencia registraron durante el día la oficina y el cuartel de Cazalet en un hotel, así como el departamento de la esposa de Labrusse. Un portavoz del tribunal mi- litar que investiga las filtracio- nes, dijo que el nombre de Cazalet salió a relucir durante el interrogatorio que se hizo a La- brusse, pero no dio más deta- lles sobre el particular.

INGLESES DOTAN DE NUEVA ARTILLERIA A SUS NAVES DE GUERRA

LONDRES, 16. (AL). - Gran Bretaña está transformando una de sus unidades en base de artillería flotante, según reveló el Primer Lord del Almirantazgo, J. P. L. Thomas. Agregó que tres cruceros actualmente en construcción y cuya preparación se demora con el propósito de dotarlos de armame- nto más modernos, han sido totalmente diseñados, provistos de nuevo equipo y dotados de una velocidad de 30 nudos. El armamento antiaéreo consistiría especialmente en cañones de tiro rápido, de 75 milímetros. Añadió que "el principal perfeccionamiento de estas torres con cañones gemelos de 15 centímetros consiste en la rapidez de fuego que permitirá a los cruceros em- plear cinco toneladas de granadas por minuto sobre blancos colocados a 21 kilómetros de distancia. No obstante ello, tal vez estos sean los últimos cruceros que se cons- truyan para nuestra armada con armamentos exclusivos de cañones. Afirmó que en los últimos diez años se han producido inmensas transformaciones en la guerra naval y sus métodos. No quiso revelar como estaría organizada la armada en el futuro, pero declaró que "la marina está al borde de una gran transfor- mación. Puede afirmarse que está en una etapa de transición que es de importancia vital. Se están perfeccionando muchas ar- mas nuevas y se hacen las prue- bas de numerosas teorías innova- doras, pero hasta que se conozcan los resultados de nuestros experi- mentos será temerario pronosticar la estructura de las armadas fu- turas".

REVOLUCIONARIO DISEÑO PARA FUTUROS AVIONES DE CARGA Y PASAJEROS

DUISBURGO PRUSIA, Alemania Occidental, 16. - (UP). - Los aviones de pasajeros del futuro, probablemente tendrán forma de Huso y declarará verticalmente desde su instalación tubular en el centro de la ciudad y se llamarán "Coleopteros", según el pronóstico que fue hecho por el Conde Helmut Zborowski, ingeniero austriaco especializado en aeronavegación, al hablar ante la sociedad alemana de investigaciones aeronáuticas. Agregó el Conde: el "Coleop- tero", será impulsado por un conjunto de motores de retropropul- sión ubicado en su cola y se elevará verticalmente por sí solo desde un "tubo de decola- ción".

Terminan redacción de acuerdos acerca de soberanía alemana

BONN, 16. - (AL). - El gobier- no de Alemania Occidental dio a conocer un comunicado en el que se da cuenta de que a primera hora de hoy terminaron sus labo- res los expertos aliados y alemanes en- cargados de redactar un informe sobre los procedimientos que pon- drán fin a nueve años de ocupa- ción aliada de Alemania. Los trabajos del referido grupo de expertos fueron basados en las estipulaciones aprobadas en la reciente Conferencia de Londres para conceder a Alemania Occiden- tal su soberanía y permitir la in- tegración de tropas alemanas al sistema defensivo europeo. En una de sus partes el comu- nicado dice: "El comité presentó su informe a los cuatro Cancilleres extranjeros. Anexos ese informe se encuentra un protocolo sobre el fin del régimen de ocupación con cinco anexos que fijan las emen- das introducidas a los textos de las convenciones de Bonn, en 1952. El Comité terminó su trabajo, pero todavía restan ciertas cuestiones por resolver en París, durante el encuentro de los ministros. Cuan- do estas cuestiones hayan sido re- sueltas, el protocolo estará listo para ser firmado por los ministros en París". Los soviéticos propusieron que esos acuerdos tuvieran una du- ración de siete u ocho años.

Comunistas presentan lista de intercambio comercial en Ginebra

GINEBRA, 16. (AL). - Se anunció que por primera vez Ru- sia, Checoslovaquia y Rumania han sometido listas de mercade- rías en base a las cuales esta- rían dispuestas a concertar acuerdos, a largo plazo, con Occidente. Las listas fueron entregadas a los delegados de los 25 países que concurren a la reunión del Comité de Comercio de la Comi- sión Económica para Europa de las Naciones Unidas, que fina- lizó hoy sus sesiones de una se- mana. Los soviéticos propusieron que esos acuerdos tuvieran una du- ración de siete u ocho años.

Tito no participaría del bloque comunista

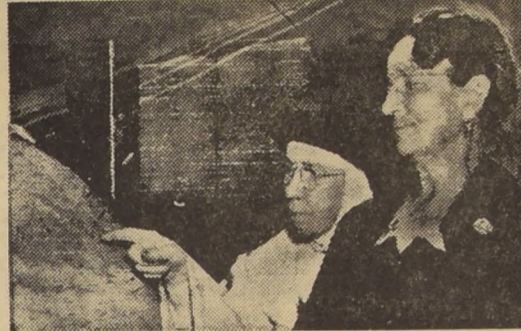
BELGRADE, 16. - (AL). - El Mariscal Tito declaró que Yugo- slavia no retornará al bloque so- vietico que abandonó a raíz de su disputa con el Cominform, en 1948, pero agregó que sería un error re- chazar el ofrecimiento del Este para cooperar sobre una base de igualdad. Las declaraciones las formuló el Presidente yugoslavo en una en- trevista con el representante de una agencia noticiosa italiana. Expresó que Yugoslavia no desea ingresar al nuevo Pacto de Bru- selas, que, aunque mejor que el Pacto de Bruselas, no rehusará cooperar con el Cominform Europeo, no

Reunión monarquista se efectuó en Lisboa

LISBOA, 16. - (AL). - Cien- tenas de bellas mujeres y hombres ricamente ataviados, pertenecientes a la nobleza más rancia de Europa, se con- gregaron anoche en el Hotel Park, para tributar su homena- je al Infante Don Juan y su hija, la Infanta María del Pi- lar, que hacia su debut en so- ciedad. Más de dos mil huéspedes, entre los que figuraban prominen- tes monarquistas españoles y diplomáticos extranjeros, rinde- ron culto al variado buffet que fue puesto a disposi- ción de los asistentes. El Embajador español, Nicolás Franco, previa autorización de su hermano, el Generalísimo Franco, asistió, a la suntuo- sa fiesta y entregó a la Infan- ta María del Pilar, un estuche con joyas ricamente engastadas que envió como obsequio el jefe de Estado español. Se calcula que más de dos mil botellas de vino generoso, fueron consumidas por la con- currencia, al igual que 1.200 botellas del mejor whiskey, quinientos litros de sopa, mil li- tros de bebidas gaseosas, 450 langostas, 250 pavos y otras viandas. Entre los invitados de honor, figuraba el ex Rey de Italia, Humberto, y el pretendiente al trono portugués, Don Duarte. El aspirante a la corona de España y su hija, la Infanta María del Pilar, dieron comen- zo al baile. Se satisface a las necesidades del país. Sin embargo, señaló que Yugosla- via no rehusará cooperar con el Pacto de Bruselas.

Revaluos

La tasación de una pro- piedad, para que sea justa e inobjetable, debe hacerla una oficina responsable y de experiencia en el ramo. ORDENELA A: Carlos Ossandón G. NUEVA YORK 25



NUEVA YORK. - La señora Madeline Marall (derecha), de Rockford, Illinois, antes de partir de Nueva York hacia la Ciudad Eterna, mira un globo geográfico. En Roma es mostrada por la madre Mary Malachy, de la Orden Franciscana de Nueva York. La señora Marall partió en el "Constitution" el 15 de octubre, para ver a su difunta hermana, la monja María Ansantina. Esta magna murmuradora en 1905 y fue beatificada por el Papa. (UNITED PRESS RADIOFOTO).

Titulo honorifico a Gabriela Mistral da Columbia University

NUEVA YORK, 16. - (UP). - Seis personalidades de América La- tina recibirán títulos honorarios de la Universidad de Columbia, con motivo del segundo centenario de dicha institución, el 31 de octubre. Según anunció hoy John Has- tings, director del Departamento de Relaciones de Prensa, de la Universidad, entre las demás per- sonalidades que recibirán un total de 48 títulos honorarios, se en- cuentran la Reina madre Isabel, de Gran Bretaña; el Candelier Konrad Adenauer, de Alemania Occiden- tal; Paul Henry Spaak, Ministro de Relaciones Exteriores, de Bélgi- ca; Sir Sarvepalli Radhakrishnan, Vicepresidente de India; Earl Warren, Presidente de la Corte Su- prema de Justicia de Estados Uni- dos y Adlai Stevenson, candidato demócrata en las elecciones pre- sidentiales de 1952. Las seis personas de la América Latina que recibirán títulos de Doctor Honoris Causa en diferen- tes actividades, son las siguientes: Gabriela Mistral, laureada del Premio Nobel, y eximia poetisa chilena; Fernando Ortiz, antropó- logo cubano; Silvio Zavala, histo- riador mexicano; y Gilberto del Mello Freyre, antropólogo brasile- ño (doctor en letras). Bernardo Alberto Houssay, biólogo argentino y laureado del Premio Nobel (doctor en ciencias). Alberto Lleras Carmago, actual- mente presidente de la Universidad de Los Andes, de Bogotá, y ex Secretario General de la Organiza- ción de Estados Americanos (doc- tor en derecho).

Hijo de Churchill critico a prensa de la Gran Bretaña

LONDRES, 16. (AL). - El se- ñor Randolph Churchill, perio- dista, hijo del Primer Ministro, declaró en un discurso difundido por radio, que "todavía hay mucha ropa sucia en los diarios bri- tánicos, a pesar del Consejo de Prensa establecido hace un año para juzgar los asuntos relaciona- dos con la ética de los mis- mos". Afirmó que hay un "elemento de afectación" en el reciente in- forme de ese Consejo, poniendo de manifiesto que el mismo ha- sido muy bien recibido por la prensa, y dijo: "Se trata de un caso en el que todos se ocupan del lavado de la ropa ajena. Debe observarse, sin embargo, que esta no es la forma más efectiva de lavar la ropa sucia, y que, a pesar del Consejo, que- da aún mucha de ella". Denunció luego la forma en que son tratados los asuntos sexuales por algunos periódicos dominicales, y dijo que el Con- sejo había dado a luz "una so- berbia pieza de charlatanismo", al sugerir que debía hacerse un distincio entre las informaciones que inducen a la mala conducta y las que son científicas.

Negocios petroleros realizará A. Onassis con Arabia Saudita

BEIRUT, 16. (UP). - Llegó hoy de Jeddah el industrial griego, nacionalizado en la Argentina, Aristóteles Onassis, y refiriendo- se a las gestiones que está reali- zando con las autoridades de la Arabia Saudita, manifestó a la United Press que esta sema- na estuvo en contacto con las autoridades de dicho país para concertar en breve plazo el acuerdo para el transporte de petróleo. Onassis visitará el martes pró- ximo al rey Saud. Desmintiendo tener colabora- dores o asociados judíos, Ona- sis niega igualmente toda rela- ción con los buques petroleros que han transportado petróleo a Israel.

Casa Comercial de Prestigio

con más de 20 años de existencia y excelente ubicación en Santiago, deseando ampliar sus actividades. NECESITA UN SOCIO con aporte de capital y trabajo. Ganancias comprobadas. Al mismo tiempo busca personas de iniciativa con capital o que sean técnicos dueños de fábrica, para instalar en sociedad esta INDUSTRIA EN BOLIVIA. Dirigirse a: J. D. A. - DIEZ DE JULIO 54 - FONO 31799

vestones

hechos en finos casimires fi- vianos. Gran variedad de colo- res. Todas las tallas \$ 3.900

vestones

sport para combinar, en finos casimires semipeinados; fantasias pata de gallo sobre tonos claros \$ 4.650

vestones

sport diseños escoceses "exclusivos" Modelo derecho, 3 carteras de parche y abierto atrás. Todas las tallas \$ 5.490

Pérdidas por 300 millones de dólares en huelga de Londres

LONDRES, 16. - (AL). - La situación de la huelga de Londres se agravó hoy cuando los estibadores londinenses implicados en el movimiento que tiene virtualmente paralizadas las faenas portuarias, dieron a conocer su decisión de tomar medidas para extender el paro a todos los puertos del Reino. El costo de la huelga portuaria en Londres se calculó esta mañana en el equivalente de 300 millones de dólares en pérdidas de entradas por concepto de los comercios de importación y ex- portación. Sir Winston Churchill convo- có hoy a los miembros de su ga- binete para tratar nuevos as- pectos de las huelgas que para- lizan actividades vitales de la metrópoli. Es la cuarta reunión ministerial realizada esta sema- na para estudiar la situación de las huelgas. En esta oportuni- dad, el gabinete se impuso de un informe del Ministro del Trabajo, Sir Walter Monckton y ha trascendido que no se descarta la posibilidad de una acción de emergencia en el caso de que la situación se mantenga sin visos de una pronta solución. Esta acción se traduciría en el empleo de tropas para reanudar las faenas de descarga de ar- tículos de primera necesidad que se han estado acumulando en los muelles londinenses a causa del movimiento. También se supo que el Mi- nistro del Trabajo designó una comisión investigadora que ten- drá a su cargo el estudio de to- do lo relacionado con las pe- tidiones formuladas por los diri- gentes de las huelguistas. HUELGA SE EXTENDERIA A TODO EL CONTINENTE.-Da-

SEVERAS PENAS PARA OPOSITORES ANUNCIAN EN ALEMANIA ORIENTAL

BERLIN, 16. - (AL). - Aproximadamente trece millones de alema- nes de la zona oriental irán mañana a las urnas para elegir los nuevos representantes parlamentarios ya designados por el Frente Nacional (comunista). La única manera de votar en casa, pero tal cosa sería notada, porque el nombre de los sufragantes se marca en la lista electoral cuando se retiran las boletas. de que no estén de acuerdo con los candidatos presentados. Las listas llevan únicamente los nombres de los candidatos del Frente Nacional: 400 diputados para la Volkskammer (Cámara del Pueblo), y 2.000 para las 14 Asam- bleas del Distrito. Los berlineses orientales votarán además por el nuevo Consejo Mu- nicipal. En los comicios intervie- nen el Partido Comunista, las or- ganizaciones colectivas y los llama- dos Partidos Burgueses (demó- cratas-cristianos, demócratas-libe- rales, demócratas nacionales y Par- tido Agrario). Todos ellos son co- laboradores del Frente Nacional. Se calcula que de las 400 bancas de la Volkskammer, serán del Partido Comunista la mayoría, luego vendrán los representantes de los partidos burgueses y luego los otros simpatizantes. ADVERTENCIAS PARA LOS ANTI-COMUNISTAS. En víspera de las elecciones ge- nerales en la Alemania Oriental, las organizaciones democráticas del sector occidental reiteraron sus llama- mientos a todos los anticomu- nistas del sector soviético, exhor- tándolos a no dar a conocer su for- ma de pensar, para evitar graves represalias. En la Asociación de Juristas Libres, entidad anticomunista que actúa en el sector occidental de Berlín, aconsejó a los votantes que observa- ran la mayor prudencia en su con- ducta y no echaran a perder sus libretas electorales, quedando clasifi- cados como anticomunistas, salvo que tuvieran la certeza de poder hacerlo sin temor a represalias.

Titulo honorifico a Gabriela Mistral da Columbia University

NUEVA YORK, 16. - (UP). - Seis personalidades de América La- tina recibirán títulos honorarios de la Universidad de Columbia, con motivo del segundo centenario de dicha institución, el 31 de octubre. Según anunció hoy John Has- tings, director del Departamento de Relaciones de Prensa, de la Universidad, entre las demás per- sonalidades que recibirán un total de 48 títulos honorarios, se en- cuentran la Reina madre Isabel, de Gran Bretaña; el Candelier Konrad Adenauer, de Alemania Occiden- tal; Paul Henry Spaak, Ministro de Relaciones Exteriores, de Bélgi- ca; Sir Sarvepalli Radhakrishnan, Vicepresidente de India; Earl Warren, Presidente de la Corte Su- prema de Justicia de Estados Uni- dos y Adlai Stevenson, candidato demócrata en las elecciones pre- sidentiales de 1952. Las seis personas de la América Latina que recibirán títulos de Doctor Honoris Causa en diferen- tes actividades, son las siguientes: Gabriela Mistral, laureada del Premio Nobel, y eximia poetisa chilena; Fernando Ortiz, antropó- logo cubano; Silvio Zavala, histo- riador mexicano; y Gilberto del Mello Freyre, antropólogo brasile- ño (doctor en letras). Bernardo Alberto Houssay, biólogo argentino y laureado del Premio Nobel (doctor en ciencias). Alberto Lleras Carmago, actual- mente presidente de la Universidad de Los Andes, de Bogotá, y ex Secretario General de la Organiza- ción de Estados Americanos (doc- tor en derecho).

Hijo de Churchill critico a prensa de la Gran Bretaña

LONDRES, 16. (AL). - El se- ñor Randolph Churchill, perio- dista, hijo del Primer Ministro, declaró en un discurso difundido por radio, que "todavía hay mucha ropa sucia en los diarios bri- tánicos, a pesar del Consejo de Prensa establecido hace un año para juzgar los asuntos relaciona- dos con la ética de los mis- mos". Afirmó que hay un "elemento de afectación" en el reciente in- forme de ese Consejo, poniendo de manifiesto que el mismo ha- sido muy bien recibido por la prensa, y dijo: "Se trata de un caso en el que todos se ocupan del lavado de la ropa ajena. Debe observarse, sin embargo, que esta no es la forma más efectiva de lavar la ropa sucia, y que, a pesar del Consejo, que- da aún mucha de ella". Denunció luego la forma en que son tratados los asuntos sexuales por algunos periódicos dominicales, y dijo que el Con- sejo había dado a luz "una so- berbia pieza de charlatanismo", al sugerir que debía hacerse un distincio entre las informaciones que inducen a la mala conducta y las que son científicas.

Negocios petroleros realizará A. Onassis con Arabia Saudita

BEIRUT, 16. (UP). - Llegó hoy de Jeddah el industrial griego, nacionalizado en la Argentina, Aristóteles Onassis, y refiriendo- se a las gestiones que está reali- zando con las autoridades de la Arabia Saudita, manifestó a la United Press que esta sema- na estuvo en contacto con las autoridades de dicho país para concertar en breve plazo el acuerdo para el transporte de petróleo. Onassis visitará el martes pró- ximo al rey Saud. Desmintiendo tener colabora- dores o asociados judíos, Ona- sis niega igualmente toda rela- ción con los buques petroleros que han transportado petróleo a Israel.

Casa Comercial de Prestigio

con más de 20 años de existencia y excelente ubicación en Santiago, deseando ampliar sus actividades. NECESITA UN SOCIO con aporte de capital y trabajo. Ganancias comprobadas. Al mismo tiempo busca personas de iniciativa con capital o que sean técnicos dueños de fábrica, para instalar en sociedad esta INDUSTRIA EN BOLIVIA. Dirigirse a: J. D. A. - DIEZ DE JULIO 54 - FONO 31799

vestones

hechos en finos casimires fi- vianos. Gran variedad de colo- res. Todas las tallas \$ 3.900

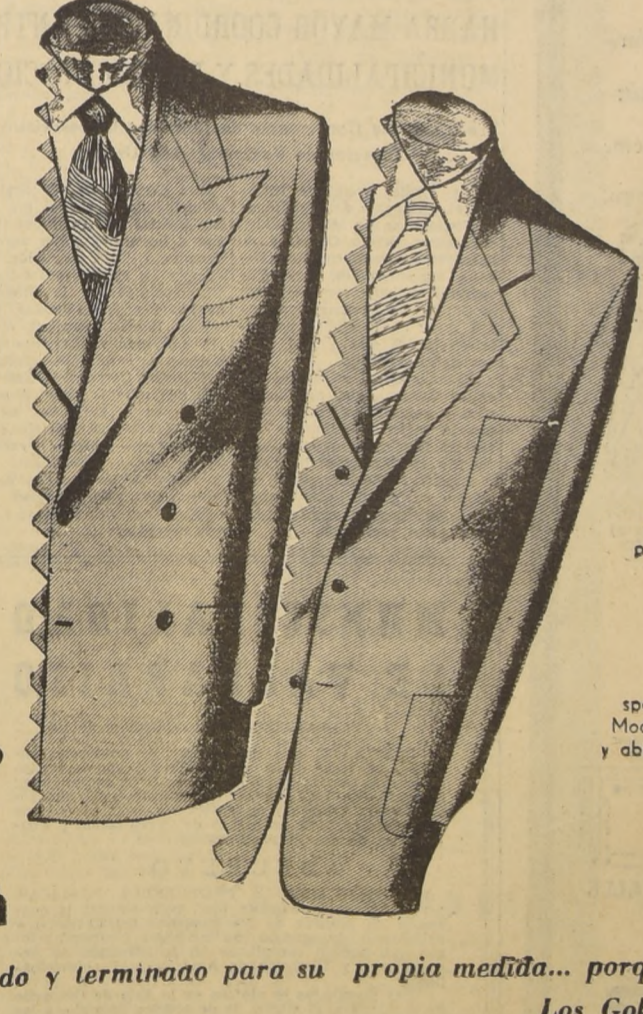
vestones

sport para combinar, en finos casimires semipeinados; fantasias pata de gallo sobre tonos claros \$ 4.650

vestones

sport diseños escoceses "exclusivos" Modelo derecho, 3 carteras de parche y abierto atrás. Todas las tallas \$ 5.490

si Ud. necesita un vestón... en los gobelinos lo encontrará



Termos, Ambos, Pantalones y Vestones hechos uno a uno como si fueran de medida y a precios más bajos que de confección Depto Sastreía (1er piso) Los Gobelinos Ahumada esq. Compañía

diseñado, cortado y terminado para su propia medida... porque todo artículo con la etiqueta de Los Gobelinos representa lo mejor en su clase!

Ministro de Economía inauguró ampliaciones de la industria "Said" de hilados de rayón

QUILLOTA. — Por compromisos de última hora el Presidente de la República, don Carlos Ibáñez del Campo, no concurrió a la inauguración de la industria Said de Hilados de Rayón de Quillota, designando en su representación al Ministro de Economía, señor Oscar Salas E.

La industria Said S. A. de Hilados de Rayón hizo ayer una magnífica exhibición de su esfuerzo, de su efectiva contribución al progreso del país, a personas del Gobierno, hombres de negocios, elementos de la banca y del alto comercio, al inaugurar en brillante ceremonial las nuevas instalaciones de su fábrica, que constituyen una demostración más de lo que vale la organización, el espíritu de empresa, de hombres de comercio de la talla de los señores Said.

Esperaban al representante del Presidente de la República, el Intendente de la provincia, señor Luis Garín; el Gobernador de Quillota, don Manuel Morales Torres; los Alcaldes de Valparaíso y Viña del Mar, señores Santiago Díaz Buceta y Wladimir Huber; el prelado diocesano Monseñor Rafael Lira Infante; el senador don Gustavo Rivera Baeza, los diputados señores Guillermo Rivera Bustos, Francisco Palma Sanguinetti y altas autoridades civiles y militares.

BENDICION DEL PABELLON. — Antes de proceder a la inauguración del nuevo pabellón, Monseñor Rafael Lira Infante, revestido de los paramentos sagrados, procedió a bendecir una placa recordatoria instalada a la entrada del cuerpo del edificio principal, con la siguiente leyenda: "Dios bendiga esta fábrica y a todos los que en ella dedican su mejor esfuerzo".

Luego el Ministro señor Salas E. procedió a inaugurar las ampliaciones de la fábrica, en sus secciones de hilandería, con maquinarias, modelo en su género y traídas desde Inglaterra, las cuales exhibieron relictos y conducidos por los técnicos y por el personal, haciendo a la vez una demostración de su funcionamiento y la capacidad de producción.

El progreso experimentado en la fabricación de rayón ha hecho necesario instalar nuevas maquinarias, alcanzando las inversiones a más de dos millones de pesos.

Más adelante, el Ministro y el Intendente de la provincia, señor Luis Garín, se trasladaron al muelle de la zona de la fábrica para observar el movimiento de los vapores.

Movimiento de Vapores
SERVIOS EN EL PUERTO
LOVARTI, VIÑA DEL MAR, PABLO, AMAPALA, LONTUE, VILLARICA, MARLA, ELIZABETH, MEN, ALONDRÁ, ALIPIEN, SAN VICENTE, ALMAGRO, BRANDENSTEIN, CARMELITA, SANTIAGO y SOYNAVINDI.

LEGAN
Hoy: CONCON, de Liriqué.
Mañana: IENA, de Arica.
Martes 19: SANTA MARÍA, de Nueva York.
MARCOS POLO, de Genova.
LOA, de Antofagasta.
SALEN
Hoy: BRANDENSTEIN, para Talcahuano.
ALONDRÁ, para Puerto Natales.
Mañana: CARMELITA, para Iquique.
SAN VICENTE, para Iquique.
Martes 20: FINA, para Iquique.
AMAPALA, para Guayaquil.

Con este motivo los nuevos pabellones de ampliación de la Industria Said lucieron llamativos adornos de flores y verdes, aparte de profusión de banderas chilenas y de los países americanos, que contribuyeron a transformar el recinto en un lugar acogedor, de cordialidad y de bienvenida a las autoridades y a los centenares de invitados por parte del Consejo de esta firma industrial.

LEGA EL REPRESENTANTE DE S. E. — Minutos después de las 12 horas llegó a la fábrica el Ministro subrogante de Economía, señor Oscar Salas E., acompañado de su esposa, siendo de inmediato recibido por el gerente, señor Domingo Said; por el director delegado de la industria, señor José Said, y por el subgerente, señor R. H. Luke.

demás comitiva, acompañados de los señores Said y jefes superiores de la industria, recorrieron todos los principales pabellones de la industria, aprovechando el interés por este Secretario de Estado.

Personal especializado dio a conocer al señor Ministro y acompañantes una detallada información acerca de los procedimientos puestos en uso y de los materiales utilizados en la producción de rayón, que nominalmente asciende a miles de millones de dólares anuales.

En los jardines de la industria se ofreció una copa de champaña por el director de la Fábrica Said de Hilados de Rayón. En esta oportunidad, el señor Juan Said Kattan, presidente de la Sociedad Anónima, pronunció un celebrado discurso, el cual fue interrumpido en varios de sus pasajes más culminantes. El señor Said destacó la cooperación amplia en la industria, en cada oportunidad, la oposición atenta a la firma para seguir colaborando por el progreso de Chile, país que calificó como segunda patria.

Anunció las nuevas industrias que se propone impulsar Said en la zona, como un complemento a la fábrica de hilados de rayón, entre ellas una moderna

planta de producción de celofán. Al término de sus palabras, el señor Juan Said fue largamente aplaudido.

DECLARACIONES DEL MINISTRO. — El Ministro, señor Salas E., declaró a LA NACION, que la visita era de suma importancia, lo que demuestra el adelanto de la industria en el país, sobre todo en la forma que realiza la industria Said de Hilados de Rayón, que forma parte de una de las manufacturas más importantes del país.

EN LA ESCUELA DE CABALLERÍA. — En la pergoña de veraneo de la Escuela de Caballería, en los campos de San Isidro, se desarrolló, momentos más tarde, el gran almuerzo a la chilena ofrecido por los señores Said al Ministro señor Salas E. y comitiva, autoridades e invitados.

Fue una reunión de verdadera camaradería y que transcurrió en un ambiente de alegría y de mayor entusiasmo. Se brindó con cariño por el progreso cada vez mayor de esta industria, y por que siga impulsando obras que representen inversión de capitales y bienestar a centenares de empleados y obreros, cooperando así a la labor en que está empeñado el Supremo Gobierno. — (ALDUNATE, correspondiente).

LA LIMITACION HOSPITALARIA FUE PUESTA EN VIGENCIA AYER
VALPARAISO. — Desde ayer está en práctica la restricción en la hospitalización de enfermos en los servicios asistenciales de Valparaíso, medida adoptada en vista de la aguda crisis económica que se encuentra el Servicio Nacional de Salud, de dar cama en los hospitales sólo a aquellos pacientes que necesitan de urgente atención, previa calificación de los casos hecha por la Asistencia Pública.

Después de una reunión celebrada por el Colegio Médico Regional de Valparaíso y Aconcagua, con asistencia del Dr. Kilwadenko, jefe subrogante del Servicio Nacional de Salud, y de los directores de hospitales, los asistentes manifestaron a la prensa que "ya no se pueden seguir realizar normalmente las intervenciones quirúrgicas. No hay gasas, anestésicos, ni guantes; faltan antibióticos no sólo para el servicio hospitalario, sino para la población misma, debido a la escasa disponibilidad de divisas. Como resultado de esto, el paciente además, en el orden interno, falta ropa de cama en los hospitales".

A LA JUSTICIA ANTECEDENTES SOBRE CONTRABANDO DE CAÑELA
VALPARAISO. — Por carecer de facultades legales para proceder la Aduana de Valparaíso entró a la justicia ordinaria todos los antecedentes relacionados con el contrabando de cañela desmolido hace algunos meses en este puerto.

Como informamos en su oportunidad, este contrabando, que venía procedente de Punta Arenas, se pretendía hacer pasar en bariques que indicaban su contenido como botellas de vino vacías.

La responsabilidad por intentar burlar el pago de los respectivos derechos de esta mercancía, ataca al comerciante don Sergio Caroca.



CLASICO DE FUTBOL. — El tradicional clásico de fútbol entre los equipos seleccionados de La Cisterna y San Miguel tendrá lugar esta tarde en el Estadio Municipal de la primera localidad mencionada. Aparece en el grabado el cuadro que defenderá a esta comuna. — (GALLARDO ROJAS, correspondiente).

MODESTO MATRIMONIO TUVO TRILLIZOS EN RIO BUENO

RIO BUENO. — Tres robustos varones dio a luz la vecina de la localidad de Calcurrupe, Juana Curinazo Lehue, esposa de Luperetto Agüero Finesa, ambos de 29 años de edad. Los niños tienen peso normal, y al parecer se hallan en excelentes condiciones.

Los habitantes del lugar, están organizando una colecta para ayudar al matrimonio, cuya pobreza, le impedirá atender adecuadamente a las criaturas.

Es la primera vez que nacen trillizos en el Departamento. — (El Correspondiente).

PERDIDAS POR 75 MILLONES CAUSO INCENDIO DEL MERCADO DE TACNA

ARICA. — Los voluntarios del Cuerpo de Bomberos de Arica, Meñío Madariaga Arancibia, de 28 años de edad, y Márcio Pérez Manchón, resultaron accidentados durante la extinción del siniestro que anteaer destruyó el Mercado de Tacna. El primero, fue lesionado por una calamina, que se desprendió del techo; y el segundo, al caer en su hombro una viga que le ocasionó graves fracturas. Quedaron internados en el Hospital de dicha ciudad. Los 35 bomberos restantes que operaron contra el fuego, regresaron ayer a esta ciudad.

Las autoridades peruanas agradecieron el gesto de los bomberos chilenos.

El incendio del Mercado de Tacna, se considera como la mayor desgracia ocurrida en los últimos veinticinco años en la ciudad del vecino país. Los daños se estiman en cinco millones de dólares, o sea, alrededor de 75 millones de pesos chilenos. — (CROSA, correspondiente).



DON ALCIBIADES SANCHEZ, presidente de la Unión Cívica.

El regidor y ex Alcalde, don José María Narbona; Superintendente del Cuerpo de Bomberos, don Juan Moya Morales; Pastpresidente del Rotary Club, don Carlos Heuser; Director de Educación, don Luis Alvarez; directores de establecimientos escolares, instituciones vecinales y más de quinientos asistentes, entre socios e invitados, se reunieron en la velada que dio origen a una presentación realizada por la niñita de tres años, Berta Díaz Hoffman, quien ejecutó piezas de acordeón. Esta niñita, producto de un parto en Santiago, siendo originaria de una distinguida familia de Osorno.

Al final de la reunión se sirvió un cóctel que fue ofrecido por el regidor don José María Narbona. — (El Correspondiente).

HABRA MAYOR COORDINACION ENTRE MUNICIPALIDADES Y PAVIMENTACION

Una cordial entrevista tuvieron el presidente del Comité de Municipalidades y el Director de Pavimentación Urbana, ingeniero don Jorge Cavagnaro Michelli, con motivo de la Cuarta Conferencia, que tendrá lugar en la ciudad de Antofagasta los días 1.º al 7.º de noviembre próximo.

El señor Ceppi solicitó al Director Cavagnaro su aporte técnico y sugerencias relacionadas con la mejor coordinación entre las funciones municipales y las de la Dirección de Pavimentación Urbana, como asimismo cualquier otro trabajo que signifique un aporte técnico a estos problemas.

Esta Conferencia Nacional de Municipalidades tendrá por objeto aportar soluciones que tiendan a lograr un mejor aprovechamiento de la unión que siempre ha existido entre las I. Municipalidades y la Dirección de Pavimentación Urbana, y al mismo tiempo estrechar vínculos que indefectiblemente producirán un excelente resultado.

El señor Cavagnaro hará una exposición de la labor desarrollada por la Dirección, dando, además, a conocer los planes de trabajo que deberá llevarse a efecto y las posibilidades de incrementar los recursos comunales de pavimentación que originarán mayor progreso a través del país.

MUNICIPALIDAD DE VALPARAISO

VALPARAISO, 29 de septiembre de 1954.
VISTOS: El acta de apertura de propuestas públicas, de fecha 8 de septiembre del año en curso, solicitadas por Decreto N.º 2.177, de 18 de agosto p.p.d.; el oficio N.º 1.927, de 22 de septiembre del año actual, de la Dirección de Aseo, y la facultad que me confiere el Art. 89, de la Ley de Organización y Atribuciones de las Municipalidades.

DECRETO:
PIDENSE NUEVAS PROPUESTAS PUBLICAS, por el término de quince días, para obtener la concesión de basuras de los Mercados de Capano y del Puerto de acuerdo con las bases y especificaciones que pueden consultarse en la Dirección de Adquisiciones y Dirección de Aseo de la I. Municipalidad.

Las propuestas se abrirán en la Sala de Despacho de la Alcaldía, el martes 19 de octubre próximo, a las once (11) horas.

TOMESE razón, comuníquese y publíquese.— SANTIAGO DIAZ BUZETA, Alcalde.— Carlos Moraga Ramos, Secretario.

El viernes será inaugurada Exposición Agrícola Ganadera e Industrial de San Fernando

SAN FERNANDO. — Activamente se están realizando los preparativos para el gran Rodeo Oficial y la Exposición Agrícola e Industrial, que se efectuarán los días 22, 23, 24 y 25 de los corrientes en esta ciudad.

Tanto los pabellones como la pista de paseo de animales y la cancha para la realización del Concurso Hípico, están totalmente terminados y presentan un hermoso golpe de vista, ofreciendo al mismo tiempo, mayores comodidades a los exponentes y público que acuda a presenciar el desarrollo del certamen.

CREDITOS A AGRICULTORES. — A petición del Director del Rodeo Oficial, el Departamento Agrícola del Banco del Estado concederá créditos destinados a la adquisición de reproductores en los remates que

TORNEO REGIONAL DE FUTBOL SIGUE HOY EN CISTERNA

SAN BERNARDO. — Hoy continuará desarrollándose el Torneo Regional correspondiente al decimotercer Grupo, en el cual participan las Selecciones de fútbol de San Miguel, Cisterna, San Bernardo, Buín y Paine, importante competencia que organiza la Asociación Nacional Amateur. En esta segunda fecha se medirán en el Estadio Municipal de la vecina localidad, La Cisterna, a las 14.45 horas "Maestría Central" en representación de la Selección de esta ciudad con "Selección de Paine" como encuentro preliminar; de fondo actuarán, a las 17 horas, los representantes de San Miguel y Cisterna, clásico tradicional del sector de estas comunas. — (SERGIO GALLARDO ROJAS, correspondiente).

DOCE CONCURSANTES ASPIRAN AL REINADO PRIMAVERAL EN MOLINA

MOLINA. — Con un inusitado entusiasmo se están preparando las Fiestas de la Primavera, que se efectuarán los días 29, 30 y 31 del presente mes, organizada por los alumnos de la Escuela Agrícola Técnica.

Como siempre, la elección de Reina es lo que ha despertado mayor interés, figurando como candidatas las señoritas Silvia Mecklenburg, Alicia Jacques, Adela Bustamante, Patricia Lucco, Elisa Urdía, Sonia Mecklenburg, Betsy Zapata, Angélica Zamorano, Elisa Rabmer, Gladys de la Fuente, Isabel Villaseca y Gabry del Río. Las tres primeras llevan hasta el momento más altas mayorías.

Especial interés han tomado despertar, asimismo, los nombres literarios, artísticos y de vitrinas. Para el primer premio consistente en un viaje a los actos inaugurales del Rodeo el día 22 de octubre próximo. — (SILVA CORDOVA, correspondiente).

CLAUSURARON LAS CABALLERIZAS A POMPAS FUNEBRES

QUINTA NORMAL. — Poñadores de la calle Alejandro Magno, de esta comuna, han expresado sus agradecimientos a la Alcaldesa, señorita Berta Fuentes, y a los Regidores señores Gilberto Piña, Domingo Aguilera y Alberto Ibarra, por la clausura de las caballerizas que una empresa de pompas fúnebres mantenía en dicha avenida. — (El Correspondiente).

LOS ATLETAS DE LOS SAUCES TRIUNFARON EN JUSTA DEPORTIVA

LOS SAUCES. — Excelente fue la actuación de los atletas saucinos en la competencia regional efectuada en la ciudad de Angol. En la serie infantil de 2.000 metros planos, ocupó el primer lugar el joven de Los Sauces, Ricardo Tillería. En los 5.000 metros llegó primero a la meta, con una considerable ventaja, Francisco Sepúlveda, y en los 3.000 metros, le correspondió el triunfo a José González. — (LEANDRO CERRA, correspondiente).

LA MAS POPULAR DE RANCA GUA

LA MAS POPULAR DE RANCA GUA. — La atrayente Ruth Angélica Cerdas, una de las más aplaudidas finalistas de "Miss Chile", ganó recientemente el Concurso de Popularidad de Rancagua, organizado por los diarios y emisoras locales, con el apoyo del comercio y autoridades. En ese original torneo, intervinieron parlamentarios, profesionales, industriales, hacendados y las muchachas más hermosas de la región; pero el favorito del público fue unánime: Ruth Angélica sigue siendo la figura más popular de la ciudad. Con motivo de su triunfo, se le han organizado homenajes y festejos.

DECLARACIONES DE BIENES RAICES

Se pone en conocimiento del público, que el Departamento de Bienes Raíces de esta Dirección General nada tiene que ver con una oficina particular, denominada Departamento de Tasaciones de Bienes Raíces, que ofrece sus servicios a fin de llenar los formularios de declaraciones para los nuevos avalúos.

Se hace presente que dichas declaraciones no tienen complicación alguna, ya que los formularios son claros y muy explicativos. Por lo tanto, es innecesaria la intervención de personas extrañas para su confección.

DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

SITIOS URBANIZADOS en QUILICURA

Muy buena ubicación:
a 2 cuadras de la Plaza de Quilicura
y frente a un Estadio en proyecto.
A 15 minutos de la Plaza de Armas de Santiago.

PRECIOS desde \$ 60.000.—
FORMA DE PAGO: 20% al contado, y saldo en 30 cuotas de \$ 1.600.— mensuales.
Se otorgan escrituras definitivas de compraventa.

SE ATIENDE EN EL TERRENO, HOY DOMINGO — CALLE SAN LUIS ESQUINA DE SAN MARTIN
POR CUENTA DE UNO DE NUESTROS MANDANTES

JAIME ECAÑA B.

CALE LA BOLSA 81 — FONOS 85434 y 68986

FRESCURA
ATRACCION
BELLEZA
con el uso de
CREMA DE LECHUGA
La Reina de las Cremas
EN VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

Ferro es capaz de golear a Unión Española

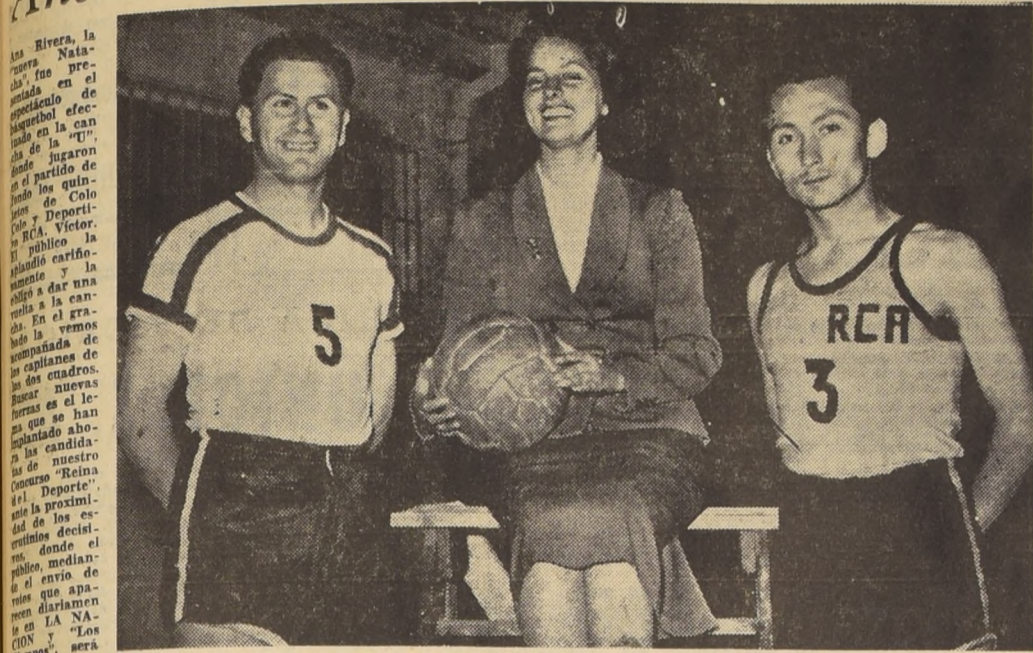
Los partidos, aparte del Colo Colo con Audax Italiano, se disputarán esta tarde, por la 21.ª fecha del torneo profesional de fútbol, Ferrobádminton con Unión Española, en el Estadio Nacional, y Unión Española con Wanderers, en el Estadio de la U.C. Ferro y Unión. — El cuadro aurinegro, se apronta para jugar a la Unión, tal como lo hizo frente a Iberia, a quien

superó por un abultado 4-0. Atravesó por un buen período, de tal suerte que no extrañaría que diera cuenta de los rojos, por un score conjunto, Unión Española sigue con altibajos, no afirma su juego, alternando triunfos y derrotas con una marcada regularidad. Ahora, frente a un rival como Ferro, que se agranda en su cancha, mucho le costará imponer condiciones.

El preliminar, por el Campeonato del Ascenso, lo harán Unión Técnica y La Cruz. GREEN CROSS — WANDERERS. — Los portugueses vienen dispuestos a una recuperación. No desean seguir quedando atrás, ni menos que los sorprenda la última fecha de la 2.ª rueda, más abajo del 8.º lugar. Así perderían toda opción de ac-

tuar con los "grandes" en la media rueda final. Anuncia varias novedades en el cuadro, retirando a algunos titulares que han perdido sus condiciones físicas. Lo contrario del team de los "pifjes", que seguirá con Camps; Gobbo y Arimio; Salinas, Sandoval y Ríos; Vial, Acuña, Ferrari, Moreno y Contreras.

Ana Rivera, la "nueva Natacha"



Rivera, la "nueva Natacha", fue premiada en el campeonato de fútbol femenino efectuado en la cancha de la U.C. por su actuación en el partido de fútbol femenino que ganó el equipo de Colo Colo a los de Unión Española por un abultado 5-0. El público la aplaudió y la felicitó por su actuación y la belleza de su figura. En la foto se ven a las tres jugadoras que forman el equipo de Colo Colo, acompañadas de las jugadoras de Unión Española. En la foto de la izquierda se ve a la capitana del equipo de Colo Colo, Ana Rivera, y a la capitana del equipo de Unión Española, Yolanda Valenzuela. En la foto de la derecha se ve a la capitana del equipo de Colo Colo, Ana Rivera, y a la capitana del equipo de Unión Española, Yolanda Valenzuela.

Peruanos al Mundial de Básquetbol



La selección peruana que participará en el campeonato mundial de Río de Janeiro, está realizando un intenso entrenamiento en Valparaíso. En la foto se ven a los jugadores de la selección peruana, acompañados de sus entrenadores. En la foto de la izquierda se ve a uno de los jugadores, y en la foto de la derecha se ve a uno de los entrenadores.

Fútbol de Asociaciones

Las Asociaciones de Fútbol de Santiago y comunas vecinas, fijaron sus competencias oficiales para hoy, cuyos programas damos a conocer en seguida: SANTIAGO. — SERIE DE HONOR: Cancha Arco Iris: Unión Condell con Arco Iris (Los equipos), a las 16.30 horas. Turno, señor H. Benavente. Árbitro, señor Manuel Pérez. Cancha Walter Müller: Small Star con W. Müller (2.ºs equipos), a las 16.30 horas. Turno, U. Técnica del Estado. Cancha Cuarta Zona: Estrella con 4.ª Zona. Turno Walter Müller; árbitros, señores Z. Escobar y Mario Contreras. COPA URBANA. — Cancha Borgoño: U. Técnica con Borgoño; turno, Juventud Rondizón. Árbitros, señores José Alegría y Marcial González. Banfield de Yungay: Nacional El Salto con Banfield. Turno, Manuel Avededo. Árbitros, señores Manuel Castillo y M. Romero. San Ramón: Vista Hermosa con L. Wanderers. Turno, Santos Aybar. Árbitros, señores M. Gallano y R. Espinoza. Cancha Ibarreche: Fortín Mapocho con Ibarreche. Turno, Valdebenito. Árbitros, señores E. Baraño y C. Román. Cancha Papelera: Propa con Caricosa. Turno, Copal. Árbitros, señores F. Merino y A. Espinoza. Cancha Estadio Nacional N.º 2: Gimnástico A. Prat con Albión. Turno, Ipiranga. Árbitro, señor Vicente Gamboa. COPA REPUBLICANA. — Cancha Sedylán: Germinal con 1.º de mayo; turno J. Rondizón. Árbitro, señor Agustín Castro. Cancha Unión Pacifico: Apolo con U. Pacifico. Turno, Propa. Árbitro, señor Ramón Castro. Cancha Madema: Balmaceda Jr. con Madema. Turno, U. Arauco. Árbitro, señor Luis Figueroa. Cancha Valdebenito: CIC con Valdebenito. Turno, P. Pacifico. Árbitro, señor Apolinario Cuevas. COPA CHILE. — Cancha El Salto: La Cruz con U. Arauco. Turno, Nacional El Salto. Árbitro, señor Raúl Neira. Cancha Estadio Nacional N.º 5: Olimpia con Libertad. Turno, Tte. Godoy. Árbitro, señor René Pineda. Cancha Estadio Nacional N.º 6: Tte. Godoy con Ipiranga. Turno, Libertad. Árbitro, señor Víctor Plaza. QUINTA NORMAL. — Cancha Zambrano 1: Julio Ruiz con Ecuador. Cancha Alonso 1: Itaio Chileno con Textil Lourdes. Cancha Alonso 3: Cristal Yungay con Juventud y Progreso. Cancha Radio Armada: Muzio Hermanos con Academia. Todos con tres

FUTBOL Amistoso

Numerosos partidos amistosos de fútbol se jugarán hoy en canchas de esta capital y localidades vecinas. Damos a conocer en seguida, una nómina de los más importantes. OSORNO DEFENSOR O'HIGGINS. — En la cancha Avenida Independencia 422, con tres equipos, empezando a las 10.30 horas. MIRASOL-UNION DORTMUE. — En la cancha San Ignacio 2, con tres equipos empezando a las 14 horas. El Mirasol formará con Vergara, Jara y Tejo; Sandoval, Hurtado y Vergara; Pifa, Calderón, Olivares, Brato y Valdivia. IPIRANGA-TENIENTE GODOY. — En la cancha 6, Estadio Nacional, con tres equipos, empezando a las 13.30 horas. SAN VICENTE-EL RODADO. — Con tres elencos en la cancha de Cisterna en disputa de trofeo. El cuadro de honor San Vicente alineará así: Alvarado; Ramírez y Gálvez (cap.); Pinto, Valenzuela y Bahamondes; Cáceres, Castro, Álvarez, Abarca y Verdejo. JUVENTUD PANAMERICANA-SAN LUIS. — En la cancha de Barrancas con tres equipos, empezando a las 14.30 horas. BRITANIA-UNION LAUTARO. — Con tres equipos adultos, empezando a las 14 horas. El primer elenco del Britania formará con Ríos, Rocco y S. Rocco; Bravo, Jiménez y Bravo; Acevedo, Bravo, Espinoza, González e Inostroza. UNION CARMEN-SOLARI. — En la cancha cuarta comuna con tres equipos. El primer elenco del Carmen jugará con, Fernández (cap.); Vélez y Yáñez; Vera, Espinoza y Saravia; Saa, Trucco, Cáceres, Páez y Yáñez. MUNICIPAL SAN MIGUEL-VISA DEL MAR. — En la cancha de aquel con los primeros elencos. An Miguel actuará con: Ramírez, Contreras y José Chamorro; Sergio Quisada, Cortés, Gasión, Chamorro, Arenas y Luis Cabezas. ANTONIO GONZALEZ-UNION SPORT. — En la cancha del Defensor América, Santa Rosa 3800, con tres equipos, empezando a las 14 horas. MIRAMONTES - TRICOLOR. — Con tres elencos adultos, empezando a las 10.15 horas. El primer elenco del Miramontes actuará con, Riveros, Solari y Ullao; Díaz y Gutiérrez; Bustamante, Olea, Fuentes, Moreno y Castillo. ARSENAL DE CISTERNA JUVENTUD CHILE. — En el Estadio Olímpico, Gran Avenida, pasadizo 18. 4 cuadros al poniente, con tres equipos, empezando a las 9.15 horas. El cuadro de honor del Arsenal formará con: Estrada, Müller y Pérez; Esquivel, Phillips y Pérez; Hernández, Beardsley, Castro, Pinet y Díaz. ANTONIO GONZALEZ. — En la cancha Norteamérica 5, empezando a las 10.30 horas. El cuadro del Fantasma formará así: Moroni, (cap.); Garrido y Tejo; Galleguillos, Moroni y Vergara; Galaz, Baza, R. Galaz, Cervovich y Vera. OLIMPIO GACITUA - MERCED VALDES. — En la cancha de aquel, población Subercaseaux, pasadizo 8, Gran Avenida entrando por Florencia, con tres equipos adultos, empezando a las 14 horas. El primer elenco del Olímpico actuará con, Libersona; Galaz y Díaz; Vasquez, Valdes y Fuentesalba; Palma, Barra, Díaz, Meza y Escobar. JUVENTUD TOESCA-JUVENTUD COMERCIAL. — En la cancha Terceros San Vicente con dos equipos, empezando a las 11 horas. ROLANDO GALLARDO - JUAN ORTEGA. — En la cancha Olivos 1007, empezando a las 14 horas. Aquel formará como sigue: Escobar; Barro y Castillo; O arreño, Aguilera y Rebolledo; Ramírez, Habid, Morales, Guerra y López. JUVENTUD ARTAGAGA-LUMINOR. — En la cancha Las Rejas 356, con tres equipos, empezando a las 14.30 horas. El cuadro de honor del Luminor, formará con, Norambuena; Neudir y Plaza; Pino, Castro y Guajardo; Pérez, Fuentes, Espinoza, Lavín y Johnson. RIVER VALTE-UNION CARVALLO. — En el Estadio Nacional cancha 14, empezando a las 14.30 horas. El primer elenco del River actuará con, Donoso; Fandúez y Abarca; Orellana, Abarca y Toledo; Sandoval, Rojas, Páez, Quintana y Adams. LO MIRANDA-JUVENTUD INDEPENDIENTE. — En la cancha Población Manuel Rodríguez, empezando a las 4 horas. El cuadro de honor del "Lo Miranda" jugará con, J. Miranda; Núñez y Benec; Parra, Urrutia y L. Hernández; Carrasco, Silva, González, Pozo y Pinto. AGUILAS NEGRAS-OSCAR RODRIGUEZ. — Con tres equipos en la cancha de aquel, empezando a las 13.30 horas. UNION SAN PABLO-CACHAS GRANDES. — En la cancha de Mapocho 3301, con tres equipos adultos, empezando a las 14.30 horas. LACUNZA-OSCAR ESCALANTE. — Con los equipos infantiles, empezando a las 11 horas. El cuadro del Lacunza formará con, Cerón; Ibáñez y Tobar; Peña, Garrido y Vergara; Valdebenito, Azar, Núñez, Santibáñez y Terresa. BRISAS DE MARRUCOS - ESCUELA EXPERIMENTAL. — En la cancha de aquel con tres elencos. El primero del Marrucos actuará con, Olgún; Magallanes y Mendoza; Araya, Alfaro y Soló; Díaz, Hoyta, Valdes, Martínez y Serrán. BANDERA ATLETICA - PALOMA SAN JOSE. — Con tres elencos en la cancha del último, calle 5 de Abril esquina San José, Yana, microbuses Pils-Bacolea, empezando a las 14.30 horas.



TENDRAN DIFICILES RIVALES. — Mientras Green Cross tendrá que vérselas con Wanderers, en cancha de la U.C. la Unión Española hará de visita en el fortín de Ferrobádminton, quien se apronta para proponerle una goleada igual que la que le dio en el partido de la 20.ª fecha. En el grabado superior, el cuadro de Green Cross. Están de pie de izquierda a derecha: Salinas, Sandoval, Ríos, Coppa, Arimio y Gobbo; agachados: Vial, Acuña, Ferrari, Moreno y Contreras. Abajo, el team de la Unión. Parados: Reveno, Martínez, Beltrán, Nitsche, Azares y Fernández; agachados: Velásquez, Gamarra, Mur, Casales y J. Martínez.

LA VOZ DEL PUBLICO

Señor Jefe de la Sección Deportes LA NACION. — Responde. Muy señor mío: Rogaría a Ud. la publicación de las siguientes líneas. Profundo pesar ha causado en todos los círculos del deporte de los barrios, el sensible fallecimiento de don Valentín Campos Cornejo (Q. E. P. D.), que todos los Clubes de barrio, sus amigos, conocían más cariñosamente por el popular "Cam-pito". Hombre sincero, leal y deportista cien por ciento que dio todos sus esfuerzos por la noble causa de levantar el Fútbol en los Clubes modestos de los barrios santiaguinos. Actualmente era el Administrador del Estadio Alonso e H. los, que cuenta con 7 canchas de fútbol y una de Búsqueda. Allí siempre encontraban la mejor acogida quienes iban a solicitarle como de costumbre: "Campito, facilítenos una cancha, para el domingo, no tenemos dónde jugar", "Campito" nunca dijo que no, salvo cuando las tenía cedidas con anterioridad. Lo conocíamos muy de cerca, y por eso sabemos las altruistas finalidades que tenía por el bien del deporte común. Como ex militar jubilado de nuestro glorioso ejército, sabía que el aspecto físico de nuestro pueblo significaba aportar un grano de arena a la grandeza de la patria. Era hombre activo e inquieto, siempre estaba metido en las redacciones deportivas de los diarios, en las radios, en las sedes sociales de los clubes, en el departamento de Deportes del Estado y en las Casas de Artículos Deportivos, solicitando Trofeos, Copas para sus tradicionales campeonatos Provinciales de los Barrios que conjuntamente con LA NACION habían logrado extraordinarios éxitos todos los años. "Campito" nació para el deporte, y hoy todos sienten la irreparable pérdida del mejor benefactor del deporte de los barrios. El Club "Unión San Pablo", y el suscrito, rinden sincero homenaje de dolor por el desaparecimiento de "Valentín Campos Cornejo" (Q. E. P. D.), en quien siempre encontramos un amigo de verdad y un deportista a carta cabal. Agradecido de antemano por la publicación de estas líneas, René Leiva Hernández, Secretario del Club "Unión San Pablo, Raquedano 781.

ANA MARIA ALESSANDRI SALTO 1.30 METRO, BAJO LA LLUVIA

Bajo la lluvia, bastante intensa, a las 16.30 horas, se efectuaron ayer en el Estadio Nacional la mayoría de las pruebas de la primera etapa del torneo para todo competidor de la Asociación Atlética de Santiago. En estas condiciones, los registros obtenidos no pudieron ser ni siquiera satisfactorios, a pesar de la intervención de varias figuras conocidas, que vieron malogrados sus esfuerzos ante las condiciones atmosféricas y el estado del terreno.

LINDO ESFUERZO DE ANA ALESSANDRI. — Fue la defensora del Atlético de Santiago la que brindó la nota más simpática de la etapa, ya que siguiendo el ejemplo de los varones, y sin amedrentarse con la lluvia, en compañía de María Gatica y Lia Wimmer, luchó con la altura logrando pasar 1.30 metros, retirándose empapada pero sonrientes. OTROS RESULTADOS. — En el resto de las pruebas se impusieron: Carlos Vera, con 11 para los 100 metros; Fernando Morales, que lanzó 12.52 metros en bala; Eduardo Fontecilla, que corrió los 1.500 metros en 4'12"; Adolfo Vargas que pasó 340 metros en garrote; César Barrio, de la Universidad de Chile, con 16.5' para los 110 metros vallas, y finalmente, Raúl Osorio corrió los 400 metros en buenos 61". LAS DAMAS. — Por su parte las damas, cooperando con sus compañeros en el desarrollo del programa, alcanzaron: 31.27 metros en disco, Erika Troemel, mientras que Eliana Bahamondes, la especialista internacional de la "U", lanzó la bala a 10.73 metros. Finalmente debemos poner de relieve el esfuerzo de los jurados, que desempeñaron sus tareas con sacrificio, brindando así un buen ejemplo. FINALIZA HOY. — La etapa final se realizará esta mañana, siempre que no esté lloviendo a las 9 horas, según se nos pide anunciar, realizándose además de las pruebas programadas, las postas de 4x100 metros.

Se suspendió final de boxeo de Santiago

Debido a la lluvia caída en la tarde de ayer, la Asociación de Box de Santiago acordó suspender la etapa final de esta competencia que debía realizarse anoche en el Estadio de Chile. Si el tiempo permite, la dirigente local comunicó que la última fecha del torneo se cumplirá el miércoles por la noche, en el mismo estadio.

CITACIONES

CIRCULO "JUAN RAMSAY F. C." — Jugadores de reserva la, a las 14.30 horas en la cancha "Juan Ramsay", San Camilo N.º 340. PALAIS ROYAL. — Tres equipos de fútbol, a las 15 horas, en Avenida Independencia N.º 3198. UNION SANTA ELENA. — Reunión general, a las 11 horas de hoy, en Madrid 1506. (añti: Santiago 2 Palestino 2; Iberia 5 Ferro 0; Magallanes 1 Chile 0; Green Cross 1 U. de Chile 1; Audax 4 Wanderers 0; Colo Colo 5 Everton 2 y U. Católica 2, Rangers 0. Segunda Infantil: Santiago 1 Rangers 0; Ferro 4, Everton 0; Magallanes 1, Audax 1; Colo Colo 4; Green Cross 0; Unión Española 6, Palestino 3; Iberia 2, S. Wanderers 0, y U. de Chile 2, U. Católica 0.

DESAFIOS

CLUB DEPORTIVO CASA ANGELI. — Acepta desafíos de fútbol, los días domingos y festivos en la mañana. Cuentan con 2 equipos y con cancha propia. Mayores datos en cancha. Teléfono N.º 2499, fono 43430. FUTBOL PUBLICATION INDEPENDENCIA. — Desea concertar partidos de fútbol con clubes que tengan equipos infantiles, juveniles y de división especial, siempre que tengan cancha. Mayores datos, dirigirse a Orlando Albornoz, Cocho 17, Conchal.

SECCION CADETES

La Sección Cadetes ha fijado para hoy el siguiente calendario oficial: UNIVERSIDAD CATOLICA EVERTON. — Estadio Independencia: Primera, Juvenil Especial, Director de turno, en el Estadio Nacional, cancha 4, turno, Pasino, a las 9.30. SANTIAGO MORNING CON IBERIA. — Cancha Eugenio Rivera, Juvenil y Especial, Turno, en el Estadio Nacional, cancha 4, turno, Palestino. FERROBADMINTON CON UNION ESPANOLA. — Estadio Ferrovial N.º 1: Primera, Juvenil y Especial, Turno, U. de Chile, cancha Ferrovial N.º 2, a las 10.30. MAGALLANES CON UNIVERSIDAD DE CHILE. — Estadio Nacional, cancha 3: Primera, Juvenil y Especial, Turno, en el Estadio Nacional, cancha 2, turno, Green Cross, a las 11 horas. SANTIAGO WANDERERS

PROGRAMA DE HOY DOMINGO

A LAS 9 A. M. — Continuará el juzgamiento por categorías y razas que hubo de ser suspendido ayer a causa del mal tiempo. Juzgamiento de grupos, fechados, cachorros y mejor perro de la exposición. Por la tarde presentación de los perros de arrastre de la Escuela de Montaña del Ejército. El Niño y su Perro.

IMPORTANTE

En caso que la lluvia persista, la exposición continuará bajo techo, en el Picadero de la Escuela.

Colaborará el "Grupo Caupolicán" de los Boy Scouts. Jurado: Mr. MacDonald Daly, juez británico de fama internacional.

VALOR DE LA ENTRADA:

MAYORES \$ 80.— NIÑOS \$ 2.—

5.a GRAN EXPOSICION

Annual de Perros

KENNEL CLUB DE SANTIAGO

Sábado 16 y domingo 17 del presente en la Escuela de Carabineros (Av. Antonio Varas N.º 1842)

320 perros de fina raza, de los cuales 120 son importados. La más importante hasta ahora en Chile por su cantidad y calidad.

PROGRAMA DE HOY DOMINGO

A LAS 9 A. M. — Continuará el juzgamiento por categorías y razas que hubo de ser suspendido ayer a causa del mal tiempo. Juzgamiento de grupos, fechados, cachorros y mejor perro de la exposición. Por la tarde presentación de los perros de arrastre de la Escuela de Montaña del Ejército. El Niño y su Perro.

IMPORTANTE

En caso que la lluvia persista, la exposición continuará bajo techo, en el Picadero de la Escuela.

Colaborará el "Grupo Caupolicán" de los Boy Scouts. Jurado: Mr. MacDonald Daly, juez británico de fama internacional.

VALOR DE LA ENTRADA:

MAYORES \$ 80.— NIÑOS \$ 2.—

Iglesias arbitra esta tarde a Colo Colo y Audax

Si el tiempo sigue malo, y el match se juega con cancha pesada y barro, cualquier cosa puede ocurrir en el "clásico" del fútbol criollo que libran esta tarde en el Estadio Nacional los equipos de Colo Colo y Audax Italiano. Los fanáticos dicen que en tales condiciones, aumenta el chance de los verdes, porque son más "barreros" que los albos.



ARTEAGA EXPOSITO.— Novoa, a quien se ve corriendo por el costado izquierdo, ha movido largo a Rigoberto Concha, puntero derecho de Iberia, que se había corrido por el centro, pero Exposito, en arriesgada intención, se ha lanzado a los pies del delantero azulgrana, atrapeado por el balón. Cerca del guardapalos bohemio está su compañero de equipo

de la actual temporada, quienquiera que sea el vencedor. Colo Colo ha demostrado que merece, con razón, el puesto de puntero, y, además, que son justas sus aspiraciones para adjudicarse de nuevo el título de campeón profesional. Venció a Everton jugando como en sus mejores tardes, y, posteriormente, empató con los paraguayos del Libertad, según muchos, por exceso de confianza.

Audax también está en su punto para proporcionar una segunda derrota al cuadro popular. Hablamos de segunda, porque ya lo venció en la rueda inicial del torneo, por 2 a 1. En su actuación más reciente, la prensa porteña elogió a los verdes en su triunfo sobre Wanderers.

Arbitrará Raúl Iglesias, y la formación de los teams, será esta:
COLO COLO: Escutti; Fariás Carrasco; Peña, Sáez y E. Robledo; Aranda, Cremaschi, J. Robledo, Muñoz y Ramírez.
AUDAX ITALIANO: Fernández; Ramazzoni y Torres; Cortés, Vera y Yori; Agulla, Alvarez, Espinoza, Tello y Fesse.

Iberia levanta cabeza

Ganó bien al Santiago 2-0



ULTIMA CAIDA.— Sobre la hora de cierre del partido, Egea, gran valor en la línea de ataque de Iberia, movió en profundidad a Sotelo y éste, desde el lado izquierdo, fuelió con tiro arrastrado por segunda y última vez a Exposito. La pelota, dejando tras de sí una estela de polvo, penetró entre el arquero bohemio y el poste izquierdo. Con este tanto, Iberia rubricó ayer, en brillante forma, en Independencia, su triunfo sobre Santiago Morning, en bravo y encomiable repunte

ANCHA: Independencia. ARBITROS: RAUL IGLESIAS, Miguel Canales y Francisco Avendaño. IBERIA (2 goles): Julio Camps; Luis Lantadilla y José Sotelo; Lorenzo Araya, Rubén Logán y Oscar Martínez; Rigoberto Concha, Rubén Esquivel, Enrique Sotelo, Héctor Novoa y José Egea. GOLEADORES: Novoa y Sotelo. S. MORNING (0 gol): Alberto Exposito; José Jofré y Pedro Fariás; Jaime Meneses, Pablo Hormazábal y Rosalindo Soto; Juan Abello, Enrique Hormazábal, Tomás Pedacel, Oscar García y Guillermo Díaz.

triosa presentación anterior frente a Ferrobadminton, no tenía ninguna chance ante Santiago Morning, que venía de perder en estrechísima forma ante Colo Colo, la UC y Palestino, pero, todos los cálculos y vaticinios fallaron estrepitosamente. El Iberia que se midió ayer en la gramilla de Independencia con Santiago Morning fue un Iberia muy distinto del que se cayó por goleada el domingo pasado frente a Ferro en San Eugenio. Gracias a la magnífica preparación física de Carlos Guzmán, el conjunto listado, pese a que se presentó a cumplir este compromiso con cuantos elementos que quedaban o reaparecieron: José Sotelo, Oscar Martínez, Rigoberto Concha y Rubén Esquivel, se desenvolvió con extraordinaria chispa y firmeza, y acentuó una táctica que se basó en el movimiento a gran velocidad a sus acciones. Santiago, aplastado y sobrepujado nada pudo hacer Vago como existió en la cancha. En general, a este elenco, salvo contadas excepciones, le faltó clase y calidad. De nada valieron los cambios por Luis Tirado para que el conjunto mejorara en los últimos 45 minutos. Como tampoco de nada, que Guillermo Díaz, Oscar García y Tomás Pedacel jugaran en casi todos los puestos de la línea de ataque. La defensa de Iberia resultó demasiado rápida, firme e infranqueable para ellos. Todos los mejores avances bohemios murieron en las 18 yardas. Y lo curioso fue que al entrarse al último cuarto, el cuadro ganador, en lugar de frenar su acción y batirse a la defensiva, ya con el partido asegurado, imprimió mayor velocidad y vehemencia a sus despliegues, terminando por abañar de nuevo el alfilerado, haciendo sonar el centro, empezando a lloviznar. El público se guarece de la lluvia.

Ad como en los estrados judiciales hay abogados especialistas en ganar litigios imposibles o causas perdidas, Iberia tiene un especialista en sacar adelante al equipo cuando éste tiene un partido muy difícil de ganar. Ese es José Bek, ayudante de Buacaciano. Cuando el team azulgrana derrotó por 5 a 3 al Peñarol, en circunstancias que parecían perder seis partidos en el primer del cuadro catián, fue José Bek, y ayer, el coach peruano, volvió a hacer la gracia. Iberia, después de su desas-

CAMPE.— Se rehabilitó ampliamente de su anterior performance frente a Ferrobadminton. No sólo entregó su valla invicta, sino que realizó tapadas notables.

LANTADILLA.— Obligó a Guillermo Díaz a pasarse a la punta derecha. Con esto está dicho todo.

SOTELO.— Gran debut el de este joven atacante. Ante los continuos cambios de la delantera bohemio, tuvo un ripio íntegro. Paró primero a Abello, luego a Díaz y por último a Hormazábal.

ARAYA.— Fue el gran capitán de siempre para el conjunto azulgrana. No sólo se lució en la defensa, sino que también en el apoyo.

LOGAN.— Casi en una misma línea de eficiencia que el anterior. No dejó hacer nada a Pedacel. El que siendo el defensor más veloz de nuestro fútbol.

MARTINEZ.— Para repararse, después de una prolongada lesión por lesión, bastante bien. Le faltó eso su velocidad.

CONCHA.— Comparativamente al lucido desempeño de los demás el más bajo del quinteto ofensivo. Pero sin estar mal. Reparó recibiendo convalescente de una enfermedad.

ESQUIVEL.— Otro que reparó exitosamente. Jugó de punta de lanza y con mucho acierto.

SOTELO.— El mejor partido que le hayamos visto este último tiempo como director de ataque. En el segundo tiempo batió a la defensa bohemio.

NOVOA.— Esta vez jugó más para el equipo que para él y fue gran figura del conjunto.

EGEA.— Cada vez que tuvo la pelota en sus pies, tembló la retaguardia bohemio. Su gran velocidad y dominio del balón volvió loco a Fariás.



EXPÓSITO.— Los servicios se perdieron. Pudo expedirse mejor, y aún tapar uno de los 2 goles que le hicieron. Sin embargo, está bastante.

JOFRE.— En más discreto en la defensa extrema blanca. Controló con eficiencia a Concha.

FARIAS.— No tuvo que hacer con Egea. En el segundo tiempo, ya casi le cuesta un gol a su equipo.

MENESES.— Tuvo excesivo trabajo en anular a Sotelo, logrando solamente a medias. Elemento nulo en el apoyo.

HORMAZÁBAL.— Jugó más a la defensiva y muy retrasado. Se turnó con Sotelo para controlar a Sotelo y a Novoa.

SOTO.— Le tocó cuidar a un Novoa en una de sus mejores tardes. Con Jofré fue el más trabajador en la defensa extrema.

ABELLO.— No lució el oportunismo y decisión de otras veces. El chico José Sotelo lo anuló casi por completo. De nada le valió el desmarcarse.

HORMAZÁBAL.— El jugador de mayor calidad y clase de la línea defensiva. Esta vez no lo acompañaron Pedacel ni García. Detalló instructivamente.

PEDACEL.— En una tarde inencontrable. Tardó en casi todas sus intervenciones, siempre lo madrugaron Logán o Martínez.

GARCÍA.— Otro que no lució lo que se espera. Se movió desmarcando ante el irregular desempeño de sus demás compañeros de defensa y ante la infranqueable muralla defensiva catalana.

DÍAZ.— Le faltó poco para jugar de arquero o en la línea media. Después de puntero izquierdo, luego jugó de interior en sus mismo lado, a continuación de puntero derecho y por último, de interior derecho. Pero, como Hormazábal, instructivamente. Con "Oscar" fue el mejor de la vanguardia bohemio.

Libertad debutará hoy en Talcahuano

Esta tarde en la cancha El Morro, de Talcahuano, se jugará el encuentro internacional entre el equipo Libertad, de Asunción, y el primer elenco del Naval, de ese puerto. Libertad debió haber jugado ayer con Naval, en Concepción; pero debido a la intensa lluvia caída, hubo de suspenderse para hoy.

COMO VAN

1.º Colo Colo, con 25 puntos; 2.º Universidad Católica, con 26; 3.º Audax Italiano, con 24; 4.º Wanderers, Ferrobadminton y Palestino, con 22; 7.º Unión Española, y Magallanes, con 19; 8.º Rangers y Universidad de Chile, con 18; 11.º Everton, Green Cross y Santiago Morning, con 17; y 14.º Iberia, con 15 puntos.

¿VENCERA LA UC EN VIÑA?

Es uno de los mejores partidos de la 21.ª fecha del campeonato profesional de fútbol.— Rangers, en su reducto de Talca, espera derrotar a Palestino

Muy importante es para la U. Católica vencer esta tarde a Everton. Así podrá mantenerse de vicepuntero, y a la espera de cualquier caída de los albos, para emparrarse posiciones. El match se jugará en El Tránsito, pero no será inconveniente para que los colegiales repitan las buenas performances que han cumplido en sus compromisos recientes.

POLO OFICIAL

Piratas venció por 8 a 6.12 a San Vicente en el partido de polo jugado ayer por la tarde en la cancha San Cristóbal, por la Copa Francisco Echenique. San Vicente recibió 3.12 de hindicap. El ganador, formó con Ernesto Lavín, Francisco Astaburuga, Pablo Moreno, y Patricio Vial. San Vicente lo hizo con Nicolás Correa, Manuel Urrejola, Roberto Lyon y Salvador Correa.

FUTBOL INGLES

LONDRES (UP).— La jornada de hoy fue favorable para los equipos zagueros de la primera división, porque sólo ganaron dos de los seis primeros.

COMPROBANTES DE VENTA

Block de 100 hojas duplicadas... \$ 70.-
Serie de 10 blocks, numeración correlativa... 650.-
Blocks de 50 hojas... 40.-
Guías Comerciales... \$ 65.-
LIBRERIAS MILLARAY
Recoleta 205 - Providencia 1906
Fono 63705

COMPLETA, UTIL Y PRACTICA
A diferencia de otras obras que sólo tratan una cuestión específica, en esta Biblioteca se presentan y explican desde los primeros tipos de dispositivos y maquinaria eléctrica hasta los maravillosos progresos de la radio, la electrónica y sur de la energía atómica.

PROVECHOSA PARA EL QUE YA SABE
Los temas se desarrollan en forma completa y práctica para que la obra resulte útil al que ya conoce. Los beneficios que ella produce en el trabajo diario están de sobra probados, y, aunque sólo se utilice como consulta para adquirir seguridad antes de ejecutar un trabajo, compensará varias veces el precio que por ella se paga.

IDEAL PARA LOS QUE ESTUDIAN
Puesto que el estudiante recibe todo el curso de una sola vez, puede, de acuerdo con su propia determinación, progresar libremente, sin tener que esperar por lentos exámenes como ocurre en los textos por correspondencia. Además los métodos de exposición son claros y simples para el principiante, quien por sí mismo puede hacer la crítica y revisión de sus tareas con las pruebas de progreso que la obra incluye.

ESTA REDACTADA POR TECNICOS DE GRAN EXPERIENCIA
Colaboran con ellos las siguientes firmas: GENERAL ELECTRIC CO., ALLIS CHALMERS MFG CO., WESTINGHOUSE ELECTRIC, FAIRBANKS MORSE CO., POWER PLANT ENGINEERING CO., y muchas otras.

AGALIA SUYA PAGANDOLA CON FACILIDADES
EDITORIAL GONZALEZ PORTO
PORTUGAL 8 - CASTILLA 165-D
SANTIAGO - CHILE
Muy señores míos: Si desea enviarme el folleto descriptivo de la Biblioteca de ELECTRICIDAD PRACTICA APLICADA, de COYNE, dándome a conocer también sus condiciones de pago.

Nombre _____
Dirección _____
Lugar _____
Editorial Gonzalez Porto

REAVVALUO

De acuerdo a la nueva ley tributaria, ordénelos al cuerpo de Ingenieros y Abogados especializados, consultas sin compromiso.

DEPARTAMENTO DE TASACIONES DE BIENES RAICES
Ahumada 812 - Oficina 826 - Fono 63672 - Castilla 670

MECANICOS EXPERTOS

NECESITAMOS PARA CAMIONES Y AUTOMOVILES
Intúl presentarse sin amplios conocimientos.

SALINAS, FABRES Y CIA LTDA.
ESTACION DE SERVICIO - RONDIZZONI 2130

Indice de Clasificación

TARIFA

1 publicación, epígrafa \$ 1.50
2 a 9 publicaciones sucesivas, la palabra... \$ 1.50
10 a 89 publicaciones sucesivas, la palabra... \$ 1.20
90 publicaciones sucesivas, la palabra... \$ 1.00

ACADEMIAS DE MUSICA

ACORDION-PIANO, clases profesor extranjero. Informes, 18-20 Montevideo 350, Depto. 9.
BAILE, aprendido en Instituto Superior, no exige pago anticipado, garantiza aprendizaje dos meses, salda en una clase. Central 2024. Teléfono 67883. (1) H.O. C.

AGRICULTURA

AVICULTORES, baterías de crianza, legítimas para 1.000 pollos, baterías de recría, especiales engorda machos de 3 a 18 semanas, construidas íntegramente en fierro galvanizado, gran stock, entrega inmediata, precios sin competencia, ofrece la fábrica de mayor prestigio en el país, 12 de Febrero 720. San Bernardo, (2) 22-10 P.

ALFOMBRAS

VENDA sus alfombras finas, justo precio nuestro intermedio. Casa Ninova, Huérfanos 740. (5) H.O. C.

ALHAJAS Y JOYAS

COMPRO joyas, brillantes, oro, plata, monedas antiguas. Pago al instante. Casa Ritz, Esmeraldas 248. (1) H.O. C.

ARTICULOS P. HOGAR

VENDO horno a gas en perfecto estado. República 710. (13) Z.

ARTICULOS P. HOMBRES

¡¡NOVIOS!! ¡¡Padrinos!! Invitados, arriendos chaquetas, trajes, smoking, trajes, modistos, en CASA UTIL. San Isidro 618. También sombreros de pelo. (14) 8-11 C.

ARTICULOS P. SEÑORAS

¡¡MADRINAS!! Novias, damas, Arriendos trajes, pelis, sombreros, trajes, modistos, en CASA UTIL. San Isidro 618. cerca de 10 de Julio. (15) 17-10 K.

ARTICULOS P. NIÑOS

¡¡MADRINAS!! Novias, damas, Arriendos trajes, pelis, sombreros, trajes, modistos, en CASA UTIL. San Isidro 618. cerca de 10 de Julio. (15) 17-10 K.

RAMONA

A MI SOBRINO LE DIERON UNA PALIZA PORQUE SE SACO UN DIEZ EN EL EXAMEN

PERO SI DIEZ ERA LA NOTA MAS ALTA

SEGUN, SEÑORA...

EL DE EL ESTABA FORMADO POR UN UNO EN EL ESCRITO Y UN CERO EN EL ORAL



13) ARTICULOS P. HOGAR

VENDO horno a gas en perfecto estado. República 710. (13) Z.

14) ARTICULOS P. HOMBRES

¡¡NOVIOS!! ¡¡Padrinos!! Invitados, arriendos chaquetas, trajes, smoking, trajes, modistos, en CASA UTIL. San Isidro 618. También sombreros de pelo. (14) 8-11 C.

15) ARTICULOS P. SEÑORAS

¡¡MADRINAS!! Novias, damas, Arriendos trajes, pelis, sombreros, trajes, modistos, en CASA UTIL. San Isidro 618. cerca de 10 de Julio. (15) 17-10 K.

16) ARTICULOS P. NIÑOS

¡¡MADRINAS!! Novias, damas, Arriendos trajes, pelis, sombreros, trajes, modistos, en CASA UTIL. San Isidro 618. cerca de 10 de Julio. (15) 17-10 K.

LOS AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS DE "La Nación"

Invitan a usted y acompañante a ver la magnífica película que se exhibe en el lujoso Teatro Astor Al precio, diariamente sorteo 20 entradas que se asignan a 10 de nuestros avisadores, destinado 5 veces para la función de vespertino, y 5 para la nocturna. Los días sábado, domingo y festivos se entregan tales exclusivamente para la función nocturna.

Advertisement for the movie 'Proa al Infierno' (Proa to Hell) at the Astor Cinema. It features a large illustration of a ship and text describing the film as a Technicolor-Deluxe production with a magnetic stereophonic sound system.

18) ARRIENDOS OFRECEN

a) Casas, chalets y departamentos sin muebles.
SEÑOR arrendatario; encomienda la búsqueda de su habitación anticipadamente. Nueva York 32, oficina 1002. (18-a-VI) 17-10 I.

18) ARRIENDOS OFRECEN

a) Casas, chalets y departamentos sin muebles.
III. - LAS CONDES (EL GOLF Y VITACURA)
12.000 EL ARRAYAN, próximo Hostería, bungalow moderno con quinta, 1 1/2 baño, cocina completa, dependencias, todo parquet, cortinas instaladas, teléfono, subterráneo, entrada auto y gran terraza. Verá sábado de 3 a 5 P.M. Domingo 10-12 M.; tarde de 3 a 5 P.M. (18-a-VI) 17-10 I.

18) ARRIENDOS OFRECEN

a) Casas, chalets y departamentos sin muebles.
CHALET EL GOLF, recién construido, 3 dormitorios, calefacción central, dependencias, entrada auto, jardín, La Gioconda, 4241, una cuadra Apokindo por Mariscal Petain. (18-a-III) 17-10 I.

18) ARRIENDOS OFRECEN

a) Casas, chalets y departamentos sin muebles.
ARRENDAMOS, Av. Tobalaba esq. Marcel Dubaut, espléndida casa de tres dormitorios con closets, baños de lujo, living-comedor con chimenea, dependencias completas, calefacción, entrada auto y gran terraza. (18-a-III) 17-10 I.

18) ARRIENDOS OFRECEN

a) Casas, chalets y departamentos sin muebles.
ARRENDAMOS, Av. Tobalaba esq. Marcel Dubaut, espléndida casa de tres dormitorios con closets, baños de lujo, living-comedor con chimenea, dependencias completas, calefacción, entrada auto y gran terraza. (18-a-III) 17-10 I.

18) ARRIENDOS OFRECEN

a) Casas, chalets y departamentos sin muebles.
ARRENDAMOS, Av. Tobalaba esq. Marcel Dubaut, espléndida casa de tres dormitorios con closets, baños de lujo, living-comedor con chimenea, dependencias completas, calefacción, entrada auto y gran terraza. (18-a-III) 17-10 I.

18) ARRIENDOS OFRECEN

a) Casas, chalets y departamentos sin muebles.
XIV. - SANTIAGO-CENTRO SUR
16.000 ARRIENDO casa cuatro piezas, cocina, despensa, pieza empleada, 1 1/2 baño, sala grande, 2 patios, especial para industria pequeña. Arturo Prat 683. (18-a-XIV) 17-10 I.

18) ARRIENDOS OFRECEN

a) Casas, chalets y departamentos sin muebles.
V. - NUÑOVA
\$ 15.000 ARRIENDO bungalow en Bolívar 5180, Los Guindos, 3 dormitorios, living-comedor, baño, cocina, pieza y baño empleada, jardín, estacionamiento, garage, teléfono. Tratar de 10 a 12 y 2 a 7. Entrega inmediata. (18-a-V) 17-10 I.

18) ARRIENDOS OFRECEN

a) Casas, chalets y departamentos sin muebles.
VI. - PROVIDENCIA
14.000 VICUNA Mackenna, departamento moderno, living, comedor, 2 dormitorios, dependencias completas, baño, servicios, teléfono, Rolando Sepúlveda, Agustinas 1022. Oficina 213. (18-a-VI) 17-10 I.

18) ARRIENDOS OFRECEN

a) Casas, chalets y departamentos sin muebles.
ARRIENDO departamento, dos dormitorios, hall, comedor, pieza empleada, Raneros 054, don Parque Bustamante. (18-a-VI) 17-10 I.

18) ARRIENDOS OFRECEN

a) Casas, chalets y departamentos sin muebles.
14.000 VICUNA Mackenna, departamento moderno, living, comedor, 2 dormitorios, dependencias completas, baño, servicios, teléfono, Rolando Sepúlveda, Agustinas 1022. Oficina 213. (18-a-VI) 17-10 I.

18) ARRIENDOS OFRECEN

a) Casas, chalets y departamentos sin muebles.
ARRIENDO departamento, dos dormitorios, hall, comedor, pieza empleada, Raneros 054, don Parque Bustamante. (18-a-VI) 17-10 I.

18) ARRIENDOS OFRECEN

a) Casas, chalets y departamentos sin muebles.
ARRIENDO departamento, dos dormitorios, hall, comedor, pieza empleada, Raneros 054, don Parque Bustamante. (18-a-VI) 17-10 I.

18) ARRIENDOS OFRECEN

a) Casas, chalets y departamentos sin muebles.
ARRIENDO departamento, dos dormitorios, hall, comedor, pieza empleada, Raneros 054, don Parque Bustamante. (18-a-VI) 17-10 I.

18) ARRIENDOS OFRECEN

a) Casas, chalets y departamentos sin muebles.
ARRIENDO departamento, dos dormitorios, hall, comedor, pieza empleada, Raneros 054, don Parque Bustamante. (18-a-VI) 17-10 I.

18) ARRIENDOS OFRECEN

a) Casas, chalets y departamentos sin muebles.
XIV. - SANTIAGO-CENTRO SUR
16.000 ARRIENDO casa cuatro piezas, cocina, despensa, pieza empleada, 1 1/2 baño, sala grande, 2 patios, especial para industria pequeña. Arturo Prat 683. (18-a-XIV) 17-10 I.

18) ARRIENDOS OFRECEN

a) Casas, chalets y departamentos sin muebles.
V. - NUÑOVA
\$ 15.000 ARRIENDO bungalow en Bolívar 5180, Los Guindos, 3 dormitorios, living-comedor, baño, cocina, pieza y baño empleada, jardín, estacionamiento, garage, teléfono. Tratar de 10 a 12 y 2 a 7. Entrega inmediata. (18-a-V) 17-10 I.

18) ARRIENDOS OFRECEN

a) Casas, chalets y departamentos sin muebles.
VI. - PROVIDENCIA
14.000 VICUNA Mackenna, departamento moderno, living, comedor, 2 dormitorios, dependencias completas, baño, servicios, teléfono, Rolando Sepúlveda, Agustinas 1022. Oficina 213. (18-a-VI) 17-10 I.

18) ARRIENDOS OFRECEN

a) Casas, chalets y departamentos sin muebles.
ARRIENDO departamento, dos dormitorios, hall, comedor, pieza empleada, Raneros 054, don Parque Bustamante. (18-a-VI) 17-10 I.

18) ARRIENDOS OFRECEN

a) Casas, chalets y departamentos sin muebles.
14.000 VICUNA Mackenna, departamento moderno, living, comedor, 2 dormitorios, dependencias completas, baño, servicios, teléfono, Rolando Sepúlveda, Agustinas 1022. Oficina 213. (18-a-VI) 17-10 I.

18) ARRIENDOS OFRECEN

a) Casas, chalets y departamentos sin muebles.
ARRIENDO departamento, dos dormitorios, hall, comedor, pieza empleada, Raneros 054, don Parque Bustamante. (18-a-VI) 17-10 I.

18) ARRIENDOS OFRECEN

a) Casas, chalets y departamentos sin muebles.
ARRIENDO departamento, dos dormitorios, hall, comedor, pieza empleada, Raneros 054, don Parque Bustamante. (18-a-VI) 17-10 I.

18) ARRIENDOS OFRECEN

a) Casas, chalets y departamentos sin muebles.
ARRIENDO departamento, dos dormitorios, hall, comedor, pieza empleada, Raneros 054, don Parque Bustamante. (18-a-VI) 17-10 I.

18) ARRIENDOS OFRECEN

a) Casas, chalets y departamentos sin muebles.
ARRIENDO departamento, dos dormitorios, hall, comedor, pieza empleada, Raneros 054, don Parque Bustamante. (18-a-VI) 17-10 I.

18) ARRIENDOS OFRECEN

a) Casas, chalets y departamentos sin muebles.
XIV. - SANTIAGO-CENTRO SUR
16.000 ARRIENDO casa cuatro piezas, cocina, despensa, pieza empleada, 1 1/2 baño, sala grande, 2 patios, especial para industria pequeña. Arturo Prat 683. (18-a-XIV) 17-10 I.

18) ARRIENDOS OFRECEN

a) Casas, chalets y departamentos sin muebles.
V. - NUÑOVA
\$ 15.000 ARRIENDO bungalow en Bolívar 5180, Los Guindos, 3 dormitorios, living-comedor, baño, cocina, pieza y baño empleada, jardín, estacionamiento, garage, teléfono. Tratar de 10 a 12 y 2 a 7. Entrega inmediata. (18-a-V) 17-10 I.

18) ARRIENDOS OFRECEN

a) Casas, chalets y departamentos sin muebles.
VI. - PROVIDENCIA
14.000 VICUNA Mackenna, departamento moderno, living, comedor, 2 dormitorios, dependencias completas, baño, servicios, teléfono, Rolando Sepúlveda, Agustinas 1022. Oficina 213. (18-a-VI) 17-10 I.

18) ARRIENDOS OFRECEN

a) Casas, chalets y departamentos sin muebles.
ARRIENDO departamento, dos dormitorios, hall, comedor, pieza empleada, Raneros 054, don Parque Bustamante. (18-a-VI) 17-10 I.

18) ARRIENDOS OFRECEN

a) Casas, chalets y departamentos sin muebles.
14.000 VICUNA Mackenna, departamento moderno, living, comedor, 2 dormitorios, dependencias completas, baño, servicios, teléfono, Rolando Sepúlveda, Agustinas 1022. Oficina 213. (18-a-VI) 17-10 I.

18) ARRIENDOS OFRECEN

a) Casas, chalets y departamentos sin muebles.
ARRIENDO departamento, dos dormitorios, hall, comedor, pieza empleada, Raneros 054, don Parque Bustamante. (18-a-VI) 17-10 I.

18) ARRIENDOS OFRECEN

a) Casas, chalets y departamentos sin muebles.
ARRIENDO departamento, dos dormitorios, hall, comedor, pieza empleada, Raneros 054, don Parque Bustamante. (18-a-VI) 17-10 I.

18) ARRIENDOS OFRECEN

a) Casas, chalets y departamentos sin muebles.
ARRIENDO departamento, dos dormitorios, hall, comedor, pieza empleada, Raneros 054, don Parque Bustamante. (18-a-VI) 17-10 I.

18) ARRIENDOS OFRECEN

a) Casas, chalets y departamentos sin muebles.
ARRIENDO departamento, dos dormitorios, hall, comedor, pieza empleada, Raneros 054, don Parque Bustamante. (18-a-VI) 17-10 I.

Advertisement for 'De estos cupons UN ANUNCIO GRATIS' (From these coupons a free advertisement). It offers a free advertisement space for up to 15 publications.

Large advertisement for 'PASAJE CATEDRAL' (Cathedral Passage). It features a map of the area and lists various shops and services available, including clothing, books, and general goods.

Large advertisement for 'PASAJE CATEDRAL' (Cathedral Passage). It features a map of the area and lists various shops and services available, including clothing, books, and general goods.

23) AUTOS Y REPUESTOS

a) Neumáticos y vulcanización. "CENTRAL Neumáticos", recauchaje de neumáticos en 48 horas. Sección Vulcanización, especialidad en neumáticos agrícolas de gran tonelaje. Maquinarias termoelectrificadas. Compraventa de neumáticos. Maipocho 3028. Teléfono 93545. (23-a) 21-10 P.

b) Repuestos URGENTE vende ensamble Ford V-8, año 49, 100 H.P., perfecto estado. Providencia 1118. (23-b) 19-10 P.

CASA cambio Chevrolet, años 39-39, compra. Llamar Sr. Fuentes, 6601, de 1 a 3, días hábiles. (23-c) 19-10 K.

COMPRO corona y plomo de ataque de auto Studebaker "Dictador" año 54. Alberto Zaldívar 1183 (ex Pantón). (23-d) 18-10 P.

C) Varios y conexos MOTORES eléctricos, compra, venta, bobinado y reparación. 800, La Industrial eléctrica, P. García, Irarrázaval 327. (23-e) H.O. C.

FAMILIAS de todas medidas para automóviles y camionetas, ofrece: 10 de Julio 831, Of. 204. (23-f) H.O. C.

ESCUELA Piastro, enseñanza en 15 días, mecánica, cursos garantizados, carnet profesional en 15 días. Of. 1112, oficina 12. (23-g) 18-10 P.

24) AVES Y PAJAROS INVARME - Ofrece, Baterías de crianza, desde, cuarenta, pollos hasta 1.800. Baterías de recría de 45 cuarenta pollos hasta 800. La Fabrica INVARME ofrece 13 modelos diferentes de Baterías, con sus respectivos precios y condiciones. En nuestro local de San Pablo 2365. (24) H.O. C.

ALPIESTE cásmo, rábano, habo, avaca pelada y otras semillas para pájaros. Ofrece Criaderos Unidos. (24) 18-10 C.

CARDENALES, coloristas, cartas avas, trilladas y demás pájaros, se encuentran en Criaderos Unidos. (24) 18-10 C.

CANARICULORES; ganan tiempo y dinero. Criaderos Unidos les ofrece para retirar inmediatamente canarios Roller, seleccionados, en varios colores, estando éstos ya apareados y listos para reproducción. Videntes Merced 854, local 35. (24) 18-10 C.

ALIMENTOS para pájaros y canarios, especialmente a base de semillas seleccionadas, garantizadas, compare precios y calidad. Criaderos Unidos, Merced 854, local 35. (24) 18-10 C.

JAULAS para aves, en madera y aluminio galvanizado, en varios tamaños y formas; nidios, portanidos, bebedores, comederos de vidrio y vasculita, y demás accesorios para canarios, ofrece Criaderos Unidos para entregar inmediatamente, visite nuestra exposición permanente. (24) 18-10 C.

HUESO de sepias en pedruzcos y pulverizado recibiendo Criaderos Unidos, Merced 854, local 35. (24) 18-10 C.

POLLITOS machitos y 10 cto. todos los días. Establecimiento Avícola El Carmen, por mayor, precios especiales. San Diego 156, fono 80348. (24) 31-10 P.

CONSTRUYO gallineros industriales modernos, vendo plazaré por mayor y menor. Establecimiento Avícola El Carmen, San Diego 156, fono 80348. (24) 31-10 P.

VENDO pollitas sexadas de un día, Leghorn, Rhode y mestizas, cualquier cantidad entrega inmediata. Establecimiento Avícola El Carmen, San Diego 156, fono 80348. (24) 31-10 P.

NECESITO arrendar gallinero, aves de 1.000 a 10.000 aves. Establecimiento Avícola El Carmen, San Diego 156, fono 80348. (24) 31-10 P.

AVICULTORES, tenemos a su disposición nuestro servicio de asesoría con equipo importado propio, vamos a domicilio a cualquier parte del país. Establecimiento Avícola El Carmen, San Diego 156, fono 80348. (24) 31-10 P.

VENDO planes modernos de gallineros. Establecimiento Avícola El Carmen, San Diego 156, fono 80348. (24) 31-10 P.

25) BELLEZA Y PEINADOS 350. PERMANENTE fría, corte italiano, última moda. Mercado 10, Of. 7, 7.º piso. (25) H.O. C.

DEPILACION a la cera, a domicilio, llamar 61373. (25) 10-11 P.

PERMANENTES en frío, voy domicilio. Freyre Ester 91624. (25) 10-11 P.

HAGO toda clase de permanentes a domicilio. Precios módicos. Echaurren 477. (25) 17-10 Z.

VENDO equipo rayos ultravioleta, corriente continua, especial para salón de belleza de ocasión. Echaurren 352, fono 95858. (25) 18-10 Z.

AUDA y Sylvia, ex peladoras-tintorerías de Victoria Sotomayor atienden. Galería Comercial, Agustinas 972, local 341. Fono 66694. (25) 17-10 K.

LINDAS permanentes en frío, rizados grandes desde \$ 300. Sotomayor 61. (25) 18-10 P.

17) ARRIENDOS BUSCAN DESEO arrendar casa grande, apropiada para colegio, sector céntrico. Dirección: Irarrázaval 282. (PA 17-a) 19-10 Z.

24) AVES Y PAJAROS HUEVOS del día, Ramón Córdoba 252. (PA) 34) 27-9 Z.

HUEVOS frescos, diariamente, en Arturo Prat 280. (PA) 34) 28-9 Z.

26) BELLEZAS Y PEINADOS CASA San Martín, Peluquería. Artículos de tocador, extractos concentrados, por gramos y artículos para regiones. Establecimiento atendido, por su dueño. Santa Elena 311, fono 180. (PA) 26) 13-11 P.

27) BICICLETAS Y TRICICLOS BICICLETA de media pista, Lord 9.000. Balmaceda N.º 153, Puento Alto. (PA) 27) 26-9 P.

VENDO bicicleta de mujer y una de hombre, las dos importadas. Diríjase Gabriel Salgado 447. (P. A.) (27) 21-10 Z.

HOMERO EL PILOTO



27) BICICLETAS, MOTOCICLETAS Y TRICICLOS

JULIEE, bicicletas, repuestos, reparaciones. Fábrica triciclos reparto. San Pablo 1288. Fono 61411. (27) H.O. C.

UNIVERSAL, bicicletas, repuestos, reparaciones, marcos especiales, platinas, calcomanías. Santa Elena 1339. (27) H.O. C.

CROMADOS en general, bicicletas, reparaciones. Héctor Alarcón, Maristas de Rosas esquina 201. (27) H.O. C.

OCASION vende bicicleta Phillips, importada, para señora, en perfecto estado. Echaurren 174. (27) 17-10 Z.

OCASION vende bicicleta Centenario poco uso en buen estado. Avenida España 173, 10 a 13 horas. (27) 18-10 Z.

28) CAZA Y PESCA COMPRAVENTA escopetas finas, cartuchos nacionales e importados, cargados o vacíos. Arturo Prat 263, oficina 20. (28) H.O. C.

ARTICULOS de pesca, compraventa, la Casa del Pescador, Arturo Prat 265. (28) 3-11 C.

30) CITACIONES VARIAS SINDICATO Profesional Gráfico, esta a reunión para renovar directiva el lunes 18 del presente, a las 18 horas, en Santo Domingo 1645. Se hace la presente publicación en cumplimiento a lo establecido en el Código del Trabajo. La directiva. (30) 17-10 P.

BRIEISH Rowing Club, Valparaíso. - Citase a reunión general de socios para el domingo 17, a las 10 horas, en los salones de la 11.a Compañía de Bomberos. Se encarece la asistencia por tener asuntos de suma urgencia que tratar. (30) 17-10 P.

SINDICATO Profesional de Marroquineros, Maleteros, Guanteros y R. S. - Citase a asamblea general para el martes 19 del presente, a las 19.30 horas, en Puento 576, 2.º piso, a fin de proceder a la elección del directorio del Sindicato por el período 1954-1955, según el artículo 1.º del Estatuto. El directorio, asesorado por el Inspector del Trabajo a presidente la elección. - El directorio. (30) 19-10 P.

ASOCIACION Chilena Amigos de la Astronomía, martes 19, clase de Óptica, jueves 21, clase de cosmografía, 19 horas. Moneda 610. (30) 19-10 P.

SANTIAGO, 15 Octubre 1954. - En uno de las atribuciones que me confieren los artículos 64, inciso 2.º, y 65, inciso 4.º de la Ley Orgánica de Municipalidades y artículo 9.º del Reglamento Interior de Sala, decreto: convócase a sesiones extraordinarias secretas de la Municipalidad para los días miércoles 20, jueves 21 y viernes 22 de octubre, en curso de 19 a 21 horas, con espera de toda la hora en cada una de ellas, con el objeto de tratar el proyecto de presupuesto para el año 1955. Antétese, publíquese, envíense las citaciones del caso y dése cuenta a la Municipalidad. - El alcalde, Sr. Teresa del Canto Molina. Alcalde; Mario Arenas Balmaceda, secretario. (30) 17-10 P.

TERCERA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Santiago, "Unión, Constancia y Disciplina", Bomba "Claro y Abasco". - Citase a la Compañía a ejercicio para el martes 19 y viernes 22 del presente, a las 22 horas. Punto de reunión: Román Díaz y Providencia. Uniforme de trabajo. - El ayudante. (30) 17-10 P.

15.a COMPAÑIA BOMBA ESPAÑA, "Patria y Trabajo". De orden del capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 17 del presente, a las 9.30 horas. Uniforme de trabajo. - El ayudante. (30) 17-10 P.

SEÑALADORA y Guardia de Propiedad. Por orden del Sr. Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para mañana a las 9.30 horas. Punto de reunión: Carmen con Porvenir. Uniforme: casaca de cuero y pantalón blanco. - Ayudante. (30) 17-10 K.

CUERPO DE BOMBEROS DE SANTIAGO, Cuarta Compañía, "Centinelas del Fuego y de la Patria". - Cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 del presente, a las 9.30 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: El Cuartel. - El ayudante. (30) 17-10 K.

NECESITO profesora de matemática para alumna de 4.º humanidades. Natalmi 1470. (30) 19-10 P.

CORTE y confección, enseñanza rápida, en tres meses. Carrera 250, Depto. O. (30) 24-10 P.

"INSTITUTO Moderno", Alameda 2263, emplean excelentes cursos, preparación oficinistas, cortador, modas, peluquería. (30) 23-10 P.

INSTITUTO "Alfonso Figueroa", Central 1287, nuevos cursos; taquígrafos, contabilidad. Anexo: modas, peluquería. (30) 23-10 P.

33) COLEGIOS, INSTRUCCION HAGO "clases preparatorias y primeras letras, enseñanza rápida, método especial. Autorizada por Inspección Escolar. Irarrázaval 366. (PA) 33) 18-10 Z.

34) COMESTIBLES, OFREZCO los días domingo ricos empadados de horno. Eyzaguirre 327. (PA) 34) 17-10 Z.

35) COMPRAVENTAS VARIAS VENDO caja de fondo, triciclo, tostador, molinillo, tripelmitil. Santo Domingo 248. (PA) 35) 17-10 P.

50) HUERTOS Y JARDINES VENDO lindas calas, próximo mes flores de la temporada. José Luis Coo 584. (PA) 50) 18-10 Z.

VENDO quinientos metros almendra cebolla valenciana. Tratar: San Elena 500. (PA) 50) 18-10 Z.

71) MUEBLES HOGAR CESTERO mueblista, especialmente en coligite, todo trabajo estilo moderno. Tocornal Ores 63. (PA) 71) 17-10 Z.

72) MUEBLES OFICINA VENDO amoblado completo de escritorio, tapizado en cuero. Tratar: José L. Coo 451. (PA) 72) 19-10 Z.

76) NEGOCIOS VENDE VENDO salón de refrescos muy central. Balmaceda 247. (PA) 76) 17-10 Z.

78) OCUPACIONES BUSCAN e) - Profesionales y empleados SENOR comerciante, señor agricultor, contador general ofrece contabilidad atrasadas, balances, leyes tributarias y sociales, estadísticas, etc. Balmaceda 171. (PA) 78) 20-10 P.

31) CLINICAS

CLINICA Santa Carmencita ofrece una atención gratuita de parto que sortea mensualmente. Magnífica atención profesional. Carmen 115, fono 35785. (31) 18-11 C.

LA CLINICA Sta. Carmencita sorteará por cada 50 enfermas de parto, una se atendida gratuitamente. Carmen 115. Fono 35785. (31) 18-11 C.

32) COLCHONES, ROPA CAMA VENDEMOS colchones, somieres, cotes. 10 de Julio 590. (32) H.O. C.

SOMIEROS: Colchonaría Francesa, refacción colchones domicilio. San Diego 9. Fono 85259. (32) 13-12 C.

COLCHONES, cambio telas, calef. somieres, precios especiales colegio. San Pablo 1682. (32) H.O. C.

33) COLEGIOS, INSTRUCCION "ARMANDINI", enseñamos rápidamente alumnos provinciales. (33) 27-3-55 C.

"ARMANDINI", Academias especializadas en taquígrafos, taquígrafos, diplomados legalizados. No cobramos matrícula. (33) 27-3-55 C.

A PUENTE 654-D, primer piso, se trasladó el Instituto Comercial "Alfredo Torresal". Solicite prospecto Matrícula. (33) 8-11 P.

"ARMANDINI", Ahumada 131, aprenda peluquería. (Folletos gratis). (33) 27-3-55 C.

ACADEMIA Jomar, Bandera 679, medicina dental, modas, licenciados diplomados legalizados. No cobramos matrícula. (33) 23-10 C.

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Sistemas modernos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Lencera. Clases diurnas y nocturnas. Diplomas "Ramos", Academia Nacional de Corte y Confección. Rosas 1353. (33) H.O. C.

CURSOS rápidos Dactilografía 18 días un mes. Adm. secretarías taquígrafos, taquígrafos, taquígrafos, Redacción Comercial, Castellano, Dactilografía, práctica oficina. Enseñanza eficiente, garantizada. Puento 576 4.º piso. (33) H.O. C.

ORGANIZACION Pedagógica "Universitaria", cursos rápidos, diplomados legalizados. Preparación exámenes. Bandera 140-F, tercer piso. (33) 31-10 K.

CAMISAS, cursos rápidos, vendo moldes, enseñamos confección de la fantasía. Rosas 1505. (33) 7-11 P.

"TECNICO Reservado", matriculación, terminará diciembre; dactilografía, taquígrafos, taquígrafos, contabilidad individual; modas, peluquería, peinados, permanentes, rápidos. Consultas teléfono 64310. Arturo Prat 74. (33) 24-10 P.

PROFESOR inglés, francés, castellano. Clases recuperación. Exámenes. Teléfono 90077. (33) 11-11 C.

PROFESOR de inglés y matemáticas se ofrece para hacer clases a domicilio. Precios módicos. Echaurren 444, fono 69636. (33) 18-10 Z.

SEÑORA, señorita: Se abrió matrícula de nueva y moderna Academia de Modas. Sistema propio, fácil, rápido, especial para dueñas de modas, enseñamos individual, matrícula gratuita. Además habrá un sorteo mensual de un mes de clases. Ud. puede salir favorecida. Dirección: Compañía 2263. Depto. O. (33) 18-10 K.

NECESITO profesora de matemática para alumna de 4.º humanidades. Natalmi 1470. (33) 19-10 P.

CORTE y confección, enseñanza rápida, en tres meses. Carrera 250, Depto. O. (33) 24-10 P.

"INSTITUTO Moderno", Alameda 2263, emplean excelentes cursos, preparación oficinistas, cortador, modas, peluquería. (33) 23-10 P.

INSTITUTO "Alfonso Figueroa", Central 1287, nuevos cursos; taquígrafos, contabilidad. Anexo: modas, peluquería. (33) 23-10 P.

82) MAQUINAS DE COSER DESEO comprar máquina de pie, con bobina. Preferio Singer u otra marca similar a ésta. Diríjase: Pajejo Zavala 412. (PA) 82) 18-10 Z.

71) MUEBLES HOGAR CESTERO mueblista, especialmente en coligite, todo trabajo estilo moderno. Tocornal Ores 63. (PA) 71) 17-10 Z.

72) MUEBLES OFICINA VENDO amoblado completo de escritorio, tapizado en cuero. Tratar: José L. Coo 451. (PA) 72) 19-10 Z.

76) NEGOCIOS VENDE VENDO salón de refrescos muy central. Balmaceda 247. (PA) 76) 17-10 Z.

78) OCUPACIONES BUSCAN e) - Profesionales y empleados SENOR comerciante, señor agricultor, contador general ofrece contabilidad atrasadas, balances, leyes tributarias y sociales, estadísticas, etc. Balmaceda 171. (PA) 78) 20-10 P.

OFERTAS. 2.000 VENDO pistolas de 5 tiros, fulminantes. Reembolsos a provincias, créditos. Precios especiales a comerciantes. Armería Francesa, Morandé 456. (10) H.O. C.

CENTENARES DE INTERESANTES OFERTAS COMO ESTAS ENCONTRARA UD. EN LOS AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS "LA NACION"

34) COMESTIBLES, ABARROTES

DELICIAS tartas, quesos, pastelería, fabricación casera, reserpe pedidos con anticipación. Llamar 32135. (34) 18-10 I.

DULCES chilenos, finos, tocanos, 740 cju, ciento \$ 700, tamaño grande, especial, cédulas y fuentes soda. Llamar N.º 66567. Preguntar señorita Juana o Lucia. (34) 18-10 I.

VENDO piano alemán y alfombras, facilidades. Irarrázaval 4. (34) 23-10 P.

37) CONSTRUCCION S. SACK S. A. C. Barraca fierro. San Pablo 1179. Morandé 817. (37) H.O. C.

FIERRO nacional; redondo, cuadrado, plano. S. Sack S. A. C. (37) H.O. C.

FIERRO redondo para construcciones. S. Sack S. A. C. (37) H.O. C.

CIERRO de sitios, trabajo rápido y garantizado, sistema prefabricado, económico, facilidades. Santa Elena 155. Fono 50705, 9 a 12 y 3 1/2 a 6. (37) 26-10 P.

SEÑOR propietario, valiorice su sitio. Clérrolo con muros de pan de azúcar, consulte las facilidades sin compromiso. Ahumada 254, oficina 611. (37) H.O. C.

FUERTE y ventanas, surtido completo en standard, hacemos persianas de medida, fábrica Edcord. San Diego 743. (37) 31-10 O.

18) ARTICULOS p. HOGAR PASACHE e hijo ofrece a su clientela artículos eléctricos, lousas, enlucidos, artículos de regalo. Distribuidor exclusivo de cocinas y estufas Federal. Utiles de asno. Eyzaguirre 549. (SB) 18) H.O. C.

VENDO máquina lavadora "Hoover", poco uso. O'Higgins 765. (SB) 18) 21-10 Z.

14) AET. p. HOMBRES CASA Fuente, Sastrea y calzonera, artículos finos para caballeros, confecciones garantidas. Eyzaguirre 544. (SB) 14) H.O. C.

SE HACEN camisas para hombres de medida, precios módicos. O'Higgins 699. (SB) 14) 22-10 Z.

17) ARRIENDOS BUSCAN NECESITO con urgencia arrendar casa en San Bernardo, sector céntrico. Fono 495440. Santiago. (S. B.) 17) 24-10 P.

18) ARRIENDOS OFRECEN g) - Piezas. SE ARRIENDA una pieza sola a persona honorable. Urmeneta 574. (SB) 18) 21-10 Z.

SE TOMAN puntos a las medidas. Trabajo esmerado. José Luis Coo 510. (PA) 88) 18-10 Z.

37) CONSTRUCCION

BARRACA de fierro, S. Sack S. A. C. (37) H.O. C.

PLANCHAS de yeso secas, las mejores; entrega inmediata. Arturo Prat 1754. Teléfono 54164. (37) 20-7-55 C.

LADRILLOS murallas, fiscales. Entrega inmediata. Cumsill, Diar. Estado 380, 7.º piso. Oficina 4-3. Teléfono 31687. (37) H.O. C.

CONSTRUCTORES: patas para marcos vendo. Mercado Perra N.º 6. (37) 17-10 P.

1) ACADEMIA DE MUSICA en San Bernardo. Señora Judith Aguirre M. MAIPU 568.

SE DAN clases de canto, precios módicos. Urmeneta 511. (SB) 1) 23-10 Z.

5) ALFOMBRAS. DE OCASION compro alfombra para living, Urmeneta 582. (SB) 5) 21-10 Z.

7) ANIMALES, GANADO. PRECIOS de ventas de alimentos "Champion". Aves: Ponedoras, 10 kilo; ponedoras extra, 14 kilo; ponedoras nación completa, 17,60 kilo; recría, 14,80 kilo; alimentos pollos, 16 kilo; chancado, 16,40 kilo. Animales: Concentrado caballo, 7,60 kilo; alimentos cerdos, 8,60 kilo; alimentos perros, 14 kilo; alfecho y harinilla por sacos. Ventas por mayor y menor. Puesto a domicilio, sin recargo. Sacos de 50 kilos. Prat 197, San Bernardo y Buiñ, Balmaceda 282. (SB) 7) H.O. C.

18) ARTICULOS p. HOGAR PASACHE e hijo ofrece a su clientela artículos eléctricos, lousas, enlucidos, artículos de regalo. Distribuidor exclusivo de cocinas y estufas Federal. Utiles de asno. Eyzaguirre 549. (SB) 18) H.O. C.

VENDO máquina lavadora "Hoover", poco uso. O'Higgins 765. (SB) 18) 21-10 Z.

14) AET. p. HOMBRES CASA Fuente, Sastrea y calzonera, artículos finos para caballeros, confecciones garantidas. Eyzaguirre 544. (SB) 14) H.O. C.

SE HACEN camisas para hombres de medida, precios módicos. O'Higgins 699. (SB) 14) 22-10 Z.

17) ARRIENDOS BUSCAN NECESITO con urgencia arrendar casa en San Bernardo, sector céntrico. Fono 495440. Santiago. (S. B.) 17) 24-10 P.

18) ARRIENDOS OFRECEN g) - Piezas. SE ARRIENDA una pieza sola a persona honorable. Urmeneta 574. (SB) 18) 21-10 Z.

SE TOMAN puntos a las medidas. Trabajo esmerado. José Luis Coo 510. (PA) 88) 18-10 Z.

37) CONSTRUCCION

BARRACA de fierro, S. Sack S. A. C. (37) H.O. C.

PLANCHAS de yeso secas, las mejores; entrega inmediata. Arturo Prat 1754. Teléfono 54164. (37) 20-7-55 C.

LADRILLOS murallas, fiscales. Entrega inmediata. Cumsill, Diar. Estado 380, 7.º piso. Oficina 4-3. Teléfono 31687. (37) H.O. C.

CONSTRUCTORES: patas para marcos vendo. Mercado Perra N.º 6. (37) 17-10 P.

1) ACADEMIA DE MUSICA en San Bernardo. Señora Judith Aguirre M. MAIPU 568.

SE DAN clases de canto, precios módicos. Urmeneta 511. (SB) 1) 23-10 Z.

5) ALFOMBRAS. DE OCASION compro alfombra para living, Urmeneta 582. (SB) 5) 21-10 Z.

7) ANIMALES, GANADO. PRECIOS de ventas de alimentos "Champion". Aves: Ponedoras, 10 kilo; ponedoras extra, 14 kilo; ponedoras nación completa, 17,60 kilo; recría, 14,80 kilo; alimentos pollos, 16 kilo; chancado, 16,40 kilo. Animales: Concentrado caballo, 7,60 kilo; alimentos cerdos, 8,60 kilo; alimentos perros, 14 kilo; alfecho y harinilla por sacos. Ventas por mayor y menor. Puesto a domicilio, sin recargo. Sacos de 50 kilos. Prat 197, San Bernardo y Buiñ, Balmaceda 282. (SB) 7) H.O. C.

18) ARTICULOS p. HOGAR PASACHE e hijo ofrece a su clientela artículos eléctricos, lousas, enlucidos, artículos de regalo. Distribuidor exclusivo de cocinas y estufas Federal. Utiles de asno. Eyzaguirre 549. (SB) 18) H.O. C.

VENDO máquina lavadora "Hoover", poco uso. O'Higgins 765. (SB) 18) 21-10 Z.

14) AET. p. HOMBRES CASA Fuente, Sastrea y calzonera, artículos finos para caballeros, confecciones garantidas. Eyzaguirre 544. (SB) 14) H.O. C.

SE HACEN camisas para hombres de medida, precios módicos. O'Higgins 699. (SB) 14) 22-10 Z.

17) ARRIENDOS BUSCAN NECESITO con urgencia arrendar casa en San Bernardo, sector céntrico. Fono 495440. Santiago. (S. B.) 17) 24-10 P.

18) ARRIENDOS OFRECEN g) - Piezas. SE ARRIENDA una pieza sola a persona honorable. Urmeneta 574. (SB) 18) 21-10 Z.

HIPODROMO CHILE DOMINGO 17 DE OCTUBRE DE 1954.

PRIMERA CARRERA - A LAS 7.45 HORAS. (Octava Serie) - 1,200 metros. Handicap. 1. Antofagasta 55.10 R. Raballo...

SEGUNDA CARRERA - A LAS 8.25 HORAS. (Serie A.) - 1,200 metros. Handicap. 1. Antofagasta 55.10 R. Raballo...

TERCERA CARRERA - A LAS 9.05 HORAS. (Serie B.) - 1,200 metros. Handicap. 1. Antofagasta 55.10 R. Raballo...

CUARTA CARRERA - A LAS 9.40 HORAS. (Quinta Serie) - 1,200 metros. Handicap. 1. Antofagasta 55.10 R. Raballo...

QUINTA CARRERA - A LAS 10.15 HORAS. (Sexta Serie) - 1,200 metros. Handicap. 1. Antofagasta 55.10 R. Raballo...

SEXTA CARRERA - A LAS 10.50 HORAS. (Sexta Serie) - 1,200 metros. Handicap. 1. Antofagasta 55.10 R. Raballo...

SEPTIMA CARRERA - A LAS 11.30 HORAS. (Séptima Serie) - 1,200 metros. Handicap. 1. Antofagasta 55.10 R. Raballo...

NOVENA CARRERA - A LAS 12.10 HORAS. (Segunda Serie) - 1,200 metros. Handicap. 1. Antofagasta 55.10 R. Raballo...

DÉCIMA CARRERA - A LAS 12.50 HORAS. (Cuarta Serie) - 1,200 metros. Handicap. 1. Antofagasta 55.10 R. Raballo...

UNDÉCIMA CARRERA - A LAS 13.30 HORAS. (Tercera Serie) - 1,200 metros. Handicap. 1. Antofagasta 55.10 R. Raballo...

DUODÉCIMA CARRERA - A LAS 14.10 HORAS. (Segunda Serie) - 1,200 metros. Handicap. 1. Antofagasta 55.10 R. Raballo...

TRIGÉSIMA CARRERA - A LAS 14.50 HORAS. (Segunda Serie) - 1,200 metros. Handicap. 1. Antofagasta 55.10 R. Raballo...

TRIGÉSIMA PRIMERA CARRERA - A LAS 15.30 HORAS. (Segunda Serie) - 1,200 metros. Handicap. 1. Antofagasta 55.10 R. Raballo...

Escorial es capaz de lograr un nuevo triunfo en La Palma

El handicap Primavera, carrera especial sobre 1.600 metros, aparece como la prueba central de la mañana de hoy. Una recompensa de 140 mil pesos al vencedor atrajo las pretensiones de ocho adversarios...

Acaba de realizar una rentrée muy auspiciosa, derrotando a Macco y a Fructo por un margen de 100 metros. Escorial es el favorito...

buen futuro y que hará su rentrée en condiciones muy favorables. Y lo que es más importante, recibiendo ventajas muy apreciables de la mayoría de sus adversarios.

Bonigo, candidato de "La Nación" en la mejor serie de 1.200 metros

CHUFLAY Y BIDACHE, SUS ENEMIGOS DE MAYOR PELIGRO

Apreciaciones sobre el programa de hoy.— Pronósticos de la prensa

Bonanza quedó en condiciones de alcanzar una nueva victoria en la primera carrera de la mañana, 3.ª serie del handicap Pilaco, sobre 1.200 metros. La hija de Ricosolo acaba de imponerse sobre un lote parecido...

SEGUNDA CARRERA

La mejor carta de esta prueba, 1.200 metros para potrancas no ganadoras, es Antioquia, en razón de su llegada en pos de Mireya. La hija de Terek ha seguido progresando...

TERCERA CARRERA

La serie B, reservada a potrancas no ganadoras sobre 1.200 metros, figura en tercer lugar del programa. En verdad, se trata de una carrera difícil...

CUARTA CARRERA

Nuevos rivales tomarán parte en la quinta serie del handicap Pilaco, sobre 1.200 metros, prueba que vemos favorable a Marujita, pues en su anterior intervención dio fácil cuenta de Forrum y Las Salinas...

SEXTA CARRERA

No es imposible que Capitania redite su triunfo anterior en esta serie—sexta—del handicap Pilaco. Ciertamente es que ahora, en el papel, el compromiso se le presenta difícil...

SEPTIMA CARRERA

Esta prueba corresponde a la 7.ª serie de los handicaps sobre 1.200 metros, y tanto por el numeroso lote de inscritos, como por la forma en que se distribuyó el handicap ofrece serias dificultades para la elección del pronosticado.

Para integrar nuestra fórmula de pronosticos señalamos a Wilderer e Interés, dos adversarios que, a la simple vista y en razón de lo que han demostrado en recientes presentaciones...

OCTAVA CARRERA

Una carrera favorable a las perspectivas de Bonigo nos parece esta segunda serie sobre 1.200 metros. Su llegada en pos de Chuflay, dando ventajas y corriendo sin buena suerte...

NOVENA CARRERA

Muy divididas deben estar las cotizaciones para esta prueba, cuarta serie sobre la distancia ya señalada. Querallente, Carry Out, Mireya, Canastero y Fingda ofrecen claras posibilidades...

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

Table with columns for newspaper names (LA NACION, LOS TIEMPOS, CLARIN, EL DEBATE, EL ESPECTADOR, LA HUASCA, LA SEGUNDA, ULTIMA HORA, ULTIMAS NOTICIAS) and horse names.

RESULTADOS DE LOS CUATRO REMATES EFECTUADOS AYER

HARAS RENAIKO— OBI (Orégano-Ramplona), 900 mil pesos a Juan Caveros. OTORO (Orégano-Durina), 550 mil pesos a F. Jacal...

CINE, TEATRO Y RADIO

MANANA LLEGAN A CHILE LAS FAMOSAS FOLIES BERGERE DE PARIS

Mañana lunes, por la más perfecta combinación aérea a través de las líneas Panair, Panagra, Air Chile y Lyon Air...

UN PROGRAMA DOBLE MANANA AL CINE LUX

"Mar de los barcos perdidos" y "Enemigos del universo" se titulan las producciones del sello Espigola que exhibirá desde mañana el cine rotativo Lux.

2.º FESTIVAL DE RCA EN EL TEATRO SANTIAGO

El lunes 25 del presente se llevará a efecto, en el teatro Santiago, el estreno del 2.º Festival RCA Victor, con nuevos artistas, canciones, argumento y decorados.

UNA JOVEN PIANISTA AMERICANA LLEGA HOY

Hoy, a las dos de la tarde, en un avión de Aerolíneas Argentinas, llegará a esta capital la joven pianista norteamericana Philippa Schuyler...

CIA. NACIONAL DE TEATROS HOY

EGANA (Los Guindos 3), 11 horas: Matinal infantil con selección de dibujos, cómicas, etc.

RADIO— PROGRAMA DE HOY

CB 37 AGRICULTURA 9.25 Noticias Ultra. 11.30 Mis días desde la Merced.

ORLANDO RODRIGUEZ A GALERIA IMPERIO 831

Líquida todo el calzado oscuro por fin de temporada, a 1.400, 1.200 y 1.000 par.

NEGOCIO VENDEMOS

Imposibilidad atenderlo vendemos buen negocio establecido varios años, pleno centro, gira en ramo muebles, menaje casa y bazar.

E. T. CASILLA 81-D

BARRICAS Y CACIAS MANTEQUERAS

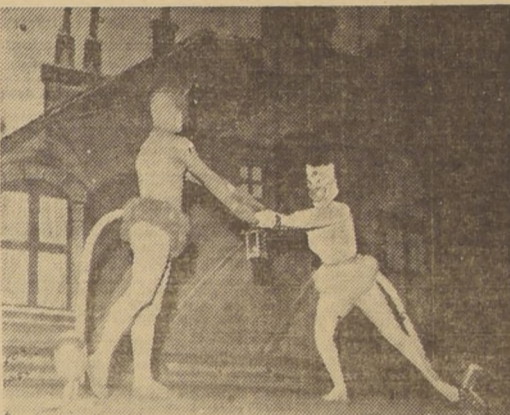
Disponemos para entrega inmediata CUALQUIERA CANTIDAD

MENICHETTI HNOS. Y CIA.

SANTIAGO Teléfonos 51315-52557

GASCO COMPANIA DE GAS

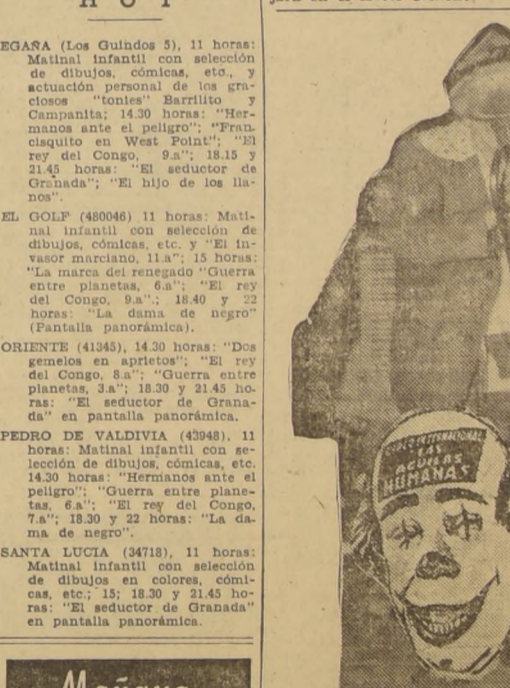
COMPRAMOS EN EL Departamento Comercial de la GASCO COMPANIA DE GAS SANTIAGO DOMINGO 1951



Mañana lunes, por la más perfecta combinación aérea a través de las líneas Panair, Panagra, Air Chile y Lyon Air...



Mañana lunes, por la más perfecta combinación aérea a través de las líneas Panair, Panagra, Air Chile y Lyon Air...



Mañana lunes, por la más perfecta combinación aérea a través de las líneas Panair, Panagra, Air Chile y Lyon Air...



Mañana lunes, por la más perfecta combinación aérea a través de las líneas Panair, Panagra, Air Chile y Lyon Air...

Mañana Baquedano EN 3 FUNCIONES El festival del año! FLOR HERNANDEZ PRESENTA Soy una intrusa ACTUACION DE TONGOLELE

BLANQUITA AMARO CAPRICHITO ESPAÑOL Y TODOS LOS ARTISTAS DE LA CAPITAL PRO-MAUSOLEO DE LOS ARTISTAS Entradas en venta

HOY ULTIMA MATINEE INFANTIL ULTIMA NOCHE, CON EL CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1954, QUE SE VAN...

HOY ULTIMA MATINEE INFANTIL, ULTIMA NOCHE, CON EL CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1954, QUE SE VAN...

Los boletos numerados para

EN VALPARAISO DESDE EL JUEVES 21

Se movilizarán a Puerto; el próximo jueves 21 debutarán en noche de gala portaña, bajo amplia carpa chilena Cóndor, instalada en el terreno del ex Estadio Ferroviario Barón.

En Valparaíso, Viña del Mar, Concón, Quintero y alrededores, reina grande entusiasmo por la próxima visita del Circo número uno de Chile, bajo el auspicio de la acreditada Empresa Chilena Cóndor

51) IMPRENTA, GRABADOS

REVISTAS, libros, folletos, impresiones en colores, rotogravado. Talleres Gráficos LA NACION, Agustinas 8232, teléfono 8232. (51) HIO K.

53) INDUSTRIAS VARIAS

COMERCIALES: Jabón Farito, el indicado para su ropa. Solicitado desde un cajón, fono 8338. (53) HIO C.

54) INSTALACIONES

BALANZAS facilitamos una muestra reparamos la suya, trabajos garantizados SERRA, Avda. Salvador 227, fono 8338. (54) HIO C.

OCASION vendo dos vitrinas casi nuevas, especiales para farmacia, Avenida República 591. (54) 18-10 Z.

55) JUDICIALES, LEGALES

QUEJERA JOSE POSADAS - Se pone en conocimiento de los señores de esta quejera que en la contaduría de la Sindicatura de Santiago está a su disposición un dividendo del 4,5% del Sindicato de Santiago. (55) 18-10 C.

QUEJERA SUCESION ARNOLDO Siegers - Se pone en conocimiento de los acreedores de esta quejera que en la contaduría de la Sindicatura de Santiago está a su disposición un dividendo del 4,5% del Sindicato de Santiago. (55) 18-10 C.

SINDICATO Profesional de Comerciantes Locarior del Mercado Central - Se pone en conocimiento de que en presencia del Inspector del Trabajo señor Segovia, se llevó a efecto la constitución de la nueva mesa directiva, siendo elegidos las siguientes personas: presidente señor Luis Salazar; secretario señor Carlos González G.; tesorero señor Rodolfo Granillo; directores señores O'Higgins, Cristóbal Galarraga. Se hace esta publicación en conformidad a los artículos 378-379. (55) 18-10 P.

FOR RESOLUCION QUINTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía, de 7 de octubre de 1954, don Luis Echeburúa Undurraga domiciliado en Agustinas 1671, tiene libre administración de sus bienes. - El secretario. (55) 18-10 P.

56) JUGUETES Y CONEXOS

MUNECA de todos tipos, compra directamente en la fábrica. Cuentas 115. (56) HIO C.

"CASA de las muñecas". Para sus fiestas: gorritos, chays, serpentina, farolitos chinoses, sorpresas, plico, coronas, guirnaldas. Lomas Cochran 502. (56) HIO C.

"CASA de las muñecas", nacionales e importadas, reparaciones en general. Lord Cochran 602. (56) HIO C.

MUNECA, casaca, ojos móviles y manos, para dormitorios. Cabezas irrompibles para muñecas. Respuestas. Se hace toda clase arreglos. Pelucas. Vestidos para muñeca. Artículos para muñecas. Lomas Cochran 12. (56) HIO C.

"LA RENOVADORA de Muñecas", ofrece: casacas, dormilonas, pelucas, ojos, pestañas alemanas y nacionales. Toda clase computadoras. Precios fábrica. Merced 719. (56) HIO C.

JUGUETES de todas clases, nacionales e importadas, precios baratos. Constante nuestros bajos precios. Librería y Juguetes "Helios", 10 de Julio 449 esquina Tocornal (entre O'Higgins y Lira). (56) 22-10 P.

"LA RENOVADORA de Muñecas", ofrece: casacas, dormilonas, pelucas, ojos, pestañas alemanas y nacionales. Toda clase computadoras. Precios fábrica. Merced 719. (56) HIO C.

JUGUETES de todas clases, nacionales e importadas, precios baratos. Constante nuestros bajos precios. Librería y Juguetes "Helios", 10 de Julio 449 esquina Tocornal (entre O'Higgins y Lira). (56) 22-10 P.

"LA RENOVADORA de Muñecas", ofrece: casacas, dormilonas, pelucas, ojos, pestañas alemanas y nacionales. Toda clase computadoras. Precios fábrica. Merced 719. (56) HIO C.

JUGUETES de todas clases, nacionales e importadas, precios baratos. Constante nuestros bajos precios. Librería y Juguetes "Helios", 10 de Julio 449 esquina Tocornal (entre O'Higgins y Lira). (56) 22-10 P.

"LA RENOVADORA de Muñecas", ofrece: casacas, dormilonas, pelucas, ojos, pestañas alemanas y nacionales. Toda clase computadoras. Precios fábrica. Merced 719. (56) HIO C.

JUGUETES de todas clases, nacionales e importadas, precios baratos. Constante nuestros bajos precios. Librería y Juguetes "Helios", 10 de Julio 449 esquina Tocornal (entre O'Higgins y Lira). (56) 22-10 P.

"LA RENOVADORA de Muñecas", ofrece: casacas, dormilonas, pelucas, ojos, pestañas alemanas y nacionales. Toda clase computadoras. Precios fábrica. Merced 719. (56) HIO C.

JUGUETES de todas clases, nacionales e importadas, precios baratos. Constante nuestros bajos precios. Librería y Juguetes "Helios", 10 de Julio 449 esquina Tocornal (entre O'Higgins y Lira). (56) 22-10 P.

"LA RENOVADORA de Muñecas", ofrece: casacas, dormilonas, pelucas, ojos, pestañas alemanas y nacionales. Toda clase computadoras. Precios fábrica. Merced 719. (56) HIO C.

JUGUETES de todas clases, nacionales e importadas, precios baratos. Constante nuestros bajos precios. Librería y Juguetes "Helios", 10 de Julio 449 esquina Tocornal (entre O'Higgins y Lira). (56) 22-10 P.

"LA RENOVADORA de Muñecas", ofrece: casacas, dormilonas, pelucas, ojos, pestañas alemanas y nacionales. Toda clase computadoras. Precios fábrica. Merced 719. (56) HIO C.

JUGUETES de todas clases, nacionales e importadas, precios baratos. Constante nuestros bajos precios. Librería y Juguetes "Helios", 10 de Julio 449 esquina Tocornal (entre O'Higgins y Lira). (56) 22-10 P.

"LA RENOVADORA de Muñecas", ofrece: casacas, dormilonas, pelucas, ojos, pestañas alemanas y nacionales. Toda clase computadoras. Precios fábrica. Merced 719. (56) HIO C.

JUGUETES de todas clases, nacionales e importadas, precios baratos. Constante nuestros bajos precios. Librería y Juguetes "Helios", 10 de Julio 449 esquina Tocornal (entre O'Higgins y Lira). (56) 22-10 P.

"LA RENOVADORA de Muñecas", ofrece: casacas, dormilonas, pelucas, ojos, pestañas alemanas y nacionales. Toda clase computadoras. Precios fábrica. Merced 719. (56) HIO C.

JUGUETES de todas clases, nacionales e importadas, precios baratos. Constante nuestros bajos precios. Librería y Juguetes "Helios", 10 de Julio 449 esquina Tocornal (entre O'Higgins y Lira). (56) 22-10 P.

"LA RENOVADORA de Muñecas", ofrece: casacas, dormilonas, pelucas, ojos, pestañas alemanas y nacionales. Toda clase computadoras. Precios fábrica. Merced 719. (56) HIO C.

JUGUETES de todas clases, nacionales e importadas, precios baratos. Constante nuestros bajos precios. Librería y Juguetes "Helios", 10 de Julio 449 esquina Tocornal (entre O'Higgins y Lira). (56) 22-10 P.

"LA RENOVADORA de Muñecas", ofrece: casacas, dormilonas, pelucas, ojos, pestañas alemanas y nacionales. Toda clase computadoras. Precios fábrica. Merced 719. (56) HIO C.

JUGUETES de todas clases, nacionales e importadas, precios baratos. Constante nuestros bajos precios. Librería y Juguetes "Helios", 10 de Julio 449 esquina Tocornal (entre O'Higgins y Lira). (56) 22-10 P.

"LA RENOVADORA de Muñecas", ofrece: casacas, dormilonas, pelucas, ojos, pestañas alemanas y nacionales. Toda clase computadoras. Precios fábrica. Merced 719. (56) HIO C.

JUGUETES de todas clases, nacionales e importadas, precios baratos. Constante nuestros bajos precios. Librería y Juguetes "Helios", 10 de Julio 449 esquina Tocornal (entre O'Higgins y Lira). (56) 22-10 P.

"LA RENOVADORA de Muñecas", ofrece: casacas, dormilonas, pelucas, ojos, pestañas alemanas y nacionales. Toda clase computadoras. Precios fábrica. Merced 719. (56) HIO C.

JUGUETES de todas clases, nacionales e importadas, precios baratos. Constante nuestros bajos precios. Librería y Juguetes "Helios", 10 de Julio 449 esquina Tocornal (entre O'Higgins y Lira). (56) 22-10 P.

"LA RENOVADORA de Muñecas", ofrece: casacas, dormilonas, pelucas, ojos, pestañas alemanas y nacionales. Toda clase computadoras. Precios fábrica. Merced 719. (56) HIO C.

JUGUETES de todas clases, nacionales e importadas, precios baratos. Constante nuestros bajos precios. Librería y Juguetes "Helios", 10 de Julio 449 esquina Tocornal (entre O'Higgins y Lira). (56) 22-10 P.

"LA RENOVADORA de Muñecas", ofrece: casacas, dormilonas, pelucas, ojos, pestañas alemanas y nacionales. Toda clase computadoras. Precios fábrica. Merced 719. (56) HIO C.

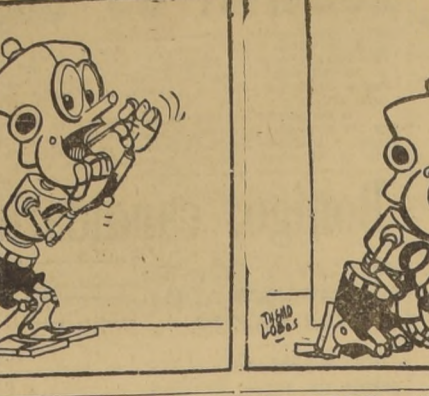
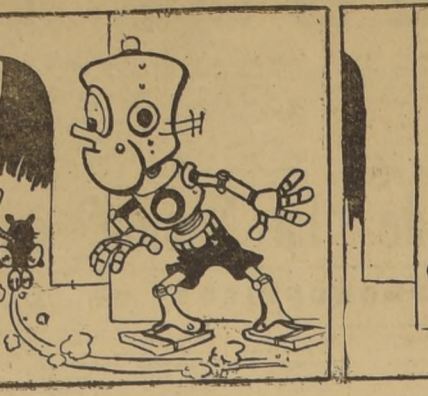
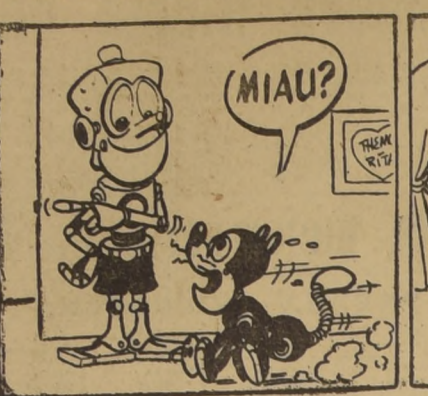
JUGUETES de todas clases, nacionales e importadas, precios baratos. Constante nuestros bajos precios. Librería y Juguetes "Helios", 10 de Julio 449 esquina Tocornal (entre O'Higgins y Lira). (56) 22-10 P.

"LA RENOVADORA de Muñecas", ofrece: casacas, dormilonas, pelucas, ojos, pestañas alemanas y nacionales. Toda clase computadoras. Precios fábrica. Merced 719. (56) HIO C.

JUGUETES de todas clases, nacionales e importadas, precios baratos. Constante nuestros bajos precios. Librería y Juguetes "Helios", 10 de Julio 449 esquina Tocornal (entre O'Higgins y Lira). (56) 22-10 P.

"LA RENOVADORA de Muñecas", ofrece: casacas, dormilonas, pelucas, ojos, pestañas alemanas y nacionales. Toda clase computadoras. Precios fábrica. Merced 719. (56) HIO C.

FERRILO EL AUTOMATA



64) MAQUINARIAS Y MOTO-77) OCUACIONES, AGENCIAS

VENDO locomóvil alemán, 100 HP, volante 1.60 mts., dos cilindros 15 metros chimenea completo. Enrique Concha 60, fono 64571. (64) 18-10 P.

66) MECANICOS, TALLERES

ARREGLO corchetes, foliadores. "Moisés González", Catedral 1279. (66) 8-11 P.

68) METALES

FOSFATO de calcio compra, Los Alerces 2521. (68) 14-11 P.

69) MODAS, CONFECCIONES

CORTO y prueba trajes y abrigos para señoras, precios módicos. Av. España 491. (69) 18-10 Z.

70) MUDANZAS, TRANSPORTE

EMPRESA de transportes "Leo Gianolio" de Hernán León, Equipajes mudanzas, mercaderías en general. Seriedad, rapidez, seguridad. Valparaíso-Santiago. Morandé 810. Fono 63489. (70) HIO C.

71) MUEBLES HOGAR

GUARDARROPAS puertas correderas, dormitorios, trabajo todo el año, en peluquería de señoras, Irarrazaval 3344. (71) 18-10 P.

NECESITO adornadora o aprendiz, Sombrería Chariz, (71) 17-10 K.

FABRICA calzado, necesita competentes aparadoras. Santa Rosa 2906. Chacabuco 25. (71) 18-10 P.

NECESITO maestros que sepan pasado black, rematadores y varios. Pago bien. Monjitas 725. (71) 18-10 P.

CARPINTEROS banco, necesito. Fábrica. Esperanza 1199. (71) 18-10 P.

CORTADORES de cuero necesito. Chacabuco 25. (71) 18-10 P.

FABRICA de calzado, necesita aparador, aparadora y ensacadoras. Chacabuco 25. (71) 18-10 P.

NIRAS sepan coser en máquinas Singer de pedal, necesitamos aprendiz para reparar calzado. Avda. Ovalle 0280, Paradero 17. (71) 18-10 P.

NECESITO ayudanta para encartar y ojalar, de primera. Avenida República 9, fono 83866. (71) 18-10 P.

BORDADORAS a máquina necesito. Almirante Barroso 276. (71) 18-10 P.

NECESITO ayudanta. Calle Residencial 415-B. (71) 21-10 P.

BORDADORAS Singer, necesito. Balmaceda 0168. (71) 17-10 P.

SALON Virginia necesita permanente y manucure competente, con clientela. Estado 260, 4to piso, depto. 401. (71) 18-10 P.

NECESITO ayudanta de cocina competente. Dieciocho 314. (71) 17-10 P.

EMPLEADA doméstica, necesito. San Pablo 2863, fono 90727. (71) 18-10 P.

MOZO de 3-6, fábrica de calzado, necesitamos. Avda. Ovalle 0280, Paradero 17. Gran Avenida. (71) 18-10 P.

MUCHACHO para aseo y mandados necesito. Joyería Karmy. Ahumada 278. Presentarse con recomendaciones. (71) 17-10 P.

NECESITO ayudanta de cocina competente. Dieciocho 314. (71) 17-10 P.

ARRIENDO espaldado local para restaurant, pastelería, fuente de soda o concheta, calle Margarita N° 1794. Frente al Estado Ferrocarril. Fono 84990. Anexo. No tenemos competidores. No se olvide. "Teatinos 589". (71) 30-10 K.

VENDO 3 bañes grandes, muy buen estado, y 3 canchales grandes, embalsame. San Antonio 318, departamento 702. (71) 18-10 P.

PANADERIAS compra dos de Santiago, provincias. Puren Indómito 1780. (71) 18-10 P.

FUENTE de soda ubicación excelente, buenas ventas. Instalaciones modernas, 4 patentes. Vendo. Castro 70. (71) 17-10 P.

LAMENTO tener que vender mi negocio de muebles, radios y menaje de casa en general, por razones de salud que me imposibilitan para atenderlo. Se trata de casa comercial conocida, establecida en pleno centro hace varios años, con gran clientela. Persona con experiencia comercial y solvente, puede fácilmente ganar \$ 1.800.000 al año con capital de \$ 2.500.000. Daré facilidades de pago. FV. casilla 81-D. (71) 22-10 C.

VENDO fábrica helados, buena ubicación, con todas sus instalaciones, también se puede socio con capital según trabajando. Gran Avenida 2579. (71) 17-10 P.

SAN PABLO, mejor ubicación comercial, vendo productivo almacén, botillería, instalaciones nuevas; mejor posterior, con sus mercaderías. Nueva York 52, oficina 1002. (71) 21-10 C.

OCASION vendo fábrica envases chicos, palitos chupetes helados; producción vendida clientela formada casa habitación, facilidades. Nueva York 52, oficina 1002. (71) 21-10 C.

PELUQUERIA vendo, 2 plazas señoras y 2 caballeros. Casa habitación. Tratar. Bernardo O'Higgins 2340. (71) 24-10 P.

OCASION vendo puestos varios, estantería completa, cuota de azucar. Tratar. Teniente Yávar 19, Negrete. (71) 17-10 K.

SOLO CUESTA \$ 11.- DIARIOS Este aviso NUESTRO taller repara radios y artefactos eléctricos. Casa Niñove, Huérfanos 740. (43) HIO C.

81) PERMUTAS DIVERSAS RECIBIMOS en permuta cualquier mueble u objeto de calidad. Casa Niñove. Huérfanos 740. (81) HIO C.

VENDO o permuta por camioneta o auto, lindó sitio 40 x 51 esquinas, con agua potable y de riego, totalmente cerrado, en Avenida Diego Portales. La Florida. Tratar: Roberto Stuardo, diario "LA NACION". (81) 21-10 K.

84) PINTURA Y DECORADOS FABRICA de Pinturas "El Águila". San Diego 1845. Fono 51567. Ofrece pasta blanca y de colores y envasadas en Avda. Diego Portales. La Florida. Tratar: Roberto Stuardo, diario "LA NACION". (84) 21-10 K.

85) PRESTAMOS, FINANZAS ANTICIPAMOS dinero sobre muebles, mercaderías, etc., enviados a remates semanales Casa Araya, Compañía 1369. (85) HIO C.

DINERO tenemos partidas de dinero desde \$ 100.000.- hasta \$ 10.000.000.- para agricultores e industriales. Se exigen excelentes informes bancarios. Ahumada 254, oficina 611. (85) HIO C.

HIPOTECAS ante particulares tramitamos Ahumada 254, oficina 611. (85) 21-10 C.

86) PROPIEDADES COMPRAN HASTA \$ 1.700.000, compra casa; pago contado, sin intermediarios. Recibo ofertas. El Bosque N° 336. M. B. W. (86) 18-10 P.

SITIOS en diferentes barrios compramos Ahumada 254, oficina 611. (86) 21-10 C.

87) PROPIEDADES, CORREDORES LOTEOS y urbanizaciones de terrenos, planos, presupuestos, nos encargamos de todo el trabajo y la venta de los sitios. Ahumada 254, Of. 611. (87) 18-10 C.

SEÑOR propietario: encomiendo la venta o arriendo de su propiedad a nuestra sección encargada. Gerente. Rápido. Nueva York 52, oficina 1002. (87) HIO C.

ANTES de comprar o vender su inmueble, visite a Ahumada 254, oficina 611. (87) 21-10 C.

SEÑOR propietario: realice sus propiedades, personal especializado. Ahumada 254, oficina 611. (87) 21-10 C.

88) PROPIEDADES COMPAN PERMUTA doy casa: hall-comedor, 3 dormitorios, árboles frutales, por otra distinto barrio, solamente para habitarla. Jorge Cuatrecasas 419. Gran Avenida, paradero 17. (88) 18-10 P.

TRASPASO oficina en Bandera, con calefacción y teléfono, comprándome muebles, valor \$ 150.000. Canonca bajísimo. Avenida España 81, fono 94016. (88) 18-10 Z.

MME. BERRY San Antonio 438. Sombreros, tejidos de lana, guantes, cinturones. (PM) 25-10 C.

CASA LOS NENES Toda clase de artículos para niños, fabricación propia. San Antonio 438, interurbano editado Panat. (PM) 25-10 C.

FABRICA DE MEDIAS LA IMPERIAL Carlos y Alberto Chahuan. Me días nylon, seda, hilo. Ventas por mayor y menor. Importación de paños, guantes y americana. Surtido completo de casaca, corbata, artículos para caballeros, niños y guapas. Ropa interior y guantes. Ahora en Agustinas 1022, local 186. Entra de cine City. (PM) 25-10 C.

CASA LELIO MORELLI P. Suc. de Lelio Ovando. Banderas 445. Teléfono 88778. (PM) 25-10 C.

PELETERIA FOXFAIR Knupp y Cia. Ahumada 312 oficina 409. (PM) 25-10 C.

OPTICA LOSADA 88999 Banderas 274. Teléfono 88999. (PM) 25-10 C.

LA ANTIGUA PELETERIA "BLANCO ENCALADA" Fundada en 1910, es trasladado a Estado 395. Se plego donde atiende como de costumbre. (PM) 25-10 C.

FOTO MARION Fotos rápidas. Ahumada 125. (PM) 25-10 C.

MAISON Helen, sombreros, guantes, carteras. Ahora en Agustinas 1022, local 178, entrada cine City. (PM) 25-10 C.

CASA ROMBO En su nueva dirección: Phillips 39. Fono 38983 ofrece a sus clientes artículos para regalos, perfumes, joyetas, artículos coleccionables y artículos hogar. (PM) 25-10 C.

"CASA DEL ABUELO" Phillips 45 teléfono 39101. En cajas, pañuelos, bordados; manillas, adornos en general. Gran surtido de jerseys. Artículos para regalos. Fantasías checosas lujosas. (PM) 25-10 C.

FABRICA "LA VIENESA" De Vicasa y Cia, Phillips 49. Tiene el agrado de poner a sus órdenes con su gran surtido de toallas, batas, ropas interior para damas, caballeros y niños. (PM) 25-10 C.

LIBRERIA "EL SEMBRADOR" Libros y revistas. Impresión-casta llano. Un selecto surtido. A la medida 756. (PM) 25-10 C.

CASA COHE Al servicio del hombre elegante, en la Phillips 47, Fono 34603. Camisería y sombrerería. (PM) 25-10 C.

PELETERIA UNIVERSAL Banderas 318, local 14. (PM) 25-10 C.

TIMBRES "POBLETE" Timbres de goma y metal. Mechas, planchas de bronce. Ahumada 312 (interurbano), oficina 99. Teléfono 44907. (PM) 25-10 C.

OPTICA KOHN 88 Mac Iver. (PM) 25-10 C.

99) PROPIEDADES VENDEN a) Casas y chalets 1.000.000 HERRERA, próximo Avenida Portales, 11x21, ladrillo, enlucado, dos pisos independientes, siete, nueve habitaciones, galería. Facilidades. Bañra. Huérfanos 1223. (89-a) 17-10 P.

500.000 SAN FRANCISCO, inmediato Alameda, buen pasaje residencial, tres habitaciones, servicios, patio. Mitad contado, saldo un año. Bañra. Huérfanos 1223. (89-a) 17-10 P.

250.000 CONTADO, oportunidad, buena casa frente calle Cuzco, gas instalado, pavimentación completa, living-comedor, 2 dormitorios, totalmente pagada. Dos habitaciones, baño, patio. Bañra. Huérfanos 1223. (89-a) 17-10 P.

SE VENDE una o dos casas independientes en calle Serrano, las dos casas en bajos, con entradas independientes, cada una baño instalado. Tratar: fono 33838, horas de oficina. Propietario. (89-a) 18-10 P.

DEPARTAMENTOS modernos en edificio de lujo, de 1, 2 dormitorios, calefacción central, agua caliente, gas instalado, agua potable, parquet sobre concreto, closeta, cocina instalada, baño completo, pagadero en 24 meses. Ver en calle Castro N° 31, de 3 a 5, diariamente. (89-b) 21-10 C.

3.250.000 DEPARTAMENTO nuevo, Plaza Brasil, dos dormitorios, living-comedor, 2 dormitorios y living comedor amplios, calefacción central, dependencias completas, ascensores. Pizarro y Cia, oficina 2, oficina 74954. (89-b) 18-10 P.

1.750.000 DEPARTAMENTO nuevo, Plaza Brasil, dos dormitorios, living-comedor, 2 dormitorios y living comedor amplios, calefacción central, dependencias completas, ascensores. Pizarro y Cia, oficina 2, oficina 74954. (89-b) 18-10 P.

\$ 1.000.000, CONTADO; \$ 2.300.000 2 1/2 años, vendo departamento lujo-central, 2 dormitorios y living comedor amplios, calefacción central, dependencias completas, ascensores. Pizarro y Cia, oficina 2, oficina 74954. (89-b) 18-10 P.

SEÑOR comerciante, no pague más arriendo, compre su local moderno con calefacción central, gas, luz, agua caliente, instalaciones sanitarias, moderna 40 metros de Alameda. Pagadero en 24 meses. Su dinero invertido ganará \$ 60.000. Véalo en calle Castro N° 31, de 3 a 5, diariamente. (89-b) 21-10 C.

1.000.000 BUEN local nuevo. San Diego. Servicios. Nueva York 52, oficina 1002. (89-b) 21-10 C.

700.000 PLAZA Egaña-Larrain, casa ladrillo, 2 dormitorios, living-comedor, frutales, baño. Estado 91, oficina 315. (89-b) 17-10 C.

320.000 INMEDIATO Carmen-Alameda, casa bien pasaje, 14 metros frente, tres habitaciones baños, una alcaza, toilette, patio. Bañra. Huérfanos 1223. (89-b) 17-10 P.

250.000 FRANCISCO Javier, por Av. Ecuador, 4.40x11,50, tres habitaciones, servicios. Otra adyacente: 300.000. Bañra. Huérfanos 1223. (89-b) 17-10 P.

900.000 RIO JANEIRO, 12x50, estuvas, 16 habitaciones, gran patio, frutales. Bañra. Huérfanos 1223. (89-b) 17-10 P.

650.000 LOS ANDES, casquinata, 10x20 mts., cinco habitaciones, baño, una alcaza, frutales, micro puerta, calle pavimentada. Otra calle, inmediata plaza, 250.000. Bañra. Huérfanos 1223. (89-b) 17-10 P.

750.000 SANTIAGO Concha, esquina comercial, 18x12, ladrillo, cuatro habitaciones, galpón chico, auto, buen almacén. (Venderse los 150.000 más instalaciones completas, 300.000 mercaderías y Garage. Bañra. Huérfanos 1223. (89-b) 17-10 P.

358.000 EL QUISCO sitio una cuadra del mar, 18x40x30. Todo urbanizado. Estado 91, oficina 315. (89-b) 17-10 C.

300.000 INMEDIATO Irarrazaval, Brest Chana, 18x20, parcialmente cerrado. Bañra. Huérfanos 1223. (89-b) 17-10 P.

PROFESIONALES: dos oficinas primer piso, con anteaño, instalaciones sanitarias de primera, calefacción central, agua caliente, gas instalado, agua potable propia, parquet sobre concreto, pieza toilette. Pagadero en 24 meses. Su dinero invertido ganará \$ 40.000. Véalo en calle Castro N° 31, de 3 a 5, diariamente. (89-b) 21-10 C.

GUIA DEL ESPECTADOR

PROGRAMA PARA NIÑOS

ALAMARCA (62443). - Matinée a las 11 horas: Una chica en Nueva York...



"LOS TROVADORES DEL PERU" - Javier González y sus trovadores del Perú...

UNA FANTASIA FILMICA Emoción y suspense poseen todas y cada una de las escenas...

Ballet

EN LIMA se inicia el 21 de octubre la temporada de ballet, organizada anualmente por la Asociación de Bailarines Aficionados (AAA)...

Folies Bergere de París, aplaudido en América por su alto valor artístico y cultural, llega mañana a Chile

El Folies Bergere de París, en tournée oficial por América, llegará mañana por vía aérea al aeropuerto de Los Cerrillos...

EL TEATRO DE ENSAYO ESTRENARA ESTA TARDE "EL SI DE LAS NIÑAS"

Ha trascendido al público, la excelente impresión que causó anteayer, a un grupo de gente de prensa, la presentación de una sinopsis de escenas de "El Si de las Niñas"...

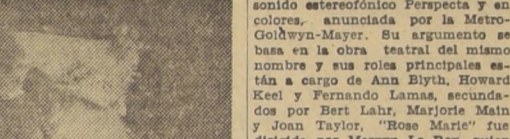
TERROR Y SUSPENSO MAÑANA AL S. PAULO

R. K. O. Radio Pictures presentará, desde mañana, en la pantalla panorámica del cine rotativo São Paulo...

UNA COMEDIA ITALIANA MAÑANA EN ROT. RITZ

Cinematográfico Selman presentará, desde mañana, en el cine rotativo Ritz, su chispeante comedia titulada "Dos gemelos en aprietos"...

JOHN DEREK Y WANDA HENDRIX



El Teatro Lux estrena mañana MAR DE LOS BARCOS PERDIDOS, emocionante film de los mares del norte que incluye una serie de dramáticos escenas de explosiones...

"LA AVENTURA COMIENZA MAÑANA"



Tres salas de estreno - Plaza Continental y Dante - presentarán el próximo viernes la importante producción "LA AVENTURA COMIENZA MAÑANA"...

"ROSE MARIE", TE QUIERO...!

Significará inefables delicias a todos los públicos la presentación de la opereta filmada "Rose Marie"...

HOY A LAS 11 AM. DIBUJOS EN COLORES. CORTOS EDUCATIVOS COMICAS

Compañía de Revistas Fílmicas presenta MOULIN ROUGE, sigue el éxito de la historiada revista en 16 cuadros de gran actualidad...

Advertisement for 'LAS CACHIVAS DE DON JUAN WENOBIO' featuring a woman's portrait and text about a theatrical production.

TEATROS

ALAMARCA (62443). - Matinée a las 11 horas: Una chica en Nueva York...

CIRCOS

ALAMARCA (62443). - Matinée a las 11 horas: Una chica en Nueva York...

FAJAS MODELADORAS "Gacela"

Transforman cuerpos difíciles en silueta de moda. Confección y confección. Maternales. Compustoras.

Advertisement for 'EL MAR DE LOS BARCOS PERDIDOS' featuring a map and text about a film production.

HOY SATCH MATINEE A LAS 3 P.M.

Advertisement for 'COPUCHA EL COLEGIAL' featuring a cartoon character and text about a film production.

Advertisement for 'ASESINOS DEL ESPACIO' featuring a space-themed illustration and text about a film production.

Advertisement for 'ERAN CINCO HERMANOS' featuring a family illustration and text about a film production.

Advertisement for 'UNIVERSIDAD CATOLICA presenta EL SI DE LAS NIÑAS' featuring a woman's portrait and text about a film production.

Advertisement for 'ERAN CINCO HERMANOS' featuring a family illustration and text about a film production.

Advertisement for 'REAL' featuring a woman's portrait and text about a film production.

Advertisement for 'ERAN CINCO HERMANOS' featuring a family illustration and text about a film production.

Cómo viven las esposas de los otrora poderosos jefes del Tercer Reich

BERLÍN, (ANSA). — ¿Cuál ha sido la suerte de las esposas de los poderosos jefes del Reich hitleriano? Bien pocos se ocupan hoy de ello. Sus nombres han perdido el lustre y resonancia de otros tiempos, y estas mujeres que han debido afrontar una nueva vida después de la derrota, han retornado en su mayoría al mediano ambiente...

te de su coparticipación en una fábrica de vinos espumantes, en la que también se había empleado su hijo Rudolf. No ocurre otro tanto con la viuda de Himmler, el truculento jefe de las SS, suicidado en Hamburgo al término de la guerra. El ingrato recuerdo del otrora amo de la vida de sus compatriotas pesa sobre el destino de su cónyuge, que desahoga en un campo de concentración, vegeta ahora pobremente en un asilo de la Fundación Evangélica Bethel, con los 57 marcos mensuales que recibe del fondo de Asistencia Social.

Su hijastro es todavía prisionero de los soviéticos; su hija ha logrado un mísero empleo en Munich, y Magda Himmler sólo desea ahora tener un pequeño cuartito, y el dinero necesario para adquirir carbón. La mujer del arquitecto Speer, ex Ministro de Armamentos, vive junto con sus dos hijos en una finca de Heidelberg que recientemente le fue restituida y en la que ha dado asilo a numerosos compatriotas en desgracia, mientras su esposo sigue tras los muros de la prisión de Spandau. Cada vez que Margarita Speer lo...

gra reunir el dinero necesario, toma el avión y va a Berlín para visitar a su marido. Hise Hess, esposa del Secretario-Ministro del partido nazi, se ha retirado a la localidad de Gallenberg, donde trabaja actualmente en la preparación del segundo tomo de su libro titulado "Mi vida con Rudolf Hess". Por su parte, la anciana y fiel compañera del ex Ministro de Economía y Gobernador del Reichsbank, Luise Funk, vive pobremente en un refugio rural próximo a Bad Tols, después de haber intentado suicidarse al no permitirse estar junto a su esposo, que acaba de ser objeto de una seria intervención quirúrgica dentro de la prisión donde se encuentra.

En su mayoría, las mujeres de los ex jefes nazional-socialistas prefieren vivir en el campo. La excepción la constituyen Emmy Goering, viuda del mariscal del Reich, y la señora Gertrud Scholtz-Klink. La primera vive en un elegante departamento de Munich, sobre la Tenstrasse, donde no obstante el hermetismo de su existencia, deja a veces fotografiarse para diarios o revistas. La segunda fue, por su parte, una conocidísima figura del Reich hitleriano, donde con el rango de Ministra se hallaba al frente de las asociaciones femeniles. "Soy tan nacional-socialista como antes" — declara agresivamente la otrora "Reichsfräulein", que ahora se halla casada en terceras nupcias con el ex lugarteniente general de las SS Heissmeyer, con quien trabaja en una fábrica de bebidas sin alcohol, que es propiedad de otro ex miembro de las Schutz Staffel. A su vez, la señora Brigitte Frank, viuda del ajustado gobernador general de Polonia, se declara satisfecha de vivir todavía, no obstante la exigüidad de sus recursos, en tanto que la esposa del ex almirante Doenitz aguarda con impaciencia el fin de año, que significará, también, el fin de su calvario, porque su marido saldrá entonces, cumplida ya la pena que le impusieron con su dura ley los vencedores.

Sobrinos del Tío Sam prefieren a las latinas



NUEVA YORK. — Parece que la belleza de la mujer latinoamericana ha terminado por conquistar definitivamente a los grandes hijos del Tío Sam. Últimamente, varios herederos de grandes fortunas, han buscado sus consortes entre hermosas latinas, las cuales, con su tipo moreno, cabellos oscuros y hermosos ojos negros, seducen día a día a la juventud de Estados Unidos. Como mejor ejemplo, una revista acaba de publicar una interesante estadística, en que interrogó a 80 representantes del sexo fuerte de USA, de los cuales, 8 dijeron: "I love a señorita".

AVENTURAS DE LA CIENCIA. LOS RADIOS-PULSERA. PRONTO PODRAN SER TAN COMUNES COMO LOS RELOJES-PULSERA, GRACIAS A UN NUEVO DISPOSITIVO DESARROLLADO POR LA GENERAL ELECTRIC COMPANY. TAN GRANDE COMO LA CABEZA DE UN FOSFORO, EL DIMINUTO CAPACITADOR, JUNTO CON LOS TRANSISTORES, PERMITE FABRICAR AHORA AYUDAS AUDITIVAS Y RADIOS EN MINIATURA. BANANAS "ENLATADAS". ALGUNOS CULTIVADORES ESTAN "ENLATANDO" BANANAS EN EL RACIMO, ROCIANDOLAS CON UNA DELGADA CAPA DE PLASTICO TRANSPARENTE, LA ENVOLTURA PROTECTORA PRESERVA EL DELICADO SABOR DURANTE EL TRANSPORTE. LA NARIZ MAS PRODIGIOSA CREADA POR LA NATURALEZA ES LA TROMPA DEL ELEFANTE. CON ESTE INCREIBLE APENDICE HUELE, BEBE, SE ALIMENTA, PUEDE DESARRAIGAR VOLUNTARIAMENTE UN ARBOL TREMENDO—O COGER DELICADAMENTE UNA FLOR DIMINUTA.

Efemérides de hoy

- OCTUBRE 17. 1813.— Batalla del Roble, primera victoria de los patriotas sobre los españoles. O'Higgins grita su famosa frase: "O vivir con honor, o morir con gloria". 1838.— Se declara la guerra con el Perú. 1849.— Muere Federico Chopin. 1849.— Muere Edgar Allan Poe. 1869.— Reunión de fundación en el Club Hípico de Santiago.

Proceso político sacude a Francia



PARIS.— El Secretario General del Comité de la Defensa Nacional, Jean Mons, en los momentos de abandonar en su automóvil el Tribunal Militar de París, después de haber sido inculcado de atentar contra la seguridad interior de la nación, por imprudencia y negligencia, en el affaire de "filtraciones" para los comunistas, de informaciones secretas del mencionado Comité.— (Foto Intercinematográfica)



PARIS.— El periodista André Baranes, de anteojos oscuros, condecorado por dos policías, llega al Tribunal Militar de París, Baranes era el informador del Comisario Dides, en el buido proceso por "filtraciones" del Comité de Defensa Nacional.— (Foto Intercinematográfica)



PARIS.— La esposa de uno de los inculcados en el proceso por espionaje, que se desarrolla en torno del Comité de la Defensa Nacional, Mme. René Turpin, llega al Juzgado para obtener autorización para visitar a su marido.— (Foto Intercinematográfica)

¿Lo conoces? POR TITO MUNDT. Una Sociedad que falta.

EN CHILE existe la Sociedad de Amigos de la India, de México, de la China y de Rusia. Además, existe una serie de sociedades más que ligadas nuestro país con los vecinos. Tenemos necesidad de salirnos del territorio nacional y establecer vínculos con las demás naciones. Los chilenos tenemos fama de carifollos. Cuando los extranjeros están en Buenos Aires o en Rio, después de pasar por Chile, se sienten solos y raros. Falta la atmósfera de simpatía inmediata que reina aquí. Uno conoce una persona a las 12 del día. Le presenta a una prima. La prima es casada. Luego el marido y después de tres tragos uno termina almorzando en la casa de un señor que no conocía hace media hora. Dos chilenos en el extranjero que no se han visto jamás terminan íntimos a los dos días. En el hotel en que vivía en París, en la maravillosa Rue Cadix, el Hotel Saint Michel, que parece un trozo de novela, había apenas un chileno cuando yo llegué hace dos años. Al medio mes había una docena. Cuando me vine vivían más que en la calle Ahumada. Había letrados políticos en las paredes escritas en castellano, que ayudaban directamente a lo que pasaba en Santiago. Los chilenos nos hablabamos por la ventana. María Elena Gertner, que estaba de paso en París, llamaba en la mañana a Jodorowsky, que vivía al frente, y los buenos vecinos del barrio (plebeo Quierter Latin) sabían que se trataba de "los chilenos". En el Café Mabillon teníamos nuestra mesa como si se hubiera tratado del Haití o del Sao Paulo. Cuando paré, quedó una banderita chilena de seda entre una china y una japonesa. El 15 cantamos la Canción Nacional en la calle entre los negros que pasaban asombrados y las muchachas existencialistas. Hubo, naturalmente, la clásica fiesta en la Embajada con champagne y largos brindis. Rossetti se portó muy bien... pero mucho mejor se portaron los estudiantes con chisqueta de cuero y largas melenas, nacidos en Anzol, en Valparaíso, que esa noche inolvidable evocaron a la patria lejana a la sombra de una maravillosa botella del mejor vino francés. Así somos en Chile y fuera del país. Necesitamos querernos a fondo, abrazarnos en todas las esquinas y andar juntos por la calle. Un periodista ha escrito que la falta del chileno es que cuando sale lejos le gusta estar entre chilenos. El resultado, según él, es que no conoce jamás la mentalidad de la nación en que vive. Gran error. El chileno tiene fama de rápido y de simpático. Se introduce en todos los ambientes. Cuestitas se ha metido al bolsillo del chileco a los descendientes de María Antonieta y de Luis XIV. Lo que ocurre es que nos gusta conectarnos, estar cerca, conversar de la cosa lejana de la tierra y recordar los pequeños detalles que no tenían importancia cuando estábamos en Santiago, pero que adquieren patina y fuerza de categorías cuando se sale de Chile. Y, seguramente, se preguntará el lector a qué viene todo esto. Como existe una magnífica Sociedad de Amigos de la India, que preside Santiago del Campo, y subpreside la gran Marta López, debía fundarse una nueva institución: la Sociedad de Amigos de Chile. Chile sí que necesita de amigos. Mientras se publican tonterías y calumnias bien pagadas en Estados Unidos contra el país. Mientras se le da categoría de víctima política a "El Criollito", en un diario de Nueva York, cuando en París se cree aun que andamos con plumas, en circunstancias que en Londres el nombre de Chile aparece en la prensa una vez al año, mientras Montecarlo y la Polinesia, por lo menos, surgen en títulos de imprenta 10 veces a la semana, ha llegado el momento de hacerse amigos de Chile. De trabajar donde sea y como sea por la famosa, larga y angosta faja de tierra que no tiene amigos auténticos, sino enemigos emboscados que la cospitean arteralmente desde el exterior. Y la nueva sociedad podría tener de partida 6 millones de socios. Porque no me negará, usted, que todos somos amigos suyos. T. M.

En 56 años faltó sólo dos días. CABRA DAÑINA. BLANCA, (MURCIA).— (ANSA). — El cartero de la localidad de Blanca, Antonio Cano, entró en una casa para beber un trago de agua. Se sentó en una silla y al salir apresuradamente dejó en ella varios objetos olvidados. Entre ellos había un sobre que contenía dinero. Una cabra, perteneciente a la dueña de casa, hermanita del cartero, entró en la habitación donde había estado Antonio Cano y se comió el sobre y el dinero abandonados en la silla.

DIPLOMATICO INGLES REVELA TRUCOS RUSOS

LONDRES, (ANSA). — "Para tratar con los rusos, hay que tener más paciencia que Job y más astucia que Homero". Así resume sus conclusiones el general de brigada C. D. Dewhurst, quien después de actuar durante dos años como oficial de enlace entre las fuerzas británicas y soviéticas de ocupación en Alemania, ha editado la obra "Close Contact", que constituye un vívido documento sobre los métodos preferidos de la diplomacia soviética en sus relaciones con Occidente. Lo primero que debe hacer todo aquel que deba negociar con los rusos — comienza diciendo Dewhurst —, es estudiar hasta sus últimas consecuencias el punto a discutir. Los ingleses desprecian la especialización, mientras que cada delegado soviético es un consumado experto en un asunto determinado, que refresca constantemente su memoria con una montaña de papeles que lleva siempre consigo. Aparte de ello, ninguno aceptará intervenir en una conferencia si no es previamente avisado con suficiente tiempo, porque nadie os recibirá sin haber antes estudiado minuciosamente la cuestión y discutido la misma con sus colaboradores inmediatos. Inversamente, los rusos procuran siempre tomar de sorpresa al otro bando, y casi nunca es posible conocer de antemano el motivo de sus conyectorias. Según Dewhurst, los soviéticos tienen la costumbre de defenderse atacando. Así por ejemplo, cuando el general británico reclamaba porque su chofer había sido detenido y maltratado por los rusos a raíz de haberse internado inadvertidamente un par de metros en su sector, aquellos presentaban de inmediato una larga lista de transgresiones británicas, verdaderas o imaginarias, con la que querían demostrar la "sistemización" de esas "provocaciones". En toda conferencia, los rusos gustan de hablar previa y largamente acerca de temas banales, como el estado del tiempo, para sondear a sus interlocutores. No seguirles el juego — afirma Dewhurst —, sería descortés, pero cumplido este "ritual" es necesario hablarles en forma breve y precisa, porque si la exposición se prolonga se corre el riesgo de que los rusos se aferren de un pequeño y débil detalle para atacar toda la argumentación. "Si yo digo que a las once de la mañana un soldado soviético de uniforme pero sin birrete intentó detener mi coche en Demmin", ellos se precipitarán a afirmar que el hecho debió ocurrir antes de las 11 porque yo me quedé en Potsdam a las 12, donde no podía estar a esa hora ya que entre Demmin y Potsdam median cincuenta kilómetros y las ordenanzas de tránsito fijan una velocidad máxima de cuarenta kilómetros por hora. Y tras esta objeción, vendrá la eterna y cansada pregunta final de los soviéticos: "¿Cómo suplicias esta flagrante transgresión?" Cada palabra que se cambie con los rusos es encriptada, y por lo tanto mientras más se habla ellos dispondrán de más material para embrollar las cosas a su conveniencia. "Sobre todo — añade Dewhurst —, es necesario estar prevenidos para el Gran Embudo, o sea la Inesperada y absurda respuesta a que acudirá todo soviético cuando le parece que su causa está perdida". Al respecto, recuerda el autor cierta ocasión en que debió entrevistarse con el general soviético Tschubik a raíz de la detención de un soldado aliado en un sector neutral de Alemania. Dewhurst llevaba todos los documentos necesarios para probar el arbitrariedad del procedimiento y Tschubik, después de analizarlos y no hallar en ellos ninguna falla, pensó un instante y luego dijo inesperadamente: "Pero donde está la carta que os hemos enviado hace un año, diciéndonos que esa zona está interdicha". Dewhurst negó categóricamente la existencia de esa zona, pero el general soviético insistió en su ayuda a dos subterfugios, que afirmaron solemnemente haber despachado en persona la misiva, con lo cual el incidente no pudo resolverse. Finalmente, señala Dewhurst, es imposible esperar que ningún delegado o autoridad soviética diga, por ejemplo: "Bien, ordene la liberación inmediata". "Tratando de dar las instrucciones del caso", porque ello, agrega sólo podrá disponerse, por lo menos, un ministro. La mayoría de los funcionarios rusos se limita a informar a sus superiores, y cuando éstos adoptan una decisión casi siempre eluden responsabilidades por escrito a sus subordinados, para evitar toda constancia material que una día pudiera volverse en su contra. Heroico gesto de sacerdote español. SAN SEBASTIAN.— (ANSA). — El joven sacerdote de San Sebastián, don Pedro José Rentería, donó por el Hospital de Ondarcho, un par de años de una muchacha de 14 años llamada muchacha de Ondarcho, caído al agua. Sin titubear, el sacerdote se quitó la túnica y se lanzó al agua, para salvar a la niña de un grave peligro. El gesto de un sacerdote mereció el elogio de toda la población.

PANICO EN LA BIBLIOTECA

POR ROBERT LEWIS

Cuento Policial



L

A biblioteca estaba situada al final de la calle, detrás de un prado verde y de una hilera de arbusto. Era una blanca y pequeña construcción similar a tantas otras construcciones públicas de los pueblos de Nueva Inglaterra. Sobre la puerta había un letrero que decía: "Biblioteca del Distrito de Quigley". Junto a éste, uno más pequeño, que rezaba pomposamente: "Aire acondicionado".

Una vez dentro, me encontré en una especie de corredor formado por dos estantes bajos, que dividían la pieza en dos partes. Los rótulos "Novelas", a la izquierda, y "Libros Científicos", a la derecha, indicaban el propósito de aquella división. Al final del pasillo, frente a la puerta de entrada, había un escritorio, detrás del cual se sentaba la bibliotecaria. Era ésta una solterona de edad madura, que usaba un moño de cabellos grisáceos y unos anteojos en la punta de la nariz.

—Buenas tardes —le dije— ¿me permite ver algunos libros?

—Buenas tardes —me contestó—. Desde luego, estamos aquí para eso, ¿verdad? —Me envolvió luego en una mirada de pomposidad intelectual que parecía decir: "Apruebo que lea usted libros".

El departamento de libros científicos estaba vacío, así es que me introduje en él. En el centro de la pieza había una especie de caja de metal con su parte superior cubierta por una rejilla, a través de la cual penetraba el aire fresco. Me detuve frente a ella y dejé que el aire me juguetease por la cara; después, al sentir sobre mí la mirada fija de la bibliotecaria, me dirigí hacia un estante y tomé un libro al azar; lo hojé despreocupadamente y volví a colocarlo donde estaba. La bibliotecaria se me había acercado ansiosa por ayudarme.

—¿Desea algún libro especial? —me preguntó.

—¿Habrán aquí algún texto referente a los "mariscos"? —le pregunté. Su cara se ensombreció.

—Creo que no —dijo—, pero voy a ver. —Consultó el catálogo, y luego me contestó tristemente: No.

—No importa —le dije, para disminuir su pesadumbre—. En realidad, entré

aquí para tomar un poco de aire fresco, ya que ha sido una gran idea la de colocarle aire acondicionado a la biblioteca. En estos días tan calurosos, no hay mejor lugar para pasar un rato tranquilo.

Su aire de orgullo indicaba a las claras quién había sido la autora de la idea, pero sólo dijo:

—Me gusta hacer las cosas debidamente.

Dejéme luego en libertad de acción.

La biblioteca poseía una extraña cualidad, que lo hacía a uno presumir la presencia de intelectuales que estuvieran haciéndome señas con la cabeza desde los rincones de ella. Pero, a excepción de la bibliotecaria, de dos niños y yo, no había nadie más.

En el departamento de "Novelas" había un niño sentado a una de las mesas y con la vista clavada en un libro, y, entre los estantes, una pequeña de más o menos unos doce años, que buscaba algo. Por fin encontró el libro que necesitaba y se lo entregó a la bibliotecaria, acompañada de una tarjeta. Luego que la chica hubo salido, me acerqué al escritorio de la

(A la página XIV)

Do BENJAMIN SUBERCASEAUX

La "Esmeralda" y el Mare Nostrum

NO ENTREMOS en detalles técnicos sobre el es mejor para el aprendizaje marino, en una marina de guerra, el buque a vapor, o el velero. Mucha se ha discutido en este aspecto, y ya nadie pone en duda que el mar se aprende a aquel que lo conoce en su lógica y en el viento. El velero es una suerte de "maestro" con el viento, donde el novicio adquiere experiencia que más tarde encontrará en el buque de auto-propulsión, un tanto encubiertas por las facilidades que proporciona, un tanto constante, un poder avanzar contra viento y marea, y la seguridad general del que va en una "caja" que no se mueve. El velero, en cambio, es el "ferrocarril del mar", el verdadero contacto con la vida del mar, la clave de aquello que se llama la destreza, la serenidad, la clave de aquello que se llama también verdad en el buque de motor, que el marino sabrá enfrentar entonces con una calma y seguridad óptimas.

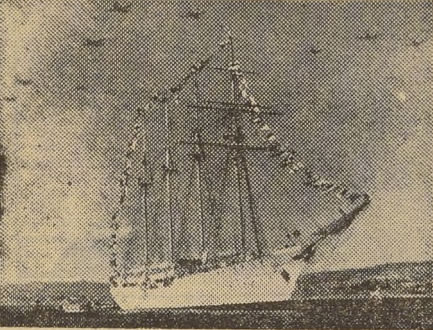
Que la diga la vieja "Baquedano", donde se forjaron las generaciones de los grandes marineros chilenos. Cuando ella faltó, tuvimos que pagar una cuenta al "Lautaro". Muerta ésta, volvimos a los veleros, hasta esta "Esmeralda" magnífica, que esperamos no tener que pagar cuenta alguna.

En mis viejos tiempos de yachman, escribí varios artículos en "Zig-Zag" y en la revista "Egrol" sobre el aprendizaje de que volvíamos a la instrucción a la vela. Aquello unos guapos diez años (Chile es un país que sólo aplica los consejos cuando se ha pasado el nombre de quien los dio). Menos mal que ahora tenemos un buque-escuela. Y uno bueno, además tenemos un auxiliar, que en los veleros sirve para un motor auxiliar, pero que entre nosotros está un poco demasiado en las calmas, para "ayudar" a la vela en circunstancias de que el viento, o es más débil, o es más fuerte, o es más débil, y que en el primer caso se inutiliza el motor, porque no "agarra" la hélice, y que en el segundo no se necesita de las velas. Pero en esto son portafantas, son "así"... Nuestra "Esmeralda" es de fácil manejo: una especie de schooner "americano", que es lo que más se acerca al buque a vapor, entre los veleros. Lo habría preferido más complicado, para las ventajas de una práctica marinera efectiva. Pero nosotros consideramos la vela solamente como una economía de combustible. Excelente razón, sin duda. Sobre todo, para lo que vamos a proponer en adelante, ya que de técnica mejor no seguir hablando, porque esto me va a acumular todas las tormentas del cielo marino...

Lo que deseamos expresar aquí (y ya que la Isla de Pascua va a ser la primera meta en los viajes de la "Esmeralda"), es la necesidad de que, ya que la vela nos permite economías, dediquemos la mayor parte de los viajes de instrucción al océano que baña nues-

tras costas, y que por tantos capítulos debería ser considerado como un "Mare nostrum".

Sé que en este otro consejo voy a encontrar también críticas acerbas y enconados detractores. (Yo no sé por qué no puedo decir nada sin encontrar siempre "enconados detractores". Tal vez, porque tengo razón.) Porque es sabido que en esto del destino que se da a los barcos que salen en viaje de instrucción, hay dos criterios opuestos. O, mejor, sólo uno: mostrar a Chile en los países de Europa. Está muy bien. Los barcos zarpan en una larga jira. Los muchachos visitan



EL BUQUE-ESCUELA "ESMERALDA"

la torre de Eiffel, el Big-Ben, los puertos del Mediterráneo. Allí, por vez primera (van tan de tarde en tarde que siempre es la vez primera), contemplan la bandera de la Estrella Solitaria, y los extranjeros pueden comprobar que los marineros chilenos somos marinos. Se gastan millones de pesos para lo que cualquier buque mercante podría hacer, si tuviéramos el comercio marítimo que nos corresponde, y nuestros marinos compran chucherías allí, y otras que no lo son, y que permiten a algunos favorecidos traer frigoríficos, cámaras fotográficas, autos y motos. Están en su derecho. Pero, me pregunto: ¿qué tenemos que hacer los chilenos en el Mediterráneo o en el Atlántico? ¿De qué nos sirven —para la Marina de Guerra— las costas del Senegal, por muy pintorescas que sean las negras de Dakar? ¿No somos, acaso, uno de los países con costas más disputadas en el Pacífico; ahí, donde se ha desarrollado toda nuestra historia naval, y donde se desarrollará la que nos quede por vivir?

Es casi absurdo dar razones y una cuenta profusa

de los beneficios que sólo el Pacífico, el más grande océano del mundo, puede brindarnos. Y adviértase que no me refiero sólo a nuestras costas, por muy importantes que sean también, pero que "también" nos ha acostumbrado a ser unos meros cangrejos costaneros sin experiencias valederas de alta mar.

Es en esta "alta mar" donde está nuestro futuro. La penetración de Chile en el Pacífico fue el sueño de un Cochrane y de un O'Higgins. En los viejos tiempos estuvimos a punto de ir en expedición de conquista a las Filipinas, que por poco no pasaron a ser nuestras. Ahora sólo tenemos Pascua, pero hay otros planes y esperanzas promisorias, por lo menos del punto de vista aéreo. Sin embargo, deberían ser contemplados en el plano marítimo. Toda la inmensa Polinesia, con sus corrientes complicadas, con sus huracanes, con sus atolos y sus bajíos, esperan la experiencia de nuestros marineros. Una experiencia "a la vela", y no, cada vez, con el recurso del motor auxiliar. La Oceanía y el Asia serán en el futuro, nuestros grandes mercados, y la esfera de atracción lógica de nuestros intereses. Pertenecemos a los países interesados en la cuenca del Pacífico, lo queramos o no. Europa y el Atlántico los tenemos a nuestras espaldas, y sin contactos directos ni inmediatos. El Pacífico es el Mare Nostrum, o no lo es ninguno.

Hubo un tiempo en que algunos pequeños goletas chilenas comerciaban con la Oceanía. Y tan grande fue esta penetración comercial (lo cuenta Enrique Bunster en "Mar del Sur"), que hasta hay templos paganos en las islas, claveteados en sus puertas con monedas chilenas, los viejos pesos de plata de antaño. En Rapa Hiti, la población polinesia lleva media sangre chilena...

Si, nuestras grandes esperanzas... y también nuestros grandes temores, vendrán por el Pacífico. Sobre todo ahora, que éste está pasando a ser la esfera de influencia de Rusia, como lo fue del Japón, y como por poco no pasamos a ser todos japoneses. (¡No lo sabré yo, con mis "bochinches" de la ruptura de relaciones con el Eje!), de no haberse ganado la batalla de Las Salomón... Hechos ya olvidados, pero que yo sigo recordando.

Por eso escribo este artículo; molesto, como todos los míos. Y esto, porque jamás se ha sabido que sea posible cambiar un rumbo sin molestar a la caña. Esa es la primera experiencia pacuense que se aprende en el Pacífico. No temamos forzar las velas, y ver si nuestra sólida "Esmeralda" por fin escora; ni digamos que no conviene ir muy lejos, porque las tripulaciones son bisoñas en escotas y drizas. Todo velero, antes de salir... fue un bisoño. Así conquistamos nuestras glorias. No se conoce otra receta para aprender a hacer las cosas sino... haciéndolas.

Si, ¡por favor!, no olvidemos el Mare Nostrum.

B. S.

PORTALES VIVIA MISERABLEMENTE.— La Editorial del Pacífico manteniendo en dar a conocer cosas sobre asuntos políticos, acaba de publicar un libro de don Raúl Silva Castro, que se titula "Ideas y Confesiones de Portales" (122 págs., 1954). Se estima a dicha Editorial como un organismo de la Falange. Es éste un libro oportuno, de casi exagerada oportunidad. Contiene cantidad notable de cartas del gran estadista. Están seleccionadas, a fin de que formen un ideario, sobre todo, un ideario político. Resulta sorprendente ver, por dentro, cómo funcionaba la mente del gran estadista, que supo imponer a los señores públicos de Chile su propia forma mental. Resulta del mayor interés observar la creación de un Gobierno fuerte, en una de las épocas más torrescacas de la historia de Chile. Aunque, a la verdad, no hay casi ninguna que no lo haya sido. A través de las cartas se ve que el gran Ministro gobernaba de los gobiernos fuertes, buscaba la oposición, cuando era hecha con buena fe, pero por hombres inteligentes. Mirado al caso del individuo Portales, en sus cartas se puede observar que este estadista —uno de los más inteligentes que ha tenido el país— fue la gente que la mayor miseria por cerca de personas que parecían que explotaban su talento y su fuerza. Es muy frecuente en Chile. Uno piensa en lo que pu-

DE MARIO ESPINOSA.— CRONICA LITERARIA

haber sido la vida de Portales en nuestra época, o en otro país. El pobre Ministro ahorra hasta en la comida, pues —literalmente— se moría de hambre.

NO ERA VANDOSO.— Portales —se ve en esta correspondencia— sabía que estaba mandando. Él, y sabía que si no mandaba él, los demás no lo harían. Pide que lo dejen en paz, pero hagan caso de sus consejos. Es bella e inteligente labor editar, una vez más, las cartas de este hombre extraordinario. La selección está hecha con agudeza y finura, y los comentarios apuntan bien a su objetivo de aclarar. Naturalmente, este libro implica cierto comodismo de la figura y la época. Es, de todas maneras, un manual muy conveniente sobre las ideas de aquél. Pese a su mala situación económica, jamás pensó Portales convertirse en un resentido cualquiera. Estaba diez palmas por sobre las cabezas más precarías de su tiempo. Sus "ideas" eran fruto de un temperamento aplicado a hechos, y no consecuencia de una estudiosa reflexión previa. Se dio cabal cuenta de su posición histórica y, en consecuencia, temía que lo mataran.



DIEGO PORTALES

valdo Angel publicó un libro titulado "Alta Frecuencia" (Ed. Renovación, 57 pp., Imprenta Alfa). Hugo Goldsack (autor de "En torno a cierto fuego") dice en el ingenioso prólogo: "En apariencia, no hay nada más casual que el nombre. Sin embargo, hay nombres que en la pila bautismal se adelantaron a los años y definen al designado, configurando y determinando su destino para siempre. El caso de Osvaldo Angel es, a es-

to respecto, realmente asombroso. Nortino, del Norte Chico, o Yendo, como diría nuestro buen David Perry—, con varios litros de correntosa sangre española y un adarme de sangre india, que podría explicar muchas cosas, este ángel no es, exactamente, uno de aquellos que pueblan los cementerios y ambiguos sueños de ciertos místicos. No. El ángel que yo presento pertenece a la recta estirpe de los ángeles del Sinaí. Es decir, de aquellos fornidos servidores de Jahvé..." "No me corresponde recomendar a los críticos... Para mí son versos admirables. Tienen la riqueza polivalente de los ángeles del Sinaí, por aquello de ocellar heroicamente sobre el vacío, entre la más transida ternura y la violencia de lo cosmogónico desatado, hasta dar la exacta medida de un hombre, que lo es en toda la grandeza de esta condición". Los cinco primeros poemas, con su sencillez y espontaneidad, justifican las palabras de Goldsack. Son: "A la memoria de mi madre", "Oda a la alegría", "Charco nocturno", "Molinero" y "Verdeadero". Después, con "Casa abandonada", el poeta se interna en una profunda e innecesaria retórica de aprendizaje, aprendida tal vez en Neruda u otros, que nada añade a su poesía; pero, en cambio, le quitan tiempo e interés al lector. ¡Hay que cautelar la retórica; los lectores no tienen tiempo!

Con todo, el autor de aquellos poemas manifiesta un talento indudable. Pedro Lastra ("La sangre en alto", Ed. Acanto, 56 pp., 1954) tiene, en cambio, un contenido gustoso, cierta finura evocativa, a la que sabe darle profundidad, gracias a que suprime muchos elementos de torpezas, imágenes, palabras muy usadas, en los que a veces, sin embargo, cae. Pero el buen gusto se impone en este joven poeta chillanejo. "Algo en el corazón me está muriendo, — algo que no conozco me ha tocado; — una perdida voz cae al silencio" ("Algo", pp. 39). "Perdida, verde hoja", "La casa", "Cauce implacable", son buenos ejemplos de esa su posición melancólica, un poco desvaída. Luis Vuitillamy es el tercer poeta ("Ritual del hombre inquieto", Ed. de la A.I.P., 83 pp., Imprenta Andex, Angol, con un esbozo del autor, por Renán Paz).

TODOS LOS POETAS EN SANATORIOS.— Parece que fuera obligación pasar por un sanatorio para ser poeta, en Chile. Hace poco se comentó en estas columnas la obra de un poeta que estuvo también en un establecimiento para enfermos del pulmón. El autor del presente libro ha estado en Los Quillayes: Sanatorio Los Perales, de 1 a 2 años. Dice en "Inferno de los poetas": "Madres inmensas llorando en peligrosos caminos, por hijos perdidos y oscuros, — susurrados próximos temblando madrugada de fusiles y curas, — tisis adultas avivando las brasas de un pecho encendido de tos y de huesos, — ... suicidas que marchan pensando hasta el puente final" (pp. 52). Realmente, es penoso que así sea.

M. B.

RELOJES SUIZOS
ENTREGAMOS CON SOLO \$500.-

SALDO FACILIDADES en la Relojería **GABOR**
SABADO ABIERTO TODO EL DIA
ESTADO 91-5° PISO OF. 501
AL LADO DE LA BOTICA PETRIZIO FON 69497

UN LIBRO CHILENO PARA TODOS LOS HOGARES CHILENOS
LEA:
CINCO ROMANCES DE LA PATRIA
(Leyendas de las Escuelas, los Talleres y los Cuarteles)
POR
Roberto Meza Fuentes
RESERVE A TIEMPO SU EJEMPLAR EN CUALQUIERA BUENA LIBRERIA DE LA CAPITAL O LAS PROVINCIAS

DICK TRACY



PATRULLA JOVENIL

PARTE DE UNA CAMISA CON LA MARCA DE LA PRISION
LOS BENDAJES DE UN SOSPECHOSO DEBEN EXAMINARSE CON CUIDADO

NO ME QUISIERON CREER CUANDO LES DUE QUE LA SRA. GREEN SE HABIA IDO CON EL NIÑO. ME LLEVARON A LAS MONTAÑAS PARA VER UN DRUM QUE SE ESTABA QUEMANDO... ESTABAN ASUSTADOS...



DESPUES CUANDO REGRESAMOS AL VERLOS A UDS. ME EMPUJARON DEL AUTOMOVIL Y SE FUGARON...



DE SAM A TRACY... ESTOY EN CASA DE RICHY... ROCIO Y SU ESPOSO NO HAN APARECIDO TODAVIA POR AQUI...



YO SIGO EN EL APARTAMENTO... ENCONTRE LA MUÑECA QUE NOSOTROS ESCONDIMOS EN EL ARBOL... TODAVIA TIENE LAS INICIALES QUE YO LE PUSE...



HASTA AHORA NO HA VENIDO NADIE... DILE AL JEFE QUE MANDE A UNOS GUARDIAS ACA...



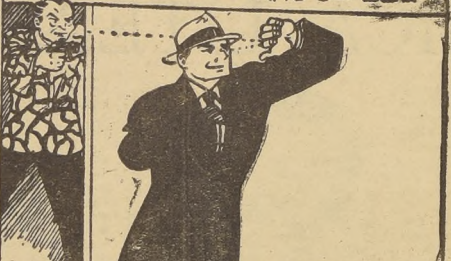
Y EN UN AUTO/ABAJO EN LA CALLE... PALITO FUE A RECOGER MIS PIELS Y MIS JOYAS... YA DEBE DE ESTAR AL REGRESAR...



SUBE EL VOLUMEN SAM... PARECE QUE HAY INTERFERENCIAS EN ESTE EDIFICIO...



Y EN EL CRISTAL PEQUENITO DE SU RADIO PULSERA, DICK TRACY VE UNA SILUETA DETRAS DE EL...



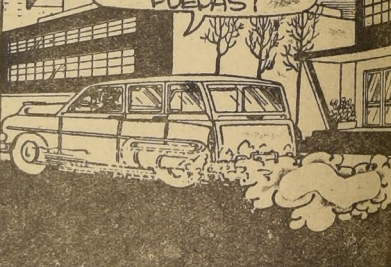
¡PERDISTE TU OPORTUNIDAD!



¡HEY! ¡ESOS SON DISPAROS! ¡TRACY!



¡YO CONOZCO ESE SONIDO! PALITO SALVATE COMO PUERDAS!



REGALOS: CUCHILLERIA LOZA Y PORCELANAS

Kendal *EX "BANDERA AZUL"*
Se trasladó a

CATEDRAL 1063 - LOCAL 500

RELOJES SUIZOS

JOYAS FINAS
Composturas de relojes garantizadas.

ARGOLLAS
18 kilates, con grabados:
DESDE \$ 2.000.—
MAC IVER 142
Galeria, local 13 - Fono 30684
CASA WEISS

FABRICA **JERSEY**

DE LANA FINA
Liso, Listado y Jaspeado

SAN DIEGO 1430

NEUMATICOS

Para AUTOMOVILES Y CAMIONES

CASA DEL NEUMATICO
Eyzaguirre 1066

De JULIO C. JOBET

LAS "MEMORIAS" DE COCHRANE

LA Editorial del Pacífico ha reeditado las "Memorias" de Lord Thomas Cochrane, en la parte correspondiente al período de su actuación al servicio de nuestro país. Aplaudimos, sin reservas, el acierto y la oportunidad de la nueva reimpresión, por cuanto la obra de Cochrane posee un extraordinario mérito como documento histórico de primera calidad sobre una época en ebullición, confusa y caótica, en donde el choque de fuerzas poderosas e intereses innumerables; el imperio de pasiones violentas y de rivalidades profundas; la acción de caudillos militares ambiciosos y de políticos astutos, se entremezclan, confunden y enredan en una incansable actividad que desencadena luchas enconadas, hasta desembocar en la consolidación de la independencia de Sudamérica. Cochrane analiza, desde su punto de vista combativo, y, a menudo, egotístico, un amplio lapso de este oscuro y tormentoso período.

Describe los sucesos más destacados de la expedición libertadora del Perú; dibuja la silueta de los principales personajes participantes y enjuicia crudamente sus actitudes; traza cuadros notables sobre las operaciones navales y militares y realiza el valor de los chilenos, al mismo tiempo que anota sus defectos; suministra abundantes detalles de los momentos en torno a las intrigas del momento; descubre boborismos negociados y deja en cueros a muchos de los más altos caudillos. Es un nutrido y movido friso que hace de las "Memorias" de Cochrane, un libro apasionante, vivo, de interés permanente. Su obra se lee con el mismo entusiasmo experimentado ante una atrayente novela de aventuras de corsarios. Y, en gran parte, la acción de Cochrane es la de un osado y formidable corsario al frente de tripulaciones constituidas por corajudos chilenos, aunque el Almirante nunca se deja llevar por arrebatos repentinos. Es intrépido, pero antes de emprender una faena la medita. El mismo expresa: "La temeridad, bien que se me haya imputado, muchas veces, no es un rasgo de mi carácter. Hay temeridad que no calcula las consecuencias; pero cuando este cálculo está bien cimentado aquélla desaparece".

A fines de noviembre de 1818 lle-

gó Cochrane a nuestro país, siendo recibido con festejos excesivos hasta obligarlo a recordar al Director Supremo "que nuestro objeto es más bien batirnos que divertirnos". Advertencia indicadora ya de uno de los rasgos discutibles del carácter nacional: el excesivo apego a todo lo que sea fiesta, jarana y diversión. En base a su dinamismo, pronto se organiza la escuadra y se inician las operaciones, cuyo detalle completo y animado, nos lo entrega en páginas magníficas. Es provechoso espigar, en su descripción de las acciones diversas, los juicios sobre el comportamiento y las cualidades de los marinos y soldados chilenos. No oculta sus defectos, haciendo resaltar, principalmente, la afición al pillaje, y en un párrafo afirma que los chilenos "podían apenas concebir se les coartasen sus propensiones al robo". Muestran varias referencias a este negativo rasgo nacional, que no ha podido ser extirpado y, por el contrario, parece que ha recrudecido, afectando a las diversas capas sociales. Pero, en numerosas ocasiones, Cochrane se expresa con admiración del valor y de la habilidad guerrera de los chilenos. Deja estampado el nombre de modestos combatientes, cuyo heroísmo comprensivo al Lord. Y este juicio re-



LORD COCHRANE

sume su sorpresa: "Valor como el que, al instante me respondieron nuestros hombres; con igual prontitud me respondieron de la cofa mayor de la fragata. No habrá tripulación de buque de guerra inglesa que pueda cumplir órdenes con mayor exactitud".

Continuamente elogia la valentía y la pericia de nuestros hombres y cree que con 1.000 soldados chilenos puestos directamente bajo su mando, habría conquistado El Ollaio, decidiendo la derrota de los españoles en el Perú varios años antes de su desenlace posterior. Con un material humano tan excelente no se explica que San Martín fracasara. De ahí sus ataques violentos en contra del jefe argentino. Le enrostra su ambición y, a la vez, su pusilanimidad y su inacción de semanas, permitiendo a los españoles rehacerse y prolongar la guerra. Y afirma: "La causa motriz era en realidad debida al general O'Higgins".

En fin, sería materia de un vasto trabajo reseñar el contenido de estas francas, sabrosas y fascinantes memorias; junto con verificarlas con otras fuentes para entregar una obra tan difícil, la obra de una época tan difícil. Las "Memorias" reflejan el carácter impetuoso, activo e independiente de su autor, y por eso son tan interesantes y atractivas.

De EDUARDO ANGUITA

NUESTRO RIMBAUD

"Par délicatesse l'ai perdu ma vie"

EL 20 de octubre de 1854 nació en Charleville, pueblucho de las Ardenas, Jean-Arthur Rimbaud, segundo de una familia burguesa; madre rígida y severa; un hermano mayor de mediocre personalidad, y un padre que abandonó el hogar. No son estas circunstancias, por cierto, especialmente, determinantes para

Sin embargo, y a pesar de lo mucho que se escarba en la biografía del autor de Las Iluminaciones, nada vemos en ella como causa precisa y determinante de su poesía. Es verdad que su vida corre paralela, en perfecta consonancia con su obra; pero es verdad, también, que no puede atribuírsele a aquéllas las características de ésta. En una palabra: una perfecta libertad espiritual rigió la elección que Rimbaud hizo de sí mismo.

Nadie que haya pasado por la experiencia de escribir poesía habrá podido sustraerse a otra experiencia fundamental; experiencia que, a la vez, se convierte en tentación: primero: la de destruir las convenciones que nos rodean; segundo: la de formular un mundo propio, libremente escogido. Herman Hesse lo dice muy claramente en su *Demian*: "Para hacer, hay que destruir un mundo". Rimbaud, joven fulgurante que como nadie hasta entonces, las seducciones de nuevos olores, nuevos colores, nuevos silencios, nuevas palabras; que sintió brotar en él un gozo desbordante y feroz por encima de todas las convenciones — poéticas y éticas —, no podía menos de querer proyectar, incluso más allá de la literatura, ese mundo que tan vigorosa y prístinamente pugnaba por expresarse en él. Ya a la edad de los ocho años, en una deliciosa composición de colegio, pasa revista — colocado en Reims, siglo XVI, por su imaginación — a las torturas a que piensa se le quiere someter: "¿Por qué — me decía yo — aprender griego, o latín? No lo sé. En fin: ¿uno no necesita de eso! ¿Qué me importa a mí no recibirlo!"

¿Para qué sirve recibirse? Para nada, ¿verdad?... Y sigue: "¿Qué me importa a mí que me importa esto, que me importa aquello!" Termina la encantadora composición escolar: "Pasemos al griego. Esa sucia lengua no la habla nadie, nadie en el mundo. ¡Ah! saperlipopette! de saperlipopette! sapristi! Yo, yo seré renista; no es bueno gastarse los pantalones en los bancos, saperlipopette!". Y así, con juramentos y protestas, inicia, los ocho años, su gran rebelión. La primera época de su poesía — a los 16 años —, aunque algo mar-

lo que en Rimbaud constituyó su carácter y su genio. Nada se explica en su vida ni en su obra, haciendo un análisis, o un psicoanálisis, de esta relación entre hijo y madre, tan decisiva por lo demás en la psicología de cualquier hombre. Es verdad que muchos asignan al carácter de la madre y a la tutela férrea que ejerció sobre el muchacho, la responsabilidad del problema, de la homosexualidad, de la agresividad patológica que exhibió el poeta una vez traspasada la infancia.



J.-A. Rimbaud

cada por las infatigables influencias — particularmente parnasianas —, despliega, antes que nada, una cualidad que jamás había podido apreciarse tan brillante en poeta alguno: una libertad para ver y expresar, mezclada a una gracia (virtud tan ligada a aquélla), a una inocencia angélica... a la cual, por supuesto (y ésta es otra característica), el mezclo, picaramente, una pinta de granjería, de violencia, de diabolismo. Decimos diabolismo: no yendo más allá de lo que, por ejemplo, apunta en todo niño. Acciones aparentemente banales, pero de gran elocuencia metafísica. ¿Por qué — nos preguntamos — de súbito en medio de los juegos infantiles, irrumpe una actitud cruel, esos actos desplazados de los niños para sus compañeros: sus burlas, sus odios inmotivados, su ensañamiento con los más débiles o los lesionados... ¿Por qué? Rousseau no sabría explicárnelo. Sin la idea del Pecado Original, no habría manera de hacerlo.

De esa inocencia — a pesar de la maldicia —, pasa Rimbaud rápidamente a la etapa de Las Iluminaciones. Es la época de la videncia. La fórmula en su famosa Carta del Vidente: "Hay que hacerse vidente. El poeta se hace vidente por un sistema de desajuste de los sentidos". Luego, en la misma carta, va más allá: le pide a la poesía, ¡no

ser ya una rima de la acción: sino que la preceda! Aquí es donde el poeta comienza a vivir su aventura, su terrible aventura. Es una de las tres clásicas tentaciones con que el Demonio atormentó a Cristo, que éste venció. Rimbaud quiere hacer eficaz la poesía. Quiere, por su camino, llegar a un contacto con la divinidad. Quiere crear un nuevo lenguaje, quiere hacerse demurgo. Grave tentación. Quiere pasar de la contemplación al poder; de la luz a la magia. Todavía, deslumbrado por su programa, produce poemas soberbios, de radiante belleza. Hasta que, decepcionado por no haber llegado a nada positivo, escribe *Una Temporada en el Infierno*. Es la confesión de su fracaso. Es realmente el Infierno: no más imágenes, no más visiones: sólo quejas, gritos, injurias y raptos de orgullo; remordimientos. Todo en espantosa mezcla. La Alquirola del Verbo la ve ahora como lo que realmente fue: una repelión. Su pecado de orgullo se le aparece claro y doloroso. Pero ya no puede — al menos en lo que escribe — retroceder. ¿Qué buscaba Rimbaud? ¿Qué quiso? En una palabra, podríamos resumir nuestra tesis: ¡la Felicidad!

Cuando se examinan su vida, sus mortificaciones por su falta de consagración por sí mismo y por los demás; su destrucción sistemática de toda seguridad; luego, su penosa estadía en los países cálidos, en medio de una naturaleza atroz, sin agua, sin vegetación, sin amigos, enfermo; cuando se revisa la crueldad con que se castigó a sí mismo, Rimbaud se busca de Felicidad? Sí. Cabe hablar de Felicidad. Su intento, su fracaso grandioso, su epopéya prometida, fue querer, por intermedio de ese vehículo divino de la Palabra, remontar hacia la fuente, y como lo dice y grita al final de su *Temporada en el Infierno*: "¡poseer la Verdad en un cuerpo y un alma!". Eso pretendió Rimbaud: la conquista del Paraíso perdido. La poesía, como todo arte, siendo una purificación de la armonía de espíritu y carne, de idea y materia, de verdad y vida, tiene que conducir, tiene que tentar al poeta a entrar — por puerta clandestina, ya lo sabemos — de nuevo al Jardín del Edén. Esto en

EL ORGULLO CASTELLANO

Cuando el Condestable de Borbón fue huésped de España, el Emperador Carlos V rogó a un noble de su corte de Toledo que le cediese su palacio mientras durase la permanencia del eminente personaje. Viendo el Emperador que se resistía, le manifestó que debía aceptar como un honor el alojar en su casa a tan gran capitán. El español respondió:

—Conocidas me son las altas prendas de aquel príncipe, pero su traidora conducta para con Francia, su patria, las obscurece todas. Le cederé mi palacio, sin embargo, por obediencia a vuestras órdenes, pero permitid, Majestad, que le prendo fuego en cuanto el duque haya salido de él. No podré resolverme jamás a ocupar la misma casa en que ha vivido un traidor.

Rimbaud está claro: aunque no sea muy clara su concepción religiosa, y aunque sea mucho menos probable la tesis del Rimbaud católico que su hermana Isabel, su cuñado Berrichon, Claudel y otros más han querido sustentar y probar. No se conformó con ver: quiso ser. Por esto, aspiró a hacer de la poesía una religión.

Como sea, para nosotros, poetas que vivimos en una época exigente, metafísicamente extrema, Jean-Arthur Rimbaud, tuvo el mérito enciso de formular, como nadie antes lo había hecho, una poesía práctica (la expresión es de Novallas; en Chile, Baudí la repitió sin conocerla); en otras palabras, una poesía eficaz para vivir. Si él lo logró o no; si su silencio en que se encerró fue o no una defecación, son asuntos por dilucidarse. En todo caso, queda, como testimonio imperecedero de su intento, su obra, sus poemas, sus cartas y su turbulenta existencia, que también fue obra suya. Saperlipopette, saperlipopetteuille.

de que era esclavo, en tanto que sus facultades mentales se entorpecían cada día más a causa de las grandes duplicidades y de las grandes resacas de la astucia cuando no tenía demasada lentitud en manejarlos... San Martín no era naturalmente cruel, amargo en la ejecución cruel, amargo Carrera no vació el espíritu de los hombres de mucho mayor patriotismo y talento que él, por lo que guarda estrecha conexión con el análisis de la campaña librada por el general argentino en el Perú, donde los errores se entranan en la irresponsabilidad, la indolencia, las intrigas y la carencia de ser reconfortado reír estas apreciaciones de Cochrane, por lo que a pesar de su apasionamiento, estuvo un reintroducción del aporte, sacrificio y heroísmo de los chilenos en la liberación del Perú y, al mismo tiempo, sea una molestia justa a ese chinamismo proporcionalmente a San Martín, desconociendo la labor inmensa de O'Higgins y de Chile.

Cochrane ataca a numerosos políticos chilenos, entre ellos a Zenteno, pero reconoce la obra de O'Higgins, "cuya bella índole, desafiado condescendiente para luchar contra las maquinaciones de los que rodeaban, me era una garantía de que no era ni el autor ni el cómplice del sistema de vejaciones adoptado contra mí por la compañía de agentes que tenían a Zenteno por agente. Sembré a otros muchos capitanes, O'Higgins no desautorizó en el Gabinete aquel tacto con que tan brillantemente había servido a su país en el campo de batalla, donde, por más que el general San Martín, con su habilidad indispensable de volver en provecho sus proezas de los otros, se esforzase en llevar la palma, la alabanza era en realidad debida al general O'Higgins".

En fin, sería materia de un vasto trabajo reseñar el contenido de estas francas, sabrosas y fascinantes memorias; junto con verificarlas con otras fuentes para entregar una obra tan difícil, la obra de una época tan difícil. Las "Memorias" reflejan el carácter impetuoso, activo e independiente de su autor, y por eso son tan interesantes y atractivas.

J. C. J.

Pianos



IMPORTADOS
PIANOS DE CALIDAD
CONSULTE
FACILIDADES
P. GALLIAS
MERCED 617
FONO 33491

FUTURA MAMA

Trajes maternales, única exclusiva especialidad. Se confeccionan en los más diversos modelos, de las más modernas y modernas. Únicamente con especialistas europeos, muchos años experiencia. MADAME ANNY.
PRECIOS BAJÍSIMOS
¡RECIBETE ESTE CUPÓN!

MORANDE 601-31 PISO
DEPTO. 31 TEL. 6407
SABADO TODO EL DIA (HAY ALIEN)

LA POMPEYA

LA CENIZA QUE SEPULTA A LA CIUDAD DESTRUIDA

... al cielo las manos que apre-
... las dos llaves del portón de
...
... en el atrio de la "casa del Fau-
... que perteneció tal vez a la
... familia de M. Cassio, y cuyas
... externas fueron utilizadas
... la propaganda electoral de M.
... L. Aquilio, M. Mario y C.
... (es decir de los más des-
... pompeyanos),
... magistrados numerosos es-
... encontrados de ellos, sin em-
... Ninguno de ellos, sin em-
... nos empuja tanto cuanto
... de la sala de casa; de la "do-
... como la llamaron
... amigos de aquella época. La
... cayó cerca del umbral
... por cruzar, arrastran-
... estaba por cruzar, arrastran-
... su caída la pequeña colec-
... de joyas que formaba todo su
... y que había intentado po-
... a salvo; eso es, dos brazaletes
... oro, algunos modestos pendien-
... y una pobre cantidad de mo-
... Llevaba al dedo el anillo en
... que estaba grabado el nombre de
... familia Cassia, y fue gracias a
... como pudo ser identificada.

más bien, auxiliar" a los muchos
desgraciados que se debatían entre
los espasmos de la muerte?
Otro grupo de desdichados fue
sorprendido y clavado por la muer-
ta entre las dos hojas de la puer-
ta de la morada de Obello Firmo.
De primera intención, aquellos es-
queletos no parecen distintos de
los demás que se encuentran en
Pompeya; pero quien los mire con
"detenimiento" descubre un detalle
que causa piedad. Ellos se aprietan
las manos, y parecería quisieran
sellar por la eternidad un pacto de
fe y amor.

¿Cuánta gente se salvó del de-
sastre? Nadie podrá decirlo nunca.
Pero fueron pocos, ciertamente.
La mayoría de la población de la
ciudad —unas veinte mil almas,
como se ha dicho— fue sepultada
por la lluvia de ceniza y piedras
candentes.

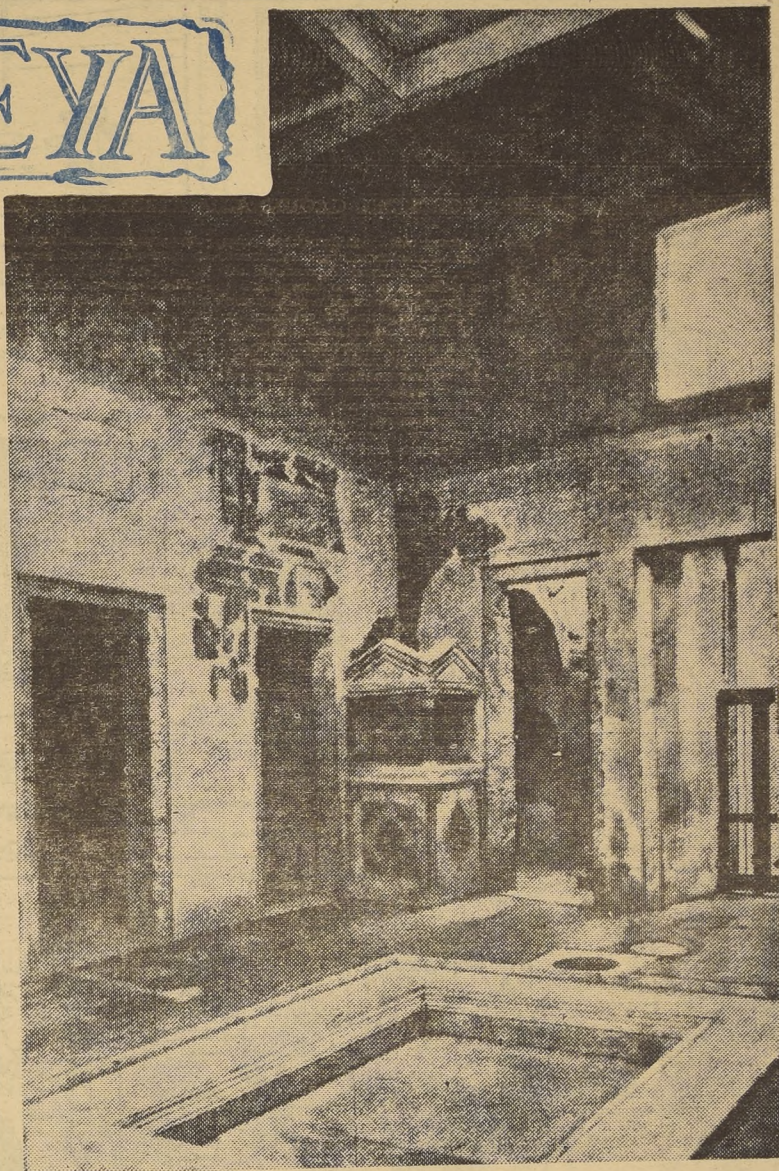
Sin embargo, si tantos pompe-
yanos murieron entre horribles su-
frimientos, se debe creer que mu-
chos otros debieron perder sin
darse cuenta —siquiera, asfixiados
por las exhalaciones sulfúricas.

Es grande, en efecto, el número
de los muertos que fueron encon-
trados en Pompeya, tendidos en sus
camas, en actitud de personas que
duermen, y es numerosísimo el de
aquellos que parece murieron co-
mo fulminados. Sus cuerpos están
tendidos, casi boca abajo, en sus
pequeños lechos, y cada uno de
ellos tiene la cabeza apoyada con-
tra el brazo doblado. Quien los
mira, se detiene o sigue andando
en puntas de pie como por temor
de despertar a quien duerme.

Otros pompeyanos, al contrario,
murieron en el mar, donde habían
abrigado la esperanza de encontrar
salvación refugiándose en algún
bote, siendo alcanzados sin embar-
go por el maremoto y arrastrados
al fondo.

Doce mil años después de una
catástrofe que, después de comen-
zar en tierra, tuvo su epílogo en
el mar, el puerto de Pompeya, que
debió estar lleno de barcos, no fue
encontrado más. Y solamente cuan-
do se logró encontrarlo podrá de-
cirse tal vez la última y más ter-
minante palabra acerca de la gran
catástrofe pompeyana.

C. A.



El interior de una de las casas mejor conservadas de Pompeya. Es la morada de Menandro. En un rincón puede verse el "larario", altar dedicado a los dioses protectores.

De HERBERT MÜLLER

B L U P

PAPA, Mercedes dice que
hoy almorzaremos pes-
cado.
—Claro, hijo mío, es
viernes. Hoy no se co-
me carne.
—Pero, papá, ¿qué es un pes-
cado?
—¡Hm! El pescado es un ani-
malito que vive bajo el agua.
—¿Y cómo? ¿Vive bajo el agua
y no respira?
—Sí, mi amor. Respira con
unos pulmonitos especiales; se
llaman branquias.
—¿Cuéntame un cuento de
branquias!
—Ahora no, hijito.
—¿Cuéntame uno de pescaditos
—¡Hm! Había una vez un
pescadito...
—¿Cómo se llamaba?
—Se llamaba Blup.
—¿Por qué?
—Porque al hablar echaba
porrositos que hacían: blup,
blup, blup.
—¿Y cómo era?
—Era suave y plateado. Se
deslizaba por el agua aleteando
feliz.
—¿Tenía ojitos?
—Sí, mi amor, un ojo a cada
lado de la cabeza.
—¿Como la Mercedes?
—¡No, lindot! Y no le vayas a
dejar eso a la Mercedes, porque
se va a enojar.
—¿Porque le digo que tiene
cara de pescado?
—Sí.

—¿Son feos los pescados?
—No. Y hay que tenerles ca-
rifo. Tal vez todos fuimos pes-
cados en un tiempo.
—¿La mamá también?
—Es mejor que no se lo pre-
guntés... Blup vivía feliz y
contento debajo del agua, juga-
ba en la arena que hay en el
fondo del mar y les llevaba co-
sas de comer a los caracoles.
—¿Quiénes son esos señores
caracoles?
—Otros animalitos que viven
en el mar.
—¿Cómo son?
—Parecen orejas. Orejas gran-
des y orejitas. Se arrastran muy
despacio.
—¿Y qué es lo que escuchan?
—¡Hm! Escuchan... Se pa-
san escuchando a qué hora lle-
ga Blup que les trae de comer.
—¿Y Blup les lleva de comer?
—Blup les llevaba ramitas,
cochayuyos, algas y otras hier-
bas raras que allí crecen.
—Blup era bueno, ¿verdad?
—Muy bueno.
—¿Y qué comía Blup?
—Blup comía... otros pesca-
ditos más chicos.
—¡Ah! Entonces no era tan
bueno. Si yo me como a mi
hermanito, mi mamá se enoja,
¿verdad?
—Pero claro que se enojaría.
Es que Blup no sabía nada, has-
ta que un día que corría tras
una medusa para comérsela, é-
sta se dio vuelta y le dijo: Blup,

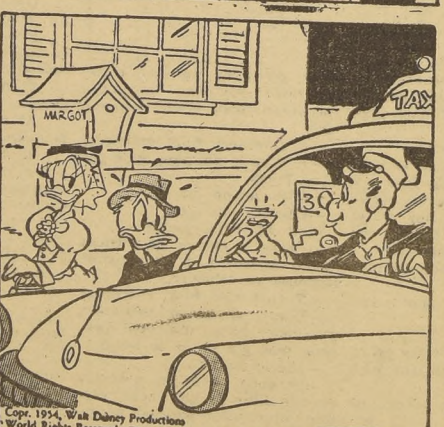
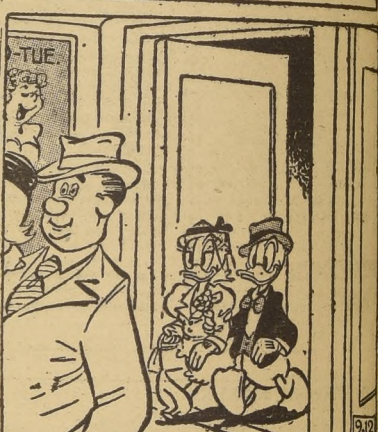
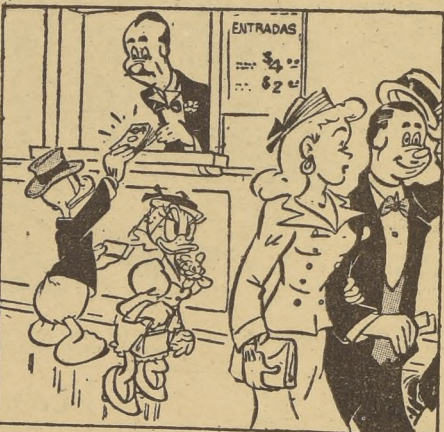
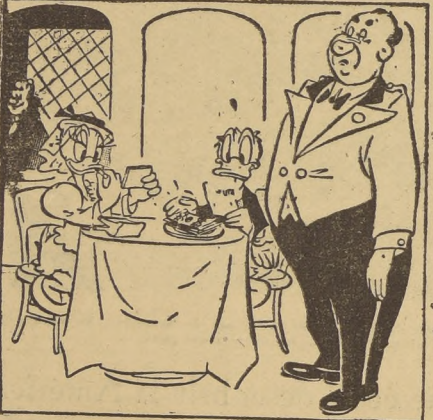
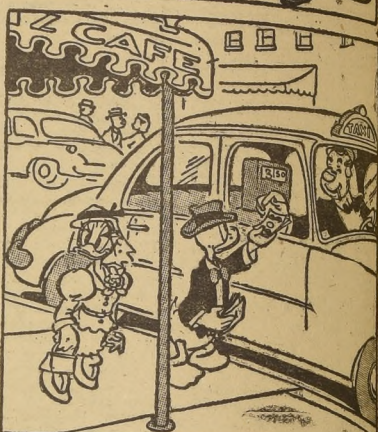
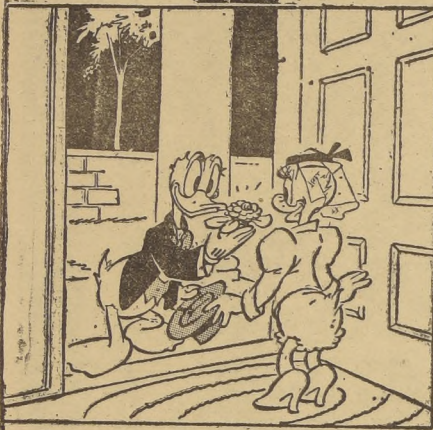
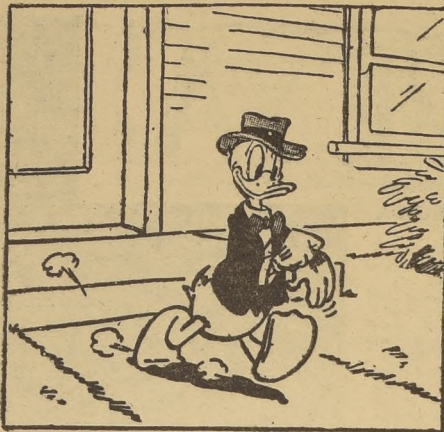
señor pescadito, no me coma,
por favor; soy más chiquitita
que usted, pero también quiero
vivir.
—¿Y qué hizo Blup, entonces?
—A Blup le dio pena y se pu-
so a llorar.
—¿Con los dos ojos?
—Con los dos ojos.
—¿Y no se la comió?
—No se la comió. La medusa
le dio un beso y se fue echando
chispitas de felicidad.
—¿Y qué hizo Blup, entonces?
—Blup se quedó pensando,
pensando, hasta que otro pes-
cado más grande se lo tragó.
—¿Se lo tragó?
—Es decir, se lo iba a tragar
cuando Blup se dio vuelta y le
dijo: Blup, señor pescado, no me
coma, por favor; soy más chi-
quitito que usted, pero también
quiero vivir. Y el pescado se
puso a llorar. Y Blup le contó
lo que le había pasado con la
medusa y ambos corrieron a
buscarla. La encontraron justo
cuando otro pescado se la iba
a comer y la dejaba ir, porque
ella lo había convencido. En-
tonces se juntaron y la medusa
les preguntó: ¿Tienen hambre?
Si, contestaron los pescaditos.
Pero si todo es muy simple, les
dijo la medusa. No sean tontos.
—¿No ven que por todos lados hay
cosas ricas? No es necesario que
nos comamos los unos a los
otros. Y los pescados vieron lo
que antes no habían visto. Y

Lo que costó descubrir la América

Gracias a unos documentos hallados en Génova, se ha podido saber lo que costó el descubrimiento de América.
El sueldo que se fijó a Colón fue de 1600 pesetas. Los dos capitanes a sus órdenes percibieron 900 al año. Los marineros cobraron 12.50 al mes.
El equipar la flota costó 14.000 pesetas. Los víveres, seis pesetas al mes, por cabeza. En total: 2.000 pesetas.
Al volver Colón a Europa recibió 22.000 pesetas, para reembolsarle los adelantos que había hecho.
El descubrimiento de América costó, en total, 36.000 pesetas, o sea un poco más de lo que valía no hace mucho tiempo un departamento de lujo en uno de los grandes transatlánticos que ocupan los millonarios que vienen al continente a divertirse.

HECHO ASOMBROSO

El siguiente experimento asom-
broso es narrado por Ann Eliza-
beth Blochin en "Trat dog of
yours":
"Solo", uno de sus perros, esca-
pó de su perrera a horas muy
avanzadas de la tarde. Pensando
que regresaría pronto, la familia
se sentó a la mesa para comer.
Pocos minutos después el tren de
la noche pasó rugiente, muy cer-
ca de la casa. En ese mismo ins-
tante la señora Blochin vio clara-
mente a "Solo" pasar corriendo
frente a la ventana del comedor,
más allá de la vía férrea.
En la mañana próxima, la señora
Blochin saltó a recorrer los alrededores en busca del fugitivo perro.
De pronto el animal apareció cor-
riendo a reunirse con otros perros
que iban con la señora Blochin, y
moviendo su cola en señal de re-
conocimiento y de alegría. "Solo"
estaba a pocos pies de su ama, por
lo que era imposible error alguno.
De regreso al hogar, la señora
Blochin se sorprendió al volver la
cabeza y descubrir que "Solo" no
venía tras ella. Le subió repetidas
veces, lo buscó por todas partes,
pero el animal no aparecía. Al lle-
gar a su casa, el señor Blochin le
informó con tristeza que el ani-
malito había sido hallado muerto
en las paradas del tren, y que
había sido alcanzado la noche an-
terior.
Ningún otro tren había vuelto a
pasar por aquella vía desde el mo-
mento en que se habían sentade
a la mesa en la noche anterior y
la señora Blochin había visto a
"Solo" correr por frente a la ven-
tana, más allá de la vía...
—Señor, el niño está llorando,
dice que él no es malo, que no
quiere comerse a un tal Blup.
—¿Y ahora todos son buenos de
Blup. ¡Blup! y sus amigos dan
el ejemplo. Ahora anda, anda
a almorzar. —ooo—
H. M.



Copyright 1954, Walt Disney Productions. World Rights Reserved. Distributed by King Features Syndicate.

AMPOLLETAS ELECTRICAS



ES UN PRODUCTO "PHILIPS"
DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS
L. CASTRO GRILLIOT & CIA. LTDA.
IMPORTACIONES - REPRESENTACIONES
Av. REPUBLICA 78 - CAS 808

BUSES "GALGO AZUL"
SANTIAGO
SAN FERNANDO
CURICO

Informes:
Av. Bulnes 136 - Tel. 88104
San Fernando - Tel. 184
Curicó - Tel. 387

Una oportunidad para Ud!

10 MESES PLAZO



CATRES DE BRONCE
ESTANTES CAMAS \$3.600
COMODA-CAMA VELADOR \$4.200
CAMAROTE CON SOMIERA \$4.800

Casa BRONCELAN
SAN PABLO 2715

Dr. GUSTAVO LABARCA GARAT

CARTAS EN BORRADOR

¿Hay literatura chilena?

UN OBJETO es mío, porque lo adquirí, me lo donaron y permanece bajo mi custodia. El genitivo adopta otra significación si yo he creado el objeto, si lo he construido con mis manos, según el diseño que concebí yo mismo. Más completa es la versión del objeto encierra una imagen de mi espíritu y me representa; si, con mirarlo, basta para que yo me acuerde de mí y me pertenezca. El objeto que de mí procede y me pertenece, en un entorno de condiciones semejantes convendría llamarlo que existe una literatura nuestra, una literatura chilena.

Un maestro expresa: "Las producciones del espíritu humano, como las de la naturaleza viviente, sólo se explican por su medio".

Chile —afirman los sociólogos— es el país más organizado en el hemisferio. Sigue su trayectoria regular. Siente por sus tradiciones de cien años tanto celo, como el nuevo rico por su fortuna. (Los viejos países no alardean de "tradiciones". Las viven, simplemente. Nunca el hombre sano habla de sus brazos hábiles ni de la buena circulación de su sangre).

¿No tenemos rectos líderes que no tenemos grupos revolucionarios. Nuestro sentido práctico se anticipó a la revolución. Hoy los insurgentes no sabrían qué ofrecerle a un

re destruímos. Somos aparentemente desahogados en el trato recíproco. No escanciamos diminutos, como el peruano, ni untamos de miel la voz, como el brasileño. Pero no nos matamos. En



naciones vecinas, el "pliego de peticiones" se escribe en cintas de metralla, bombas de tiempo que explotan, con sangrienta exactitud, dejando en los faroles el testimonio oscilante de la vindicta pública.

Frente a los graves "problemas", alzamos los hombros. Un genio criollo sentenció: "Lo que no tie-

ne remedio se remedia solo".

No hemos sentido, en su acalora ferocidad, la tragedia del hambre, aunque exageramos la miseria como tópico propicio a inocente especulación.

No somos demasiado malos ni demasiado buenos. Predicadores y moralistas ocasionales amatematizan la "desintegración moral": aluden a pecaminosas complacencias de este ambiente. La verdad es que este ambiente rechaza el verdadero vicio, como el organismo incontaminado resiste los tóxicos.

La vida es paradójica: sucede que nuestras virtudes son causa de nuestros defectos. ¿No fue el propio San Agustín quien aseguró: Virtutes ethnicorum splendida son vicios espléndidos? Y en una novela candente de nuestros días, se estampa esta frase: "Una etapa de paganismo produjo el Renacimiento. Años de armonía y orden en Suiza han producido los rebojes cu-cu".

El hijo bueno de la parábola era muy bueno. Sin embargo, no era interesante. El sagrado relato se complacía en tefirio de anti-patía. En cambio, el pródigo, ¡qué gran protagonista! ¡Qué tema tan bien aprovechado por ese autor genial que fue Jesús!

Es posible que nuestro "buen sentido" implique falta de vitalidad. Las carabajas extraviadas encuentran un mundo no buscado; las conmuevas geológicas rescubren universos subyacentes. Los físicos no se ponen de acuerdo sobre las leyes del equilibrio. En Chile / balaban su paradigma. Nuestra rectitud nos condena a la monotonía; la falta de certidumbres sociales y políticos nos lleva a la rutina. Carecemos de dramas reales y es inútil que tratáramos de inventarlos.

El novelista, el poeta, se enfrentan a un mundo plácido, incapaz de "agarrarlo", de atormentarlo, de crearle complicaciones, de sobrecogerlo e trastornarlo: "Puro Chile es tu cielo azulado — puras brisas te cruzan también, — y ese mar que tranquilo te baña — es la copia feliz del Edén". Algún ha dicho que la mejor novela nacional es la "Historia de Chile" de don Francisco Encina, porque los reinos satis-

fechos no tiene historia, es decir, no tienen drama.

Los fenómenos perfectamente definidos que originaron las obras de Azuela, de Rivera y de Alegría, serios aportes a la novela americana, carecen de paralelo en nuestra tierra. La crueldad auténtica de las castas sociales incommovibles ante el dolor de "los de abajo", no tiene equivalente en nuestra sociedad, que a pesar de sus trivialidades, se conmueve ante la pobreza, y trata, a su manera, de aliviarla.

Tanto la virtud como la podredumbre, requieren madurez, fisonomía particular, rasgos nacionales, para identificarse. De otra manera, pueden ser muy bien descritas, talentosamente conjugadas, y transparentar la indiscutible capacidad de los escritores. Nadie impedirá, no obstante, que las situaciones se parezcan a otras y llamen la atención por todo, menos por su originalidad.

Ir en busca de sí mismo, resueltamente, desentrañar lo recóndito e incomparable, aprehenderlo e interpretarlo, trae, al fin, como consecuencia, la afirmación de un estilo suyo igual. Desde ese momento, será lo mismo escribir sobre la base de tipos autóctonos, de regiones conocidas, de nombres locales, de figuras típicas, que dar vida a personajes extraños o exponer un pensamiento que analice la actualidad interna o la universal. El lector reconocerá siempre en esa literatura su sello propio, llámese alemana, francesa, española o chilena. Así Protégene reconoció, en la línea ondulante que le llegara trazada sobre una tablilla anónima, el pulso inequívoco de Apuleyo.

Existe, indudablemente, una literatura en Chile con las múltiples excelencias que se quiera asignarle. Carecemos, entre tanto, de una literatura nacional. Lo complejo de nuestro medio reserva, no se sabe a qué valientes, la gloria de descubrir la única autenticidad verdadera e inconfundible: la del espíritu.

G. L. G.

Gracia gitana

Los gitanos se encuentran en una laberinto. Uno de ellos emborracha al otro y le cambia su camisa, que es una verdadera criba, por la del otro, que está nuevecita. Cuando al engañado se le pasa la borrachera, va a casa del otro gitano y empieza a aporrear la puerta, pero viendo que el otro no se abre a abrirlo, exclama: —¿Abra usted, compare, que no le lago na! ¿pa preguntarle qué que agujero meto la cabeza!

Optica Chilena



ESPECIALIDAD EN RECETAS DE OCULISTAS
DESCUENTOS ESPECIALES
30 años de experiencia en la óptica.
STO. DOMINGO 832
FONO 32071

Primerías en CARTERAS Y GUANTES PARA LA TEMPORADA
Chirre
Punto EN SUS 3 sucursales:
CALLE DOMINGO 828
PIE CONSTITUCIONAL 33
VIAJE AGUSTIN EDWARDS (LOCAL 20)

BUSES PANAMERICANOS SANTIAGO - VIÑA

Señor Pasajero, para sus viajes a Viña del Mar o pueblos intermedios, haga sus reservas de pasaje a Buses Panamericanos.
SANTIAGO — CALERA — QUILLOTA — LIMACHE
VILLA ALEMANA — QUILPUE — VIÑA
TARIFA: Directa, \$ 120 — Intermedios, fraccionada.
SALIDAS: 8 A. M. — 16.30 P. M.
En Santiago: Avda. Balmaceda 1082 — Fono 89659.
En Viña del Mar: Plaza de la Parroquia, fono 81749.
SE ATIENDE SERVICIO DE ENCOMIENDAS

BICICLETAS Erika MODELO ALEMÁN



ARTURO FRIEDEMANN HUERFANOS-1113 PASADÓ BANDERA

ALFOMBRAS

Extenso surtido de todos tamaños, calidades y diseños. Smirna, Wilton, imitación Smirna; fibra de coco y yute. Pasillos, bajadas de cama y alfombras.
Adquiera la suya con un COMODO CREDITO

CASA NINQUE

Economía y calidad
HUERFANOS 740. (FRENTE AL REX)

CALCETINES

45 — 50 — 60 — 65 — 70 — 75 — 80 — 90

Venta mínima: una docena. Fábrica: Bellavista N.º 0503
Nota:— Tranvia 9 lo deja a la puerta. Micros San Francisco-Bellavista bajándose altura Clínica Santa María.
SABADO ABIERTO TODO EL DIA — TELEFONO 391478
NO CONFUNDIR: BELLAVISTA 0503

GRAN RIFA ANIVERSARIO LA NACION

3

A efectuarse el 10-1-1955 en combinación con la Polla

4

EJEMPLARES DE "LA NACION"

1º Parcela
Olivera
LA SERENA

Propiedad de la Compañía Olivera del Pacifico Ltda.
FOMENTO DE VENTAS:
Huérfanos 1147, cuarto piso. Oficina 446, Casilla 9673. SANTIAGO.

3º

RADIO SUPER MEDIANA
TELEFUNKEN

PETROWITSCH, ERRAZURIZ y Cía.
Av. B. O'Higgins 1282
Teléfono 69356

CANJES

HALL DE

"LA NACION"

EN LAS

AGENCIAS

DE TODO

EL PAIS

DE "LOS TIEMPOS" Y 4 DE "CLARIN"

2º MOD. 654-WK TROP

MARCA TELEFUNKEN

La Radio Alemana De Fama Mundial-Modelo 654 WK, tropicalizado

4º

MAQUINAS DE COSER GRITZNER KAISER FABRICACION ALEMANA

SCHKOLNIK Hnos.
Importadores
MONJITAS 739

JUNTE SUS DIARIOS ¡NO LOS BOTE!

Tarzan

Por EDGAR RICE BURROUGHS

EN EL JÚBILLO OCASIONADO POR LA ELIMINACIÓN DE STRIPER, FUE OLVIDADO EL INFORTUNADO COMPAÑERO DEL PELIGROSO ASESINO.



...TARZAN RECORDÓ AL CAUTIVO Y CORRIÓ A SOCORRERLE.



MUY GOLPEADO, PERO AUN CON VIDA HALLO A MIKE CORDWIN, VÍCTIMA DE STRIPER.



REVIVIDO E INFORMADO DE LA MUERTE DEL SOCIO TRAICIONERO...



DICK VAN BUREN JOHN CILARDO 7-4-1217

MIENTRAS TANTO, MUY LEJOS DE LA SELVA AFRICANA, TRES CABALLEROS DISCUTIAN SOBRE UNA FANTÁSTICA APUESTA.



...CORDWIN AGRADECIÓ LA AYUDA DE TARZAN, Y DECIDIÓ PERMANECER CON LOS INDÍGENAS.

iii Señora!!!

Finisimas hechuras. Especialidad:
 TRAJES SASTRE, ABRIGOS, TRAJES FIESTA
 Moda infantil. Entrega en tiempo que usted desee.
 ¡Servicio en 48 horas, desde \$ 900! Hacemos toda
 clase de arreglos, transformaciones. VIRADOS, dejamos
 sus trajes en desuso a la última moda con aplicación de
 cuellos, vivos, drapeados. MODISTAS PROLISIMAS, EN:
 MAC IVER 376 — DEPARTAMENTO 22
 Frente a la Basílica. Sombreros novedosos, baratos.
 Tricitan el aviso y le descontaremos \$ 150

¡Evite los intermediarios!
MALETAS
 PORTADOCUMENTOS,
 etc. Compre directamente
 en la
FABRICA
 MALETERIA MUNDIAL
 21 de Mayo 665

Reifschneider & Cia.
 ARTURO PRAT 1112 - FONO 52837

NIQUELAMOS toda clase
 de piezas de metal. También
 aparatos de cirugía e instru-
 mentos musicales.
 PLATEAMOS platería ou-
 bierios y artículos de casa.
 DORAMOS objetos de fan-
 tasía, etc.
 Hacemos ESTAMPADOS en
 metales y matrices.



Del Dr. FERNANDO CASASBELLAS (De la Sociedad Científica de Chile)

La gigantesca exploración antártica que efectuará en breve Norteamérica

ANTES DE FINALIZAR este año, un rompehielos de la Armada Norteamericana navegará por el Océano Pacífico hacia la Antártida, realizando así su primera expedición de los últimos seis años. Este viaje prologará la más grande exploración antártica jamás antes soñada.

Planeada para fines de 1955, será una expedición gubernamental que costará decenas de millones de dólares. Llevará aviones a chorro de gran radio de acción, equipo para numerosos campamentos, e irán muchos hombres de ciencia, incluso europeos, que estudiarán todo lo imaginable, desde lo que se halla debajo de las capas de hielo, hasta lo que existe en la tormentosa atmósfera polar. Lo más grande de todo es el establecimiento de una estación para observaciones científicas en el Polo Sur mismo!

Son tan importantes los planes, que sus potencialidades económicas y estratégicas preocupan intensamente al Consejo de Seguridad Norteamericano, y el asunto es objeto del acuerdo vino directamente desde el palacio de vacaciones del Presidente Eisenhower.

Menos del cuarenta por ciento de la Antártida, que ocupa tanta superficie mundial como Estados Unidos y México combinados, ha sido vista por el hombre. Ni siquiera hay un mapa mediocre de ella. Sin embargo, se sospecha con fundada razón que posee inmensos depósitos de hierro, petróleo y hasta uranio.

La última expedición norteamericana a la Antártida tuvo lugar en 1947-1948, cuando un pequeño grupo financiado por particulares, dirigido por el capitán de la Armada de los Estados Unidos Finn Ronne, un notable explorador polar, el grupo de Ronne navegaba hacia la desierta y helada zona, cuando el Almirante Richard Byrd con sus doce barcos, veintidós aviones y un submarino, facilitados por la Armada estadounidense, se abrió paso penosamente en una apresurada retirada por entre los témpanos flotantes invernales, en su cuarto viaje a la Antártida.



Base "Ariure Frat" en la Antártida chilena. Grupo de la guardia expedicionando con tenidas polares.

Ronne, con su esposa y los 22 hombres que lo acompañaban, dejó a su recondicionado rompehielos que se helara durante todo el invierno. Desde su campamento base en la costa recorrieron durante un año los glaciares, en busca de algún descubrimiento científico. Ronne había sido acostumbrado a esta vida por su padre, el famoso explorador noruego Roald Amundsen, en diciembre de 1911, cuando ambos perecieron al caer su avión sobre el Polo Norte.

Finn Ronne, que ahora preside un selecto grupo de antárticos, reunidos en la "American Antarctic Association", sueña con volver al Polo Sur. En abril de este año pensó que tenía posibilidades cuando el senador Francis Case introdujo un proyecto de ley, autorizando al Departamento de Defensa para financiar una expedición dirigida por Ronne. El proyecto no siguió adelante en sus trámites legales; pero en julio de este año, el Comité de las Fuerzas Armadas del Senado adoptó una resolución, urgiendo al Presidente de los Estados Unidos para enviar inmediatamente una expedición antártica que asegure las pretensiones territoriales norteamericanas, busque depósitos minerales, y avance los conocimientos geográficos y científicos del helado continente.

Desde hace algunos años, Gran Bretaña, Australia, Chile y Argentina, mantienen bases permanentes. Ronne desea colocar su base de operaciones en el Mar de Weddell; sobre la zona apropiada por Inglaterra; pero las autoridades yanquis creyeron mejor en este momento esquivar toda fricción diplomática.

Los planes de Ronne parecieron demasiado grandes para una misión exploradora, y demasiado pequeños para obtener nuevas revelaciones acerca de este misterioso continente que se oculta totalmente durante seis meses del año. En la forma proyectada por el Gobierno norteamericano, la inminente expedición antártica formará parte de la colaboración de ese país en el "Año Geofísico Internacional", el cual consulta un estudio científico conjunto de treinta naciones, programado desde el 1.º de julio de 1957 hasta el 31 de diciembre de 1958, cuando miles de hombres de ciencia hacen investigaciones conjuntas sobre el magnetismo de la Tierra y decenas de otros fenómenos terrestres. El Congreso norteamericano ya tiene destinados dos y medio millones de

dólares para el "Año Geofísico", e invertirá diez y medio millones más el año próximo con la misma destinación.

Aunque no se conocen aun muchos de los detalles de la próxima gran expedición antártica, ya se ha tomado una gran decisión, y es la de entregarle la dirección al capitán George J. Dufek, de la Armada norteamericana, líder veterano de exploraciones oficiales a ambos polos. Además, es uno de esos ratos serios expertos árticos, alrededor de cuya gran preparación no existe discusión alguna.

Dr. F. C.

De MADAME TOVARECH Ventana de la Moda



CON los grandes calores, ya tenemos que usar decididamente la seda. El vestido de primavera es una prenda que muchas aspiraban por llevar.

La nota predominante de la línea actual, consiste en los escotes en punta, en forma de V abierta hacia en los hombros, como en el modelo presentado hoy.

Este modelo tiene la originalidad de estar combinado a dos tonos. Consta de seis franjas. La del busto, cadera y ruedo en tono oscuro, y la parte del escote, cintura y bajo de las caderas en tono claro. Todas las franjas van unidas unas a otras, por medio de una puntada de bordado.

La pieza del escote tiene un drapeado sobre el busto, y cae en forma graciosa, cubriendo una parte del brazo.

M. T.

Nisen's
Modas
Ultimas Creaciones en Orates y de lino Chaquetones Vestidos y de Fiesta Faldas Blusas Chalecos Pañuelos etc.

SABADO ABIERO TODO EL DIA

CREDITOS A SOLA FIRMA

MONEDA 715

Reserve su ejemplar!!

\$ 700

ANUARIO LA NACION 1954

EL ANUARIO "LA NACION"
Informa de:

Historia	Transportes
Geografía	Agricultura
Administración Pública	Industrias Extractivas
Municipal	Previsión Social
Judicial	Trabajo
Economía	Educación
Estadísticas	Vida Cultural
Comerciales	Año 1954
Indíces de Producción	Día a Día
	Deportes

Res Industrial de Chile
Res de Sociedades Anónimas
Res de Cámaras de Comercio y sus componentes

LAS AGENCIAS DE "LA NACION" EN PROVINCIAS ATIENDEN RESERVA DE EJEMPLARES

RESERVE SU EJEMPLAR

NOMBRE

DIRECCION

LOCALIDAD

RECORTE ESTE CUPON Y ENVIÉLO A LA EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A. CASILLA 81-D SANTIAGO



PANICO EN LA... (De la pág. I)

bibliotecaria, y le pregunté que había que hacer para retirar libros.

—¿Tiene usted tarjeta? —me preguntó, sabiendo muy bien que no tenía.

Le respondí que no, diciéndole:

—Estoy recién llegado a la ciudad. ¿Es muy necesaria la tarjeta?

—Usted sabe que tenemos nuestros reglamentos, pero si usted desea podemos darle una tarjeta provisional.

—Magnífico —le dije—, aunque creo que voy a darle nada más que molestias.

—De ninguna manera. Además, me es grato tener a alguien que me acompañe aquí. Yo miré al niño que estaba sentado a la mesa.

—¿Qué? ¿Tommy? No creo que pueda ayudarme mucho —dijo.

—¿Ayudarla? —le dije intrigado—. No le entiendo.

Luego dijo maliciosamente: —Usted es nuevo en la ciudad, ¿verdad?

—Pensé que todo el mundo lo sabía.

—Soy la señorita Cassidy. —Luego me miró significativamente—. ¡Caramba! —prosiguió, al notar que mis ojos expresaban una cortesía llena de interés—. Veo que usted no lee los periódicos. ¿No ha oído nunca hablar de Legs Malone, el gangster neoyorquino? Yo fui quien lo envié a presidio.

—Espere —le dije—. Si, efectivamente, leí algo de aquello. Fue aquél que atropelló a un niño con su auto algo así, ¿no?

Ella sonrió con satisfacción —Sucedió precisamente aquí en Quigley —dijo con orgullo—. Justo frente a la biblioteca, en los momentos en que yo me dirigía a almorzar. El niño de los Simmons estaba jugando con una pelota en la calle, cuando un auto grande, negro, con patente de Nueva York, apareció inesperadamente y lo atropelló. El chófer disminuyó la velocidad del coche y miró hacia atrás, huyendo después rápidamente. Yo tuve el tiempo preciso para mirar la cara del conductor y la pa-

tente del auto antes que desapareciera.

—¿Qué pasó después? —le pregunté.

—El fue juzgado por homicidio, y cuando lo llevaron a la justicia, yo identifiqué al conductor culpable, que resultó ser el mismo "Legs", y se lo llevaron a la cárcel.

Moví la cabeza, admirado.

—Fue usted muy valerosa. ¿No intentaron intimidarla?

—Por supuesto —dijo con tono de orgullo—. Pero se veía que no me conocían. Es por esta razón por lo que no quiero estar sola en la biblioteca. No quiero ni pensar en lo que pudieran hacerme.

—Pero entiendo que usted tendrá protección policial.

—Naturalmente; es decir, la tuve. El joven Sneckells acostumbraba a escoltarme al venir y al irme de la biblioteca, e incluso iba armado. Sin embargo, como ya ha pasado un año y nada me ha sucedido, les pedí que retiraran la vigilancia. Ese "Legs Malone" debe ser un malvado, porque cuando el juez dictó su sentencia, me dio una mirada que me dejó asustada.

—Bravatas, no más —le dije—. Está bien seguro en presidio y no tiene usted para qué preocuparse.

El muchachito se aproximó al escritorio con un libro en la mano.

—¡Hola, Tommy —le dije—. ¿Estás leyendo cuentos indígenas?

—¡Vaya! —dijo—. ¿Cómo lo sabe?

—Soy mago —le expliqué. Me examinó sospechosamente con la mirada y luego dijo:

—¿Ah, sí? con tono de incredulidad.

Recibió el libro timbrado de parte de la señorita Cassidy y se marchó.

Veamos ahora lo de la tarjeta provisional —dijo ella, lanceando su pluma sobre una tarjeta con líneas.

Le di un nombre cualquiera, agregando:

—Así es, en efecto —res-

CON TIMIDEZ

Con timidez arrogante de embarcación perdida, quiero enlazar mi soledad en la tibieza morena, de tu pecho de océano. Deja que recoja el mástil, y con las velas plegadas, descanse, sólo un rato, y me duerma en silencio al lado de tus ojos, y sueñe la esperanza de un muelle callado, y prenda a tu garganta un horizonte de besos.

Mis ojos de gaviota pletean en tus ojos y pretenden posarse, en vano, en la cumbre de tus párpados. Deja, sólo un momento, te ruego con súplica muda; deja anudar mi estatura rendida a tus cabellos de algas, deja que abata en tus surcos de hombre moreno y mio, mi travesía cansada.

Te confieso, ha sido larga la ruta y va desfallezando las mareas, despiadadamente, han fugado mis flancos; estoy exhausta de sendas, y quisiera oivillar mi estructura junto a tu muelle, en silencio.

LUZ FIGUEROA IRISARELL

Si él le dijera

El desolador que se apodora en silencio, al encontrar la muerte cuando regresa fatigado de la tarea diaria.

Lo desagradable que le ocurre el que está siempre acompañado de una amiga o pariente.

Lo inoportuno que es haber de problemas monetarios a la hora de comer.

La violencia que se hace cuando ella reproduce a la plenitud su presencia.

El poco tacto que demuestra presionando las "manías" de su rido en presencia de personas trañas.

Lo molesto que resulta esperar una hora o más cuando se está en el centro.

Perogrulladas

Asegura el popular filósofo perogrullo, que, generalmente, días en que molesta más la vida es cuando llueve.

—OO—

Cuando le preguntaron a Perogrullo cuántos años tenía, que eran los años los que la niña a él.

—OO—

De Perogrullo astrónomo aqual famoso descubrimiento que el sol sale siempre al amanecer y las doce suenan al mediodía.

—OO—

Del mismo es también la aguda observación de que el país más importante en todos los pletos es el papel sellado.

—OO—

Muchos escritores dicen que los problemas y trascendentes y falta de ingenio, de gracia y talento para decir perogrulladas.

R. L.

era la de Tommy, porque, sujeta al centro del manubrio tenía una placa brillante con las siguiente palabras: "Dick Tracy, combatiente del crimen".

pondió ella—. ¿Cuál es su dirección?

—Nueva York —repliqué. Levantó la vista rápidamente, clavando sus ojos en mi.

—Sí, señorita Cassidy —dije pesadamente—, sus sospechas son bien fundadas. Un "malvado" me ha encargado presentarle a usted sus respetos. Habría sido preferible que usted hubiese llegado a un acuerdo razonable durante el "proceso".

La señorita Cassidy movió los labios y dejó escapar un grito parecido al gorjeo de un ave. Con mi mano izquierda tomé la tarjeta y con la otra saqué la pistola de la cartera que llevaba en el pecho.

La señorita Cassidy no se movió, pero sus ojos se abrieron desmesuradamente, y gritó otra vez.

En ese mismo instante un pesado objeto hizo presión sobre mi espalda, y una voz dijo:

—¡Arriba las manos!

Debí haberlo sospechado, por un momento imperdonable, me sobrecogió el pánico que siempre se produce al desmoronarse las cosas que habíamos preparado cuidadosamente. Solté la pistola antes de darme cuenta que la orden provenía de un niño. Me di vuelta y allí estaba Tommy con una pistola de juguete en sus manos; sus ojos brillaban y los labios le temblaban ante su propia audacia. Cuando traté de recuperar mi pistola era demasiado tarde, pues la señorita Cassidy ya la había cogido. Ya nada se podía hacer. Giré sobre mí mismo y eché a correr, apartando bruscamente a Tommy con el dorso de la mano. Una vez fuera, corrí a mi auto, que había dejado estacionado disimuladamente a la vuelta de la esquina.

Logré escapar sin dificultad, sólo que en mi carrera casi tropecé con una bicicleta que estaba apoyada contra un árbol frente a la biblioteca. No había duda que

LA ASPIRACION MAXIMA DE TODO CHILENO :

¡JUNTAR LOS BANDERINES DE TODOS LOS CLUBES!

¡A MEDIDA QUE UD. VAYA PAGANDO SU COLECCION SE IRA FORMANDO!

CHAQUETA sport de gamuza en colores beige, azulino, mostaza y granate; 3 botones de cuero y carteras de parche. \$ 4.695.—

PANTALON sport Palm-Beach finisimo. \$ 2.395.—

CHAQUETON para caballeros en Palm-Beach finisimo con Cierre Eclair. \$ 3.695.—

PORTUGUES
Bascuñán 24 CREDITOS